



Összeadtuk tudásunkat,  
hogy élmény legyen a kommunikáció

Éves jelentés 2005

# Integrált, teljes körű, vezető távközlési szolgáltató



Csoport Központ

Üzletágak

• • T • • Com •

Vezetékes Szolgáltatások

• • T • • Mobile •

Mobil Szolgáltatások

• • T • • Systems •

Üzleti Szolgáltatások

Vezető pozíció a vezetékes és internet-piacon:

3,5 millió vezetékes vonal,\*  
358 ezer szélessávú csatlakozás

T-Com, T-Online és T-Kábel márkák sikeres bevezetése

Innovatív díjcsomagok és szolgáltatások:  
Favorit, T-DSL Favorit Plusz, Szuperszerviz

Innovatív hangszolgáltatás: internetalapú telefonálás és kábeltelefon

Új ajánlatok és új ügyfelek a versenytársak területén

Online sikerek: napi 2 millió [origo] letöltés,  
2,5 millió [freemail] felhasználó

Vezető pozíció a mobilpiacon:

5,3 millió ügyfél \*

3G harmadik generációs mobilszolgáltatás indítása

EDGE gyors mobilinternet bővítése

Mobilvásárlási innovációk

Innovatív üzleti alkalmazások: push e-mail,  
Push to Talk

Országos rádiókommunikációs rendszer kiépítése

Vezető pozíció az üzleti kommunikációs piacon:

3000 kiemelt üzleti partner

T-Systems márka sikeres bevezetése

Egyedülállóan széles termékportfólió,  
nemzetközi háttér

Menedzselt szolgáltatások,  
ICT-outsourcing, Távszámla

Korszerű, NGN-alapú termékfejlesztés

Erősödő jelenlét Délkelet-Európában

\* Csoportszinten (Magyarországon, Macedóniában és Montenegróban)



ISO 9001:2000 szerint  
tanúsított rendszer

# Jövőképünk

**Piacvezető távközlési és információs szolgáltatóként a társadalom egészének jobb jövője érdekében dolgozunk. Csúcsmínőséget, hatékonyságot és innovatív tudást nyújtunk ügyfeleinknek. Minden tekintetben.**

A Magyar Telekom ([www.magyartelekom.hu](http://www.magyartelekom.hu)) Magyarország legnagyobb távközlési szolgáltatója. A Magyar Telekom a vezetékes távbeszélő-, adatátviteli és értéknövelt szolgáltatások széles körét nyújtja, és Magyarország vezető mobilkommunikációs és internetszolgáltatója.

A Magyar Telekom többségi tulajdonosa a MakTelnek, Macedónia kizárólagos vezetékes szolgáltatójának és leányvállalatának, a vezető mobilszolgáltató MobiMaknak. A Magyar Telekom többségi részesedéssel rendelkezik a Telekom Montenegróban (TCG), Montenegró legnagyobb távközlési szolgáltatójában is, amely vezetékes, mobil- és internetszolgáltatásokat nyújt ügyfeleinknek.

Az 1991-ben (Matáv néven) alapított Magyar Telekomot 1993-ban privatizálták. A Magyar Telekom-részvények hazai és nemzetközi tőzsdei bevezetésére Budapesten és New Yorkban került sor 1997-ben. A Magyar Telekom többségi tulajdonosa (59,21%) a MagyarCom Holding GmbH, amely a Deutsche Telekom AG kizárólagos tulajdona, míg a részvények 40,79%-a nyilvános forgalomban van.

2006. március 1-jétől a Magyar Telekom bejegyzett cégneve Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság, rövidített neve pedig Magyar Telekom Nyrt.

# Díjak és elismerések

- **2005. január:** Elismerés a Kiválóságért (Recognised for Excellence) díjat kapott a Magyar Telekom az Európai Minőségfejlesztési Alapítványtól (EFQM) a minőségirányításban elért eredményekért, tevékenységének és működésének kiválóságáért.
- **2005. február:** A Magyar Telekom kapta a T-Com Churn Management Best Performance díját a vezetékes vonalszámcsökkenés Deutsche Telekom Csoporton belüli legsikeresebb kezeléséért.
- **2005. március:** Pro Caritate díjat kapott példaértékű karitatív tevékenységéért Katona Klári előadóművész, a T-Com Adományvonal szövívője.
- **2005. április:** A Magyar Telekom lett Kelet-Európa legjobb vezetékes távközlési szolgáltatója a Euromoney magazin éves vállalati felmérése alapján. A legáttekinthetőbb gazdálkodású cégek, valamint a kisebbségi részvényeseket legjobban kezelő cégek rangsorában második a Magyar Telekom.
- **2005. április:** Akkreditált felnőttképzési intézmény címet kapott a Magyar Telekom Képzési és tudásmenedzsment igazgatósága a Felnőttképzési Akkreditáló Testület döntése alapján.
- **2005. szeptember:** A T-Com Tudakozó Plusz nyerte el a Legjobb Európai Tudakozó Szolgáltatás (Best European Directory Service) díjat az International Directory Enquiries Awards pályázatán.
- **2005. október:** A T-Com nyerte a marketingkommunikációs szakma két magyarországi fődíját, a Platina és az Arany Effie-t a vezetékes szolgáltatást népszerűsítő „madaras” kampányával.
- **2005. október:** A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara Főváros Gazdaságáért díjat nyerte el a Magyar Telekom, a Kamara alapító tagvállalata.
- **2005. november:** A Magyar Telekom Beszerzési Igazgatósága nyerte a Logisztikai Kiválósági Díjat.
- **2005. november:** Első díjat nyert a Magyar Telekom a Deutsche Telekom Csoport EVA (Economic Value Added) Award versenyén az ADSL-kiterjesztési projekttel.
- **2005. december:** A legjobb környezetvédelmi jelentést jutalmazó Zöld Béka díj második helyezettje lett a Magyar Telekom.
- **2005. december:** A Magyar Telekom különdíjat nyert a Befogadó Munkahely pályázaton a Befogadó Budapest program keretében.

# Tartalom

<b>Részvényeseinkhez</b>	
Integrált, teljes körű, vezető távközlési szolgáltató	II
A Magyar Telekom Csoport gazdasági kulcsadatai	III
A Magyar Telekom Csoport összefoglaló működési adatai	IV
A Magyar Telekom Csoport nemzetközi jelenléte	V
Jövőképünk	1
Díjak és elismerések	2
A Magyar Telekom Ügyvezető Bizottsága	4
A Magyar Telekom Igazgatósága és Felügyelő Bizottsága	6
<b>Értéktéremtés</b>	
Márkaváltás	8
Stratégiánk	12
Emberi erőforrások	16
Társadalmi szerepvállalás	20
<b>Üzletágaink</b>	
Vezetékes Szolgáltatások	24
Mobil Szolgáltatások	30
Üzleti Szolgáltatások	36
<b>A 2005. gazdasági év</b>	
A menedzsment jelentése a 2005. gazdasági évről	40
Konzolidált éves beszámoló	47
Független könyvvizsgálói jelentés	47
Konzolidált mérleg 2004. és 2005. december 31-én	48
Konzolidált eredménykimutatás a 2003., 2004. és 2005. december 31-én végződött évekre	49
Konzolidált cash-flow kimutatás a 2003., 2004. és 2005. december 31-én végződött évekre	50
Tőkében bekövetkezett változások – konszolidált kimutatás a 2003., 2004. és 2005. december 31-én végződött évekre	51
Kiegészítő melléklet a konszolidált éves beszámolóhoz	53
A U.S. GAAP szerinti kimutatásokkal való összevetés (nem auditált)	100
<b>További információk</b>	
Befektetői naptár 2006	104
Jövőre vonatkozó kijelentések	104
Elérhetőségek	104

# A Magyar Telekom Ügyvezető Bizottsága

## **Straub Elek elnök-vezérigazgató, az Ügyvezető Bizottság elnöke**

Született 1944-ben. A Budapesti Műszaki Egyetemen szerzett villamosmérnöki és mérnök-közgazdász oklevelet. 1970 és 1980 között a Munkaügyi Minisztériumban dolgozott számítástechnikai főosztályvezetőként. 1980-tól a Központi Statisztikai Hivatal számítástechnikai főosztályvezetője, majd elnökhelyettese, valamint a kormány tanácsadója és informatikai fejlesztési bizottságának vezetője volt. 1990-ben az IBM Magyarország vezérigazgatója lett. A Magyar Telekom vezérigazgatójává 1995. július 17-ével nevezték ki. A Magyar Telekom Igazgatóságának tagja 1995. június 7-étől, az Igazgatóság elnöke 1996. január 31-étől. Az Ügyvezető Bizottság elnöke 2000. november 14-étől.

## **Dr. Klaus Hartmann gazdasági vezérigazgató-helyettes, az Ügyvezető Bizottság elnökhelyettese**

Született 1961-ben. Közgazdász végzettséget, majd PhD és MBA fokozatot szerzett. Előbb az Arthur Andersen németországi részlegénél dolgozott, majd a BICC Csoport egyik leányvállalatánál pénzügyi vezetőként és működési kontrollerként. 1995-ben a nemzetközi tőkepiaci terület vezetője lett a Deutsche Telekomnál. 1997-től a pénzügyi ágazat vezetője volt a DT, a France Telecom és a Sprint közös tulajdonában levő Global One vállalatnál. 2000-ben tért vissza a DT vezérigazgatóságára mint a gazdasági vezérigazgató-helyettes vezető tanácsadója. A Magyar Telekom Igazgatóságának tagja 2000. október 27-étől. 2000. november 1-jével gazdasági vezérigazgató-helyetessé nevezték ki. Az Ügyvezető Bizottság elnökhelyettese 2000. november 14-étől.



**Christopher Mattheisen vezérigazgató-helyettes, Vezetékes Szolgáltatások Üzletág**

Született 1961-ben. Gazdasági és pénzügyi végzettséget szerzett a bloomingtoni Indiana Egyetemen és a New York-i Columbia Egyetemen. 1990-ben Magyarországra jött, ahol üzleti elemzéssel és stratégiai tervezéssel foglalkozó tanácsadói vállalkozást alapított. 1993-tól a US West International marketingvezetőjeként, majd a T-Mobile Magyarország (korábban Westel Mobil) marketing- és értékesítési igazgatójaként tevékenykedett. 1997-től Londonban a MediaOne mobilvállalkozásainak kereskedelmi és marketingtevékenységét irányította, majd a BT Cellnet üzleti, kereskedelmi és marketingigazgatójaként dolgozott. 2002. szeptember 1-jétől a Magyar Telekom vezérigazgató-helyetteseként az Ügyvezető Bizottság tagja, a Lakossági Szolgáltatások Üzletág, majd 2005. január 1-jétől a Vezetékes Szolgáltatások Üzletág vezetője.

**Winkler János vezérigazgató-helyettes, Mobil Szolgáltatások Üzletág**

Született 1954-ben. A Budapesti Közgazdaságtudományi Egyetemen közgazdász végzettséget, 2000-ben a Purdue Universityn (USA) MBA-diplomát szerzett. Pályáját üzletkötőként kezdte a Nikex Külkereskedelmi Vállalatnál, majd 1986–1991 között Pekingben, a Magyar Köztársaság Kereskedelmi Kirendeltségén dolgozott mint kereskedelmi titkár, majd tanácsoshelyettes. 1992-től a Westel Rádiótelefon Kft.-nél országos értékesítési menedzser, később marketingigazgató-helyettes, majd 1994-től vezérigazgató-helyettes. 1996 februárjától a T-Mobile Magyarország (korábban Westel Mobil) marketing- és értékesítési vezérigazgató-helyettese. 2006. január 20-ával kinevezték a T-Mobile Magyarország vezérigazgatójává, és tagja lett az Ügyvezető Bizottságnak. 2006. március 1-jétől a Magyar Telekom vezérigazgató-helyetteseként a Mobil Szolgáltatások Üzletág vezetője.



**A Magyar Telekom Ügyvezető Bizottsága (balról jobbra):**

**Christopher Mattheisen** vezérigazgató-helyettes, Vezetékes Szolgáltatások Üzletág  
**Dr. Klaus Hartmann** gazdasági vezérigazgató-helyettes, az Ügyvezető Bizottság elnökhelyettese  
**Winkler János** vezérigazgató-helyettes, Mobil Szolgáltatások Üzletág  
**Straub Elek** elnök-vezérigazgató, az Ügyvezető Bizottság elnöke  
**Tankó Zoltán** vezérigazgató-helyettes, Üzleti Szolgáltatások Üzletág  
**Dr. Pásztor Tamás** emberi erőforrás és jogi vezérigazgató-helyettes

**Dr. Pásztor Tamás emberi erőforrás és jogi vezérigazgató-helyettes**

Született 1951-ben. Szervezőmérnöki és jogi diplomát szerzett. 1969-től a Magyar Posta Budapest-vidéki Igazgatóságán különböző munkakörökben dolgozott. 1980-ban került a Magyar Posta Vezérigazgatóságán munkaügyi ügyosztályvezetői, majd munkagazdasági szakosztályvezetői munkakörbe. Aktív részese volt a Posta utódvállalatai, ezen belül a Magyar Telekom megalakításának, működése kialakításának. 1990-től a Magyar Telekom emberierőforrás-fejlesztési ágazatának igazgatója. 1995 júliusától főigazgatóként, majd 1996. február 1-jétől vezérigazgató-helyettesként irányítja a Magyar Telekom Csoport emberi erőforrás és jogi területét. Az Ügyvezető Bizottság tagja 2000. november 14-étől.

**Tankó Zoltán vezérigazgató-helyettes, Üzleti Szolgáltatások Üzletág**

Született 1957-ben. A Budapesti Műszaki Egyetemen szerzett villamosmérnöki oklevelet. 1980-tól a Budapesti Rádiótechnikai Gyárban, majd 1982-től a Kőbányai Gyógyszerárugyárban dolgozott számítástechnikai fejlesztőmérnöként. 1984-től a Műszertechnika munkatársa volt különböző beosztásokban, 1987-ben a cég elnökhelyettese, majd 1990-ben a távközlésért felelős vezérigazgató-helyettese lett. 1996 februárjától a Magyar Telekom üzleti kommunikációs üzletágának igazgatója volt. 2000. január 1-jével kinevezték a Magyar Telekom értékesítési vezérigazgató-helyettesévé. Az Ügyvezető Bizottság tagja 2000. november 14-étől. 2002. január 1-jétől vezérigazgató-helyettesként az Üzleti Megoldások Üzletág, majd 2005. január 1-jétől az Üzleti Szolgáltatások Üzletág vezetője.

# A Magyar Telekom Igazgatósága és Felügyelő Bizottsága

**A Magyar Telekom Igazgatóságának tagjai**  
**2007. május 31-ig, illetve a 2006. gazdasági évet lezáró Közgyűlés napjáig**



## Straub Elek

Született 1944-ben. Villamosmérnöki és mérnök-közgazdász diplomát szerzett, majd 1970 és 1980 között a Munkaügyi Minisztériumban számítástechnikai főosztályvezetőként dolgozott. 1980-tól a Központi Statisztikai Hivatal számítástechnikai főosztályvezetője, majd elnökhelyettese volt, valamint a kormány tanácsadója és informatikai fejlesztési bizottságának vezetője. 1990-ben az IBM Magyarország Kft. vezérigazgatója lett. A Magyar Telekom vezérigazgatója 1995 júliusától, az Ügyvezető Bizottság elnöke 2000 novemberétől. A Magyar Telekom Igazgatóságának tagja 1995. június 7. óta, az Igazgatóság elnöke 1996. január 31. óta.



## Dr. Földesi István

Született 1949-ben. Húsz évet töltött diplomáciai szolgálatban. Londonban, Madridban és Washingtonban gazdaságpolitikai attasé, majd tanácsos. A Külügyminisztérium tudományos-műszaki főosztályvezetője volt 1988-ig, majd 1990-ig a miniszterelnök tanácsadója. 1989-től a Külügyminisztérium nemzetközi kapcsolatok főosztályának helyettes vezetője. 1992-től nemzetközi üzleti tanácsadó. 1993–1995 között az IMPAC Integrated Control Systems amerikai menedzsment-tanácsadó cég közép-európai, majd USA keleti parti alelnöke volt. Jelenleg az EuroAccess üzleti tanácsadó cég elnöke. Az Igazgatóság tagja volt 1994. december 13-tól 1999. április 28-ig, elnöke 1994–96-ban. A Magyar Telekom Igazgatóságának ismét tagja 2003. április 25. óta.



## Michael Günther

Született 1944-ben. Üzleti tanulmányokat folytatott a berlini és hamburgi egyetemen. 1971-től a Philips kereskedelmi vezetője volt. 1987-től 1993-ig a Philips Kommunikations Industrie kontrollingért, pénzügyekért és számvitelért, valamint informatikáért felelős igazgatósági tagja volt. 1994-ben a DeTeSystems, a Deutsche Telekom leányvállalata kereskedelmi vezetője lett. 1996-tól a Deutsche Telekom üzleti előfizetőkért felelős pénzügyi és kontrollingágazat-vezetőjeként dolgozott. 1997-től a T-Mobile pénzügyi és kontrollingigazgatója volt. 2000-ben a T-Mobile International gazdasági vezérigazgató-helyettese lett, 2001-től pedig a vegyesvállalatok irányításáért felelős igazgatósági tagja. A Magyar Telekom Igazgatóságának tagja 2002. április 26. óta.



## Dr. Klaus Hartmann

Született 1961-ben. Közgazdász, doktori és MBA fokozatot szerzett. Az Arthur Andersen németországi részlegénél dolgozott, majd a BICC Csoportnál volt pénzügyi vezető és működési kontroller. 1995-ben a nemzetközi tőkepiaci terület vezetője lett a Deutsche Telekomnál. 1997-től a Global One pénzügyi ágazatának vezetője volt, majd 2000-től a Deutsche Telekom gazdasági vezérigazgató-helyettesének vezető tanácsadója. 2000 novemberétől a Magyar Telekom gazdasági vezérigazgató-helyettese, az Ügyvezető Bizottság elnökhelyettese. A Magyar Telekom Igazgatóságának tagja 2000. október 27. óta.



## Horst Hermann

Született 1955-ben. 1978-ban kezdett dolgozni a Deutsche Telekomnál üzemeltetési vezetőként. 1990-től a DT központjában, a vállalati stratégia és szabályozáspolitikai területén dolgozott. 1994 után a DT szingapúri regionális központjában üzletfejlesztési és pénzügyi ügyvezető igazgatóhelyettes volt. 1996-tól ismét a bonni központban dolgozott a stratégiai tervezés felelőseként. 1998-ban csatlakozott a Magyar Telekomhoz a stratégiai és üzletfejlesztési terület vezetőjeként. 2002-től stratégiai és nemzetközi vezérigazgató-helyettesként felelős volt a portfóliómenedzselésért, valamint a tartalom- és médiapolitikáért is. 2003-ban a T-Com nemzetközi üzletágért felelős alelnöke lett. A Magyar Telekom Igazgatóságának tagja 2003. április 25. óta.





#### Gerhard Viktor Mischke

Született 1959-ben. Üzleti tanulmányokat folytatott a giesseni Justus-Liebig Egyetemen, ahol 1984-ben szerzett diplomát. 1985-től a Franz Haniel&Cie GmbH (Duisburg) pénzügyi osztályán dolgozott. 1990-től a Scrivner Inc. (Oklahoma City, USA) pénzügyi osztályán dolgozott, és egyidejűleg a Cornell Egyetem levelező hallgatója volt. 1991-től a GEHE AG (Stuttgart) finanszírozási és akvizíciós vezetője, majd 1998-tól a GEHE UK (Coventry) pénzügyi igazgatója volt. 2000-ben csatlakozott a Deutsche Telekomhoz ügyvezető gazdasági alelnökként és pénzügyi vezetőként; 2004-től a pénzügy és nemzetközi befektetések terület ügyvezető alelnöke. A Magyar Telekom Igazgatóságának tagja 2005. április 27. óta.



#### Dr. Patai Mihály

Született 1953-ban. A Budapesti Közgazdaságtudományi Egyetemen szerzett diplomát, majd 1979-ben doktorált. 1976-tól a Magyar Nemzeti Bank, 1978-tól a Pénzügykutató Intézet munkatársa volt. 1982-től a Pénzügyminisztérium osztályvezetője, majd a nemzetközi pénzügyi főosztály helyettes vezetője volt. 1986-tól az Általános Értékforgalmi Bank igazgatósági elnöke volt. 1988-tól a Világbank és az IFC munkatársa, majd 1993-ban a Kereskedelmi és Hitelbank nemzetközi és devizaügyletekért felelős igazgatója lett. 1996-tól 2006-ig az Allianz Hungária Biztosító elnök-vezérigazgatója. A Magyar Telekom Igazgatóságának tagja 1998. április 28. óta.



#### Dr. Ralph Rentschler

Született 1960-ban. Közgazdasági egyetemi tanulmányait követően megszerezte a doktori fokozatot, majd 1988-tól a Robert Bosch cégnél szaktanácsadóként beruházáselemzéssel és költségszámítással foglalkozott. 1992-től a Carl Zeiss Csoport kontrolling-, valamint terv- és jelentéskészítő osztályvezetőjeként felelős volt a stratégiai tervezésért is. 1997-től a Carl Zeiss márkaoptikai divíziójának kereskedelmi vezetőjeként a számvitel, a kontrolling, az adatfeldolgozás és a beszerzés irányítója volt. 2001-ben a Csoport kontrollingvezetője lett. 2002-től a T-Com pénzügyekért felelős igazgatósági tagja. 2002–2003-ban a Magyar Telekom Felügyelő Bizottságának tagja volt. A Magyar Telekom Igazgatóságának tagja 2003. április 25. óta.



#### Dr. Surányi György

Született 1954-ben. A Budapesti Közgazdasági Egyetemen végezte tanulmányait, majd 1986-ban PhD fokozatot szerzett. A Budapesti Közgazdasági Egyetem és a Central European University professzora. 1977-től a Pénzügykutató Intézet munkatársa, osztályvezetője, majd 1986-tól a Világbank konzulense volt. 1988-tól a miniszterelnök első helyettesének tanácsadója, a Világbank kormányzóhelyettese. 1989-től az Országos Tervhivatal elnökhelyettese, majd 1990–1991-ben a Magyar Nemzeti Bank elnöke, az IMF kormányzója. 1992-től a CIB Bank vezérigazgatója. 1995-től ismét a Magyar Nemzeti Bank elnöke. 2001-től az olasz Banca Intesa Group közép-európai regionális igazgatója, a CIB Bank Igazgatóságának elnöke. A Magyar Telekom Igazgatóságának tagja 2004. április 28. óta.

#### A Magyar Telekom Felügyelő Bizottságának tagjai 2007. május 31-ig, illetve a 2006. gazdasági évet lezáró Közgyűlés napjáig

Dr. Pap László elnök  
Wolfgang Hauptmann elnökhelyettes  
Böhm Géza  
Csizmadia Attila  
Dr. Farkas Ádám  
Arne Freund  
Kadlót Gellért  
Wolfgang Kniese  
Dr. Thomas Knoll  
Dr. Klaus Nitschke  
Varju György  
Vermes Péter

#### A Javadalmazási Bizottság tagjai:

Horst Hermann  
Dr. Patai Mihály  
Dr. Ralph Rentschler

#### Az Ellenőrző Bizottság tagjai:

Dr. Farkas Ádám  
Dr. Pap László  
Vermes Péter

## Új lehetőségek

Új bizonyosság, új kapcsolatok és új lehetőségek  
ügyfeleinknek Magyarországon és külföldön egyaránt.





# Márkaváltás

- A „T” márka: dinamizáló és integráló erő
- Sikeres kommunikáció, országos ismertség
- Érzékelhető előnyök ügyfeleinknek
- Növekvő versenyképesség nemzetközi háttérrel
- A „T” márka bevezetésével új értéket teremtünk

## Márka- és névváltás: elismerés és szorosabb együttműködés

2005. január 20-án döntést hozott az Igazgatóság a Matáv nevének Magyar Telekomra történő változtatásáról és a „T” márka teljes körű magyarországi bevezetéséről. A rendkívüli Közgyűlés 2005. február 22-én jóváhagyta az Igazgatóság döntését. 2005. május 6-ától a társaság neve Magyar Telekom lett. A Magyar Telekom Csoport márkastruktúrája 2005 májusától a Deutsche Telekom Csoport márkastruktúráját követi. A két csoport évek óta tartó szoros együttműködése az újabb T-márkák magyarországi bevezetésével tovább mélyült. A nemzetközi „T” márka felvételének lehetősége teljesítményünk elismerése is volt. Új cégnevünk mellett új márkákat vezettünk be a piacra: ezek a T-Com, a T-Systems, a T-Online és a T-Kábel, kiegészülve a 2004-ben indult T-Mobile márkával. Országos bolthálózatunk pedig a T-Pont nevet viseli. Az új márkák örökölték a Magyar Telekom üzletágainak korábban felépített erősségeit, és azokat folytatva új értékeket teremtenek.

## Sikeres kommunikáció, országos márkaismertség

2005 május elején Magyarország eddigi legnagyobb márkaváltása valósult meg. Az országos médiakampány célja a „T” márka piaci bevezetése és ismertté tétele volt. A fő üzenet maga a „T”, vagyis a különböző fogyasztói csoportoknak egyaránt minőségi garanciát nyújt a „T” márka. Nem cél, hogy az egyes márkák teljesen egységes képet mutassanak, mivel eltérő a technológia, a célcsoport, és a termékek más-más életciklusukban vannak. Az egységesítést a közös vizuális arculati elemek, valamint az alapvető márkaértékek – megbízható, élenjáró, vonzó – biztosítják. A márkaváltó kampány eredményei felülmúlták a várakozásokat. A T-Com esetében már július végén 64-65%-os márkaismertséget mértek, és az év végére 82,4%-os támogatott ismertséget ért el a T-Com a felnőtt lakosság körében. A lakossági szegmenst kiszolgáló másik vezető márkánk, a T-Online fél év alatt elérte elődjének ismertségi szintjét.

## Összeadtuk tudásunkat, hogy élmény legyen a kommunikáció

A telekommunikációban az ügyfeleket az tudja a legjobban kiszolgálni, aki valamennyi területen otthon van. A Magyar Telekom Csoport keretében a T-Com, a T-Mobile, a T-Online, a T-Systems és a T-Kábel egyesítették erejüket, hogy ügyfeleink gondatlanabban, egyszerűbben élhessenek a kommunikáció lehetőségeivel. Felismertük, hogy ügyfeleinknek akkor tudunk teljes körű szolgáltatásokat kínálni, ha együttműködésünket szorosabbra fűzzük, és egyesítjük szakmai tudásunkat. A T-Com, a T-Mobile, a T-Online, a T-Systems és a T-Kábel egy olyan csapat részei, amelytől az ügyfelek mindig az igényeiknek legjobban megfelelő megoldást kapják.

## A „T” a kiválóság márkája

A Magyar Telekom Csoport sikeres képviselője kíván lenni a nemzetközi „T” márkának. Céljaink eléréséhez nagymértékben hozzájárul a Deutsche Telekom Csoporttal való partneri viszony elmélyítése, a világszerte sikeres „T” márka átvétele. A „T” márka a világ meghatározó és legsikeresebb telekommunikációs szereplői közé tartozik. A „T” a minőség, a hatékonyság és az innováció jelképe; csapatunk szellemét és elkötelezettségét testesíti meg világszerte. A márka ereje az anyavállalat és a tagvállalatok szoros kapcsolatában, valamint a Csoportunkon mint a távközlés vezető erején belüli szinergiákban rejlik. A „T” márka a legkorszerűbb távközlési szolgáltatásokat és a csúcsmínőséget jelképezi mindazonon a piacokon, ahol a Csoport vállalatai jelen vannak.

## Piacvezető pozíciók – nemzetközi háttérrel

A Magyar Telekom célja a piacvezető pozíció megőrzése minden üzleti szegmensben. A teljesen liberalizált, az európai uniós normáknak megfelelő versenykörnyezetben ezért elengedhetetlen stratégiai lépés volt a márkaváltás. Az éles piaci versenyben az új név, a „T” márka erősíti pozícióinkat a versenytársakkal szemben. A Magyar Telekom – a nemzetközi Deutsche Telekom Csoport tagjaként – továbbra is Magyarország vezető távközlési szolgáltatója, és a hazai ügyfelek igényeinek kielégítése a célja. A név- és márkaváltással azonban egyrészt jól láthatóvá tettük szoros kapcsolatunkat egy nemzetközileg ismert és elismert vezető cégcsoporttal és márkával, másrészt pedig jeleztük, hogy a globális márkával, a nemzetközi háttérrel járó előnyök a magyar ügyfelek részére is közvetlenül elérhetővé válnak, amikor szolgáltatásainkat igénybe veszik.

### Új lendület és dinamizmus

A nemzetközi „T” márka sikeres bevezetésével új fejezetet nyitottunk, amely új lendületet adott minden tevékenységünknek, és amelytől új, friss, dinamikus arculatot nyertünk. Részt veszünk a világ egyik legsikeresebb és legdinamikusabban növekvő telekommunikációs márkájának építésében. Célunk, hogy még több korszerű, még jobb ár/érték arányú, egyszerűbben és kényelmesebben használható minőségi szolgáltatást nyújthassunk ügyfeleinknek. A márkaváltás új lendületet ad a Magyar Telekom Csoportnak mind az ügyfélszolgálatban, mind a termékfejlesztésben. A névváltás ezen túlmenően dinamizálhatja a vezetékes üzletágat. Az állandó minőség és a jó ügyfélszolgálat révén könnyebb lesz megtartani régi és megnyerni új ügyfeleinket.

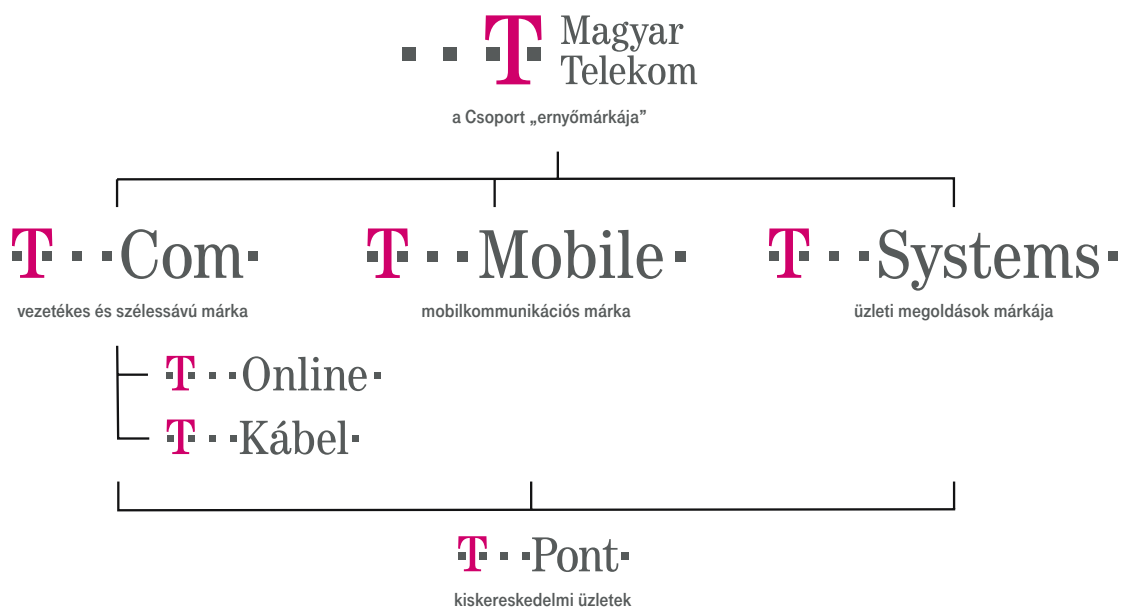
### Előnyök az ügyfeleknek

Az új márkák bevezetése ügyfeleink számára is érzékelhető előnyökkel járt, kedvező változásokat eredményezett. Megismerhették a „T” márka által képviselt megbízható, állandó minőséget. Amint ennek az Éves jelentésnek a lapjairól is kiderül, 2005 májusától újabb innovatív termékekkel, szolgáltatásokkal és integrált ajánlatokkal jelentünk meg a piacon, amelyekhez ügyfeleink kényelmesen, egy

forrásból juthatnak hozzá, és amelyek árban is versenyképesek. Javult az ügyfelek kiszolgálásának színvonala. A márkaváltás új bizonyosságot, új kapcsolatokat, új lehetőségeket hozott ügyfeleinknek Magyarországon és külföldön egyaránt.

### Növekvő érték és versenyképesség

A világszerte jelen levő Deutsche Telekom Csoporttal való szoros partneri viszony és a „T” márka teljes körű bevezetése növelték cégünk értékét és versenyképességét. Integrált távközlési szolgáltatóként a Magyar Telekom részére a Deutsche Telekom Csoporton belül lehetővé vált, hogy a szinergiákat kihasználva csökkentse a költségeket, többletbevételekhez jusson és javítsa versenypozícióját. A „T” mint nemzetközileg elismert minőségi márka alatt intenzívebben aknázhathatjuk ki a nemzetközi háttérű csoportból adódó előnyöket, elsősorban a termékfejlesztés, a marketing, az értékesítés, az innováció és a beszerzés területén.



## Integrált szolgáltató

Nincs olyan távközlési szolgáltatás Magyarországon, amelyet ne lehetne a Magyar Telekom Csoporttól igénybe venni.

Integrált szolgáltatóként a teljes termékportfóliót kínáljuk.





# Stratégiánk

- Új irányítási struktúra: integrációs modell
- Dinamizmus a vezetékes szegmensben: szélessáv és internet
- Hatékonyságnövelő intézkedések
- Szorosabb együttműködés a Csoporton belül
- Erősödő nemzetközi jelenlét

## **Integrált, teljes körű távközlési szolgáltató**

A Magyar Telekom Csoport integrált, az ügyfeleknek a távközlési szolgáltatások teljes skáláját kínáló cégcsoport. A hazai távközlési piacon egyedülálló módon reprezentáljuk a teljes telekommunikációs portfóliót, mivel nincs Magyarországon olyan távközlési szolgáltatás, amelyet ne lehetne a Magyar Telekom Csoporttól igénybe venni. Hosszú távú versenyelőnyünket folyamatos innovációval alapozzuk meg minden üzleti területen. Középtávú értékteremtő stratégiánk a hatékonyságnövelést helyezi előtérbe annak érdekében, hogy tovább erősítsük versenyképességünket, vonzóbb termékeket kínálhassunk ügyfeleinknek, ezáltal fenntartsuk a Magyar Telekom Csoport növekedését. A vállalatcsoportot dinamizálja az integráción alapuló új irányítási struktúra is. 2005-től a Csoport tevékenysége három üzletágra épül: Vezetékes Szolgáltatások; Mobil Szolgáltatások; Üzleti Szolgáltatások. Minden üzletág önállóan, saját piacához igazítva végzi üzleti tevékenységét, a Csoport Központ stratégiai céljai és iránymutatásai alapján. Az üzletágakon belül számos speciális vagy regionális tevékenységet a Magyar Telekom Csoport önálló tagvállalatai végeznek a szinergiák hatékony kiaknázásával.

## **Növekedési lehetőségek kihasználása a vezetékes szegmensben**

Stratégiánkkal összhangban arra törekszünk, hogy a vezetékes üzletágban megragadjuk a növekedési lehetőségeket mind saját, mind más szolgáltatók területén. Célunk a vezetékes vonalak számának megőrzése és az üzletág fellendítése a szélessávú csatlakozások elterjesztésével és új, versenyképes termékek bevezetésével. A vonalszám-csökkenést churn (ügyfélvesztés)-menedzsment keretében kezeljük, amelyet intenzív vonalértékesítési tevékenység egészít ki. 2005-ben innovatív, internetalapú (VoIP) és

kábeltelevíziós hálózaton nyújtott hangszolgáltatásokat indítottunk. Új termékekkel jelentünk meg és új ügyfeleket szerztünk a helyi vezetékes szolgáltatók területén is. Jelentős piaci növekedést érhetünk el a vezetékes szegmensben az informatikai szolgáltatások piacán működő Dataplex – 2005. decemberi szerződéssel történt – megvásárlásának köszönhetően is. Az akvizíció organikus növekedési lehetőséget és szolgáltatásportfólió-bővítést biztosít a Magyar Telekom Csoport részére.

## **Szélessávú internetpenetráció növelése**

A vezetékes szegmenst elsősorban a szélessáv és az internet fokozott elterjedése dinamizálhatja. A vezetékes vonalszám stabilizálásában is kulcsfontosságú szerepe van a szélessávú internetpenetráció növelésének, valamint az arra épülő tartalom- és értéknövelt termékínálat kialakításának. A Magyar Telekom szélessávú csatlakozásainak száma 2005 végén megközelítette a 358 ezret, s ezt 600 ezerre kívánjuk növelni 2006 végéig. 2004 novembere után 2005 májusában, majd 2006 februárjában fokozatosan növeltük az ADSL-hozzáférések maximális sebességét, ezzel is emelve a nagy sávű sebességet igénylő ügyfeleknek nyújtott szolgáltatások értékét. Terveink közt szerepel új üzleti szolgáltatások indítása, a meglévő szélessávú (ADSL) szolgáltatások földrajzi lefedettségének és sebességének növelése, valamint az országos optikai gerinchálózat és az előfizetői hálózat fejlesztése.

## **Sikeres hatékonyságnövelő intézkedések**

Üzleti hatékonyságunk javítását szolgálja a nem alapvető tevékenységek folytatódó kiszervezése, ami további költségmegtakarításokat eredményez. 2005 februárjától a Deutsche Telekom leánycége, a DeTelmmobilien-Hungary nyújt ingatlan gazdálkodási szolgáltatásokat a Magyar Telekomnak. Az ingatlan kiszervezési szerződés tovább erősíti a Deutsche Telekom Csoporttal fennálló kapcsolatot, és segíti a szinergiák kiaknázását. Márciusban került sor az ügyviteli tevékenység kiszervezésére. Júliustól a telefonos ügyfélszolgálat működtetését, novembertől a szállítást, decembertől a nyilvános állomások karbantartását, majd 2006 januárjától az informatikai tevékenység egy részét szerveztük ki. A több mint 2000 gépjármű üzemeltetésének outsourcingja az eddigi legnagyobb gépkocsipark-kiszervezés Magyarországon. Hatékonyságnövelésre és költségtakarékosságra irányuló intézkedéseink része a létszám-racionalizálás is. Jó úton haladunk a munkaerő-hatékonyság növelésében, amelynek célja, hogy az anyavállalatnál az egy vezetékes hálózati alkalmazottra jutó vonalszám 2006 végére meghaladja az 500-at. Már 2005 végén elértük a 489-es szintet.



### A T-Mobile integrációja: kedvező hatások

A mobilpiacon a Magyar Telekom vezető pozíciójának és versenyképességének megőrzése érdekében javítjuk az ügyfélszolgálatot, növeljük az előfizetési ügyfelek arányát, és értéknövelt adatátviteli termékekkel bővítjük portfóliónkat. A Magyar Telekom Igazgatósága 2005 októberében javaslatot tett a Magyar Telekom és a T-Mobile Magyarország egyesülésére. A javaslatot a két társaság rendkívüli közgyűlései 2005 novemberében és decemberében jóváhagyták. A cégbírósági bejegyzést követően 2006 márciusától a Magyar Telekom Nyrt. a T-Mobile Magyarország Rt. általános jogutódja. A T-Mobile önálló márkaként és üzletágként működik a Magyar Telekom Csoporton belül, és változatlan formában nyújtja szolgáltatásait ügyfeleinek. Az egyesülés elősegíti a csoportszinergiák hatékony kiaknázását. A bolthálózati integráció és az integrált ajánlatok piaci bevezetése már 2006-ban megvalósul. Az integráció kínálja lehetőségek kihasználásával az ügyfeleknek jobb kiszolgálást és kedvező integrált ajánlatokat nyújtunk.

### Szinergiák a Deutsche Telekom Csoportban

2005 januárjától léptek hatályba a T-Commal és a T-Mobile Internationallel aláírt együttműködési megállapodások, amelyek a Magyar Telekom vezetékes és mobiltevékenységeinek operatív támogatását segítik elő. A Magyar Telekom így további nemzetközi tapasztalatokra tehet szert a vezetékes és mobilszolgáltatások területén, például a hazai és nemzetközi stratégia kialakításában, a marketing- és értékesítési tevékenységben, a termékfejlesztésben, valamint a munkatársak szakmai továbbképzésében.

### Csoport szintű számviteli szolgáltatási központ

A költségcsökkentési és működéscracionálizációs célokkal összhangban a Magyar Telekom Csoport 2005 májusában egy cégbe integrálta pénzügyi és számviteli tevékenységeit. A Csoport tagvállalatai részére a pénzügyi és számviteli feladatokat a EurAccount Kft., a Magyar Telekom 100%-os tulajdonú társasága végzi. Ezzel létrejött a Magyar Telekom Csoport számviteli szolgáltatási központja (Shared Services Center). A központ célja magas szintű szolgáltatások biztosítása a belső ügyfelek részére, a működési hatékonyság javítása és a nem alaptevékenységek költségeinek csökkentése.

### Siker akvizíció Montenegróban

A Magyar Telekom a délkelet-európai térség növekedési piacain igyekszik vonzó, értéknövelő befektetési lehetőségeket találni. Növekedési lehetőséget biztosító nemzetközi akvizíciónak bizonyult a vezetékes, mobil- és internetszolgáltatásokat nyújtó Telekom Montenegro (TCG) távközlési társaság privatizációja. 2005 márciusában megállapodást írtunk alá a montenegrói kormánnyal a TCG 51,12%-os tulajdonrészének megvásárlásáról, és – a további kisebbségi részesedésekkel együtt – a 2005 májusában lezárult tranzakcióval összesen 76,53%-os többségi tulajdonrészt szereztünk. A TCG 2005 második negyedétől lett a Magyar Telekom Csoport teljes körűen konszolidált tagvállalata.

### Erősödő jelenlét a nemzetközi piacokon

A Magyar Telekom az elkövetkező években a legjelentősebb alternatív vezetékes szolgáltató kíván lenni a délkelet-európai régió több országában. Romániában, Bulgáriában és Ukrajnában 2004-től létesített hálózati csatlakozási pontjaink jó alapot teremtenek arra, hogy folyamatosan erősítsük pozíciónkat ezen országok távközlési piacain. 2005 novemberében szerződést írtunk alá az Orbitel – Bulgária legnagyobb alternatív vezetékes távközlési és internetszolgáltatója – 100%-os tulajdonrészének megvásárlásáról. 2006 februárjában a délkelet-európai régió újabb piacán jelentünk meg alternatív szolgáltatóként. Romániában kedvező árú telefonálást kínálunk lakossági és üzleti ügyfeleknek az EUfonia kiskereskedelmi call-by-call szolgáltatással. Romániai tagvállalatunk, a Combridge szolgáltatása hasznosítja a román távközlési liberalizációból származó előnyöket. Kedvező árait az IP- alapú új generációs hálózatnak (NGN, Next Generation Network) és egy innovatív üzleti modellnek köszönheti.

A T-Mobile integrációja kínálja lehetőségek kihasználásával jobb kiszolgálást és kedvező integrált ajánlatokat nyújtunk az ügyfeleknek.

## Elkötelezettség

Kiváló minőségű és eredményes munka, amely tükrözi a vállalat és az alkalmazottak kölcsönös megbecsülését és elkötelezettségét.





# Emberi erőforrások

- Elkötelezett és jól képzett munkatársak
- Gondoskodó humánpolitika
- Javuló hatékonyság és adatvédelem
- Befogadó és diszkriminációmentes munkahely
- Támogatás és elismerés az innovációnak

## Kiváló minőség és elkötelezettség

2005-ben a Magyar Telekom mintegy 12 ezer munkatársa kiváló minőségű és elkötelezett munkával járult hozzá a Csoport eredményes üzleti működéséhez és fejlesztéséhez, hazánkban és külföldön több millió ügyfélnek biztosítva a távközlési szolgáltatások széles körét. A munkatársak átlagos életkora 39 év, ami azt jelzi, hogy „fiatalos” cég vagyunk. A vállalat és az alkalmazottak kölcsönös megbecsülését és egymás iránti elkötelezettségét mutatja az a tény, hogy munkatársaink átlagosan 13 évet dolgoznak nálunk. Jelentős értéket képvisel, hogy a mintegy 5500 fős anyavállalatnál 1500 kolléga több mint 20 éves szakmai tapasztalattal rendelkezik. Nem túlzás azt állítani, hogy a magyarországi távközlési tudás jelentős részben a Magyar Telekom Csoportnál koncentrálódik. A fokozódó piaci igényekkel lépést tartva, a hatékony munkaerő-kiválasztás és a folyamatos képzés eredményeként az alkalmazottak több mint 40%-a rendelkezik felsőfokú végzettséggel, és több mint 30%-uk beszél egy vagy több idegen nyelvet.

## Hatékony létszámgazdálkodás

A Magyar Telekom Csoport középtávú stratégiájának részeként elhatározott létszámcsökkentés és szervezeti átalakítás 2005-ben is folytatódott. A hatékonyság javítását és a további költségmegtakarítást szolgálja a nem alapvető tevékenységek kiszervezése. 2005 februárjától a Deutsche Telekom leánycége, a DeTelmobilien-Hungary nyújt ingatlangazdálkodási szolgáltatásokat a Magyar Telekomnak. Márciusban került sor az ügyviteli tevékenység kiszervezésére. Júliustól a telefonos ügyfélszolgálat működtetését, novembertől a szállítást és a gépjárművek üzemeltetését, decembertől a nyilvános állomások karbantartását, végül 2006 januárjától az informatikai tevékenység egy részét szerveztük ki. A hatékonyságnövelés érdekében tett erőfeszítéseknek köszönhetően az egy alkalmazottra jutó vezetékös vonalszám anyavállalati szinten 489-re nőtt, ami megfelel az európai szintnek.

## Befogadó munkahely

A Magyar Telekom Csoport létszámát nem növeljük, ugyanakkor az elmúlt évben több mint 450-en csatlakoztak közösségünkhöz a munkaerőpiacról. 2005 decemberében különdíjat nyertünk a Befogadó Munkahely pályázaton, amelyet a Befogadó Budapest program keretében első ízben hirdettek meg. A Magyar Telekom példaértékű, diszkriminációmentességet biztosító kiválasztási-toborzási stratégiájával, a szociális juttatások széles kínálatával, a létszámcsökkentés kezelésére szolgáló újszerű foglalkoztatási formák megvalósításával (részmunkaidős foglalkoztatás, rendelkezési állomány), valamint a távozók elhelyezkedését sikeresen támogató Esély programmal érdemelte ki a megbecsülést.

## Gondoskodó humánpolitika

A Magyar Telekom az Esély program révén több éve támogatja a létszámcsökkentésben érintett munkatársak újraelhelyezkedését. 2005-ben az elbocsátottak 79%-a regisztrálta magát az Esély irodákban. A programban részt vevők 40%-a igényelt munkajogi tanácsadást, 25%-a jelentkezett a 2 napos munkaerőpiaci tréningre, és közel 21%-a jelezte igényét képzésre. A programban dolgozó szakemberek támogatásával a résztvevők közül 437 fő helyezkedett el 2005 végéig. Az Esély program keretében 10 iroda működik Budapesten és a nagyvárosokban. Az irodák tapasztalt munkaerőpiaci szakemberek segítségével személyes és munkajogi tanácsadást nyújtanak, aktív álláskeresést folytatnak, és itt lehet jelentkezni a képzésekre és a csoportos munkaerőpiaci tréningre. A programról részletes információcsomag készült a távozók munkatársaknak.

## Elektronikus ügyintézés a munkatársaknak

Továbbfejlesztettük az emberi erőforrások komplex elektronikus ügyintézési rendszerét, amely a vállalat intranethálózatán érhető el. 2005-től nagy rugalmasságot biztosító informatikai rendszer támogatja a személyzeti értékelési rendszert, amely lehetővé teszi nagy mennyiségű kérdőív összeállítását és online kitöltését, ezzel nagyban megkönnyítve a feldolgozást. A munkatársak 2005-ben a korábbi lehetőségek mellett már online módon igényelhettek kedvezményes munkatársi mobiltelefont, és elektronikus felületen tekinthették meg vezetékes és mobilszámlájukat is.

## Munkavállalói adatvédelem

A magyar és a nemzetközi törvényi előírásoknak megfelelően 2005-ben átvilágítottuk a munkavállalói személyes adatok kezelését, minden adathordozót nyilvántartásba vettünk és belső szabályzatban rögzítettük a személyes adatok védelmét. A Magyar Telekom védi munkavállalói személyes

adatait (beleértve a volt munkavállalókat, a munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban foglalkoztatottakat, valamint a pályázókat), összhangban a jogszabályi előírásokkal. Ennek hatékony betartása érdekében elkészült a Magyar Telekom munkavállalóinak személyes adatvédelméről szóló szabályzat, amely 2006-tól lépett hatályba a vállalatnál.

### **Innovatív ötletek új korszaka**

A Magyar Telekom Csoport munkatársai összesen 53 pályázatot készítettek 2005 tavaszán a Deutsche Telekom által meghirdetett innovációs pályázatra. A júniusi eredményhirdetés nagy sikert hozott a kollégáinknak, és igazolta kimagasló kreativitásukat: elnyerték az első és a harmadik díjat, és a legjobb tíz közé került a Magyar Telekom további 4 pályázója is. A pályázatra mintegy 1400 ötlet érkezett a Deutsche Telekom Csoport tagjaitól. A Magyar Telekom – felismerve az ötletmenedzsment fontosságát – egy intranetes oldalon minden munkatársnak lehetőséget nyújt innovatív ötletei megvalósításának kezdeményezésére.

### **Magas szintű felnőttképzés**

2005 áprilisában „Akkreditált felnőttképzési intézmény” tanúsítványt kapott a Magyar Telekom Képzési és tudásmenedzsment igazgatósága a Felnőttképzési Akkreditáló Testület döntése alapján. Az akkreditáció igazolja, hogy a Magyar Telekom képzési gyakorlata megfelel a felnőttképzés törvényi, szakmai és minőségi követelményeinek, és ezzel a kormány és az Európai Unió felnőttképzési célú pályázati forrásai számunkra is hozzáférhetővé válnak.

A Képzési és tudásmenedzsment igazgatóság egyik új 2005-ös programsorozata a munkatársak mindennapi problémáinak menedzseléséhez nyújt segítséget a témakörök csoportos, interaktív feldolgozásával.

A Család és munkahely program kutatási eredményekkel, gyakorlati tapasztalatokkal alátámasztva, előadások és konzultációk keretében dolgoz fel olyan mindenkit érintő kérdésköröket, mint a családi és munkahelyi szerepek és konfliktusok, a generációk kapcsolatai a munkahelyen, illetve a gyereknevelés és a munkahelyi problémák.

**Eredményességünk legfontosabb sikerétényezőjét az elkötelezett, aktív és dinamikus szakemberek jelentik. A Magyar Telekom működési kiválóságának záloga a munkatársak magas szintű képzettsége és értékes tapasztalata.**

## Jelen és jövő

Támogatások a jelennek és a jövőnek.

A kultúrának és a tudásnak.

A gyógyításnak és a rászorulóknak.

Környezetünknek és egészségünknek.





# Társadalmi szerepvállalás

- T-Com: új márka a szponzorálásban
- A Magyar Telekom hozzáad
- Támogatások a nemzeti kultúrának
- Adományok a nézők döntése alapján
- Fenntarthatósági alapelvek

## T-Com: sikeres bemutatkozás a szponzorálásban

2005. május-júniusban a hagyományos városvédő futások T-Com Vivicitá néven vonzották a résztvevők ezreit Budapesten és több vidéki nagyvárosban. Az utóbbi évek egyik legsikeresebb klasszikus zenei rendezvénye, A zongora című koncertsorozat is a márkaváltás jegyében, a T-Com zenei estek keretében folytatódott 2005 őszén: az új évadban 10 világhírű művész szólókoncertjére került sor. A T-Com zenei estek különleges koncertjén októberben a Grammy-díjas jazzszaxofonos, Branford Marsalis adott közös koncertet a márkaváltás nyomán megújult arculatú és nevű Magyar Telekom Szimfonikus Zenekarral. A nyári hétvégéken mintegy 160 ezer látogató élvezte a T-Com Gyereksziget gazdag programkínálatát. A nyári országos kulturális programjainkat kiemelkedő eseményei valósultak meg a T-Com támogatásával, ilyen volt többek között a T-Com Kalácsa Folkfesztivál és a Művészetek Völgye fesztivál.

## Országos kulturális intézmények támogatása

A Magyar Telekom már egy évtizede a magyar kultúra és klasszikus zene elkötelezett támogatója. Sokat teszünk azért, hogy az ország kultúrájának alapintézményei első sorban saját missziójukkal foglalkozhassanak. A Magyar Telekom márkaváltását lezáró júniusi ünnepségen Straub Elek elnök-vezérigazgató nagy értékű kulturális relikviát, egy Petőfi Sándor-vers eredeti kéziratát adta át a budapesti Petőfi Irodalmi Múzeum részére. Júniustól a Magyar Telekom a klasszikus zenei adó, a Bartók Rádió főtámogatója, folytatva az immár 9 éves sikeres együttműködést. Szeptemberben a Magyar Telekom 10 millió forintos támogatást nyújtott a budapesti Zeneakadémiának. A Magyar Telekom az aranyfokozatú támogatója a 2005 decemberében Budapesten megnyílt Jövő Háza tudományos ismeret-terjesztő kiállításnak.

## A Magyar Telekom hozzáad

A Magyar Telekom hozzáad program 2005-ben összesen 110 millió forint adományozásával segítette országszerte a leg súlyosabb társadalmi és egészségügyi problémák megoldását, kiemelten a daganatos és szív- és érrendszeri megbetegedések szűrését és gyógyítását, a gyermekek egészségügyi és szociális problémáinak kezelését, valamint a hátrányos helyzetűek sporttevékenységét. Így például az Országos Onkológiai Intézetnek 3 millió forintot adományoztunk egy rádiófrekvenciás fájdalomcsillapító készülék megvásárlásához. Az Országos Idegsebészeti Tudományos Intézet, Európa harmadik legnagyobb idegsebészeti centruma 3,9 millió forintos támogatásban részesült. A Debreceni Egyetem Gyermekklinikáját 2,2 millió forintos adománnyal segítettük egy modern digitális EEG-készülék megvásárlásában. A szombathelyi megyei kórháznak egy nőgyógyászati diagnosztikai és terápiás berendezés megvásárlását tette lehetővé 2 millió forintos támogatásunk, a balassagyarmati kórház számára pedig egy digitális röntgenkészülék megvásárlásához járultunk hozzá 3 millió forinttal. A környezet- és természetvédelem jegyében a WWF Magyarország Alapítvánnyal együttműködésben 3 madárfigyelő tornyot építettünk fel és adományoztunk a nemzeti parkoknak.

## T-Com Adományvonal

Az 1788-as Adományvonal hívásával 100 forint adományozható a kéthavonta meghirdetett támogatási célra. A szolgáltatást a T-Com térítésmentesen, a teljes adományozott összeg átutalásával, a költségek átvállalásával biztosítja. Vállalatunk büszke arra, hogy a 2002 májusa óta működő Adományvonal segítségével 2005 végéig 22 nonprofit szervezet jutott összesen több mint 150 millió forinthez. Ma már természetes az az igény, hogy mobilról is elérhető legyen az Adományvonal, így 2006-tól a T-Mobile hálózatából is lehet hívni a vonalat.

## T-Com Segélyvonal

2005 januárjában a Magyar Telekom kezdeményezésére a 1749-es Segélyvonal hívásával vagy SMS küldésével 200 forinttal lehetett hozzájárulni a délkelet-ázsiai földrengés és szökőár károsultjainak segítéséhez. A segélyvonalon keresztül a T-Com ügyfelei több mint 60 millió forintot adományoztak egy hónap alatt. Április-májusban a Mátra-vidéki árvízkatasztrófa károsultjait 5 millió forint értékben támogatták a Segélyvonalon a segíteni szándékozók. Az összegek mindkét alkalommal a Magyar Vöröskereszt közreműködésével jutottak el a rászorulókhhoz. Szeptemberben pedig 5 millió forint gyűlt össze a Segélyvonalon keresztül az erdélyi árvízkatasztrófa károsultjainak, melynek továbbításáról a Magyar Ökumenikus Segélyszervezet gondoskodott.



### Nyitottan a nyilvánosság felé

A Magyar Telekom társadalmi szerepvállalási tevékenysége a támogatást igénylő szervezetek mellett számot tart a közvélemény és a sajtó érdeklődésére is. Ennek minél teljesebb körű kielégítése érdekében a márkaváltással egyidejűleg megújult a [www.magyartelekom.hu](http://www.magyartelekom.hu) honlapon található Társadalmi szerepvállalás weboldal, ahol programjainkkal, pályázatainkkal kapcsolatban minden információ folyamatosan elérhető. Itt olvasható a Hozzáad program szintén megújult negyedévi Hírlevele, amelyet elektronikus és nyomtatott változatban közvetlenül is eljuttatunk a sajtó, a civil szervezetek és szakmai partnereink részére. 2005 márciusában a Kurt Lewin Alapítvánnyal kötött megállapodásunk alapján Egál címmel társadalomtudományi vitaműsor indult a Radio Café adón azzal a céllal, hogy felhívja a figyelmet olyan negatív társadalmi jelenségekre, mint például a kirekesztés, az agresszió és a munkanélküliség, továbbá a meghívott szakértők és a rádióhallgatók segítségével feltárja azok okait és hatásait.

### „Az Ügy – Hétköznapi hősök”: adomány a nézők döntése alapján

2005 karácsonyán a Magyar Telekom összesen 16 millió forint adományt osztott szét négy szervezet között, amelyek munkáját a Magyar Telekom kezdeményezésére és finanszírozásával készítette – a Viasat3 televízióban sugárzott – filmek mutatták be a nézőknek. „Az Ügy – Hétköznapi hősök” című dokumentumfilm-sorozatban négy valóságos történet valóságos szereplőivel találkozhat a nézők.

A bemutatott szervezetekre telefonon lehetett szavazni, így a nézők dönthettek a Magyar Telekom által felajánlott adományokról. A szavazatok alapján a Heves Megyei Önkormányzat fogyatékosokat nevelő intézete 10 millió forintos adományt nyert, a további három szervezet 2-2 millió forintos adományban részesült. Emellett minden egyes hívás 200 forintot is jelentett, így – a 16 milliós elnyert adományon felül – a nézők adományaként ezek az összegek is segítettek a támogatott szervezeteket. Úgy véljük, hogy a „dokumentum-valóságshow” mint műfaj új irányokat nyithat mind a televíziós, mind pedig az adományozási kultúrában Magyarországon.

### A tudás – érték és élmény

2005 márciusában 100. előadásához érkezett a Mindentudás Egyeteme, a hazai tudományos ismeretterjesztés jelenlegi legnagyobb vállalkozása, amely 2002 őszén indult a Magyar Telekom Csoport és a Magyar Tudományos Akadémia közös projektjeként. A programsorozat 2006 tavaszán már 8. félévébe lép. A tévécsatornák átlagosan 280 ezres nézőtáborával,

60 ezernyi rádióhallgatóval, mintegy 1 millió újságolvasóval és a [www.mindentudas.hu](http://www.mindentudas.hu) honlap napi 16-20 ezer látogatójával a sorozat összesen több mint 1,5 millió emberhez jut el hetente. A közönség megismerkedik a sorozathoz kapcsolódó egyéb kommunikációs csatornákkal is, ezért a Mindentudás Egyeteme e-learning program indításával is támogatja a tanulást. Áprilisban a Mindentudás Egyeteme országos vetélkedősorozatot indított középiskolásoknak a Magyar Telekom támogatásával. A feladatok a program előadásaira épültek. A decemberi elődöntőket és a döntőt a Magyar Televízió közvetítette.

### Fenntarthatósági alapelvek

A Magyar Telekom Csoport számára hosszú távú stratégiai elv a fenntarthatóság, az eredményes tevékenység a környezet-társadalom-gazdaság kapcsolatrendszerében. Ennek megfelelően alakítottuk ki a Magyar Telekom Csoport fenntarthatósági szemléletét, amely három, egymáshoz szorosan kapcsolódó irányelven alapul.

1) A Magyar Telekom Csoport integrált kommunikációs szolgáltatóként vezető pozíciót ért el a környezetvédelemben, és vezető pozícióra törekszik a fenntarthatóság terén is.

2) Mivel az információs és kommunikációs technológia

növekvő mértékű használatával párhuzamosan negatív társadalmi és környezeti hatása is erősödhet, a Csoport törekszik ezen negatív hatások csökkentésére.

3) Törekszünk az infokommunikációs termékek és szolgáltatások fenntarthatósági szem-

pontból történő menedzselésére, és támogatjuk a bennük rejlő fenntarthatósági lehetőségek minél szélesebb körű felhasználását.

„Azoknak, akik azért gondolkodnak, hogy tudják, mit kell tenni.

Azoknak, akik azért beszélnek, hogy mások is tudják, mit tehetnek.

Azoknak, akik megértették, s már cselekednek.”

Katona Klári, a T-Com Adományvonal szóvivője

## Élmény és kényelem

Megismertetjük ügyfeleinkkel a korlátok nélküli vezetékes telefonálás és a szélessávú szolgáltatások élményét és kényelmét.





# Vezetékes Szolgáltatások

- 3,5 millió vezetékes vonal csoportszinten
- T-Com, T-Online és T-Kábel márkák sikeres bevezetése
- Szélessávú csatlakozások számának gyorsuló növekedése
- Innovatív díjcsomagok és szolgáltatások
- Új ajánlatok a versenytársak területén is

## Növekvő szélessáv, javuló hatékonyság, élöződő verseny

A 2005-ös sikeres márkaváltás termékválasztékunk és ügyfélkiszolgálásunk fejlesztését is maga után vonta. Továbbra is prioritásunk a vezetékes hálózati infrastruktúra minél szélesebb körű hasznosítása az ügyféligények kielégítésére. Ebben a szélessávú technológiáé a főszerep. Szélessávú csatlakozásaink száma Magyarországon (főként ADSL és Kábelnet) 2005 végén közel 358 ezer volt. Az eddigi sikerek alapján megvalósítható célként fogalmazzuk meg a 600 ezer szélessávú csatlakozás elérését 2006 végéig.

A montenegrói akvizíció eredményeként a Magyar Telekom Csoport vezetékes vonalainak száma nőtt, és 2005 végén – Magyarországon, Macedóniában és Montenegróban – meghaladta a 3,5 milliót. A magyar vezetékes szegmensben erőteljesebb lett a verseny, hiszen az ügyfeleknek még soha nem volt ilyen széles körű választási lehetőségük.

Elsősorban a mobilhelyettesítés hatására csökkent a magyar vezetékes vonalszám (éves szinten 5,1%-kal). A T-Com egyik kiemelt célja a vonalszám megőrzése, az ügyfélvesztés megállítása. Aktív fellépéssel – így például testreszabott ajánlatokkal, ügyfeleink célzott megkeresésével – kívánjuk megelőzni a lemorzsolódást, emellett tovább erősítjük intenzív vonalértékesítési tevékenységünket.

## Dinamikusan növekvő ADSL-ügyfélszám

2005-ben minden eddiginél nagyobb mértékben növekedett a szélessávú internetezést biztosító ADSL-csatlakozások számát: több mint 329 ezerre nőtt a 2004-ben elért közel 206 ezres előfizetői szám. Dinamikus fejlesztéseink eredményeként a Magyar Telekom szolgáltatási területén már 812 településen volt elérhető az ADSL 2005 végén, amivel a lakosság számára vetítve 87%-osra növeltük a lefedettségét. A T-Com az internetkapcsolat minőségének folyamatos javítására is nagy hangsúlyt fektet. Májusban, a márkaváltással egyidejűleg minden ügyfelünknek díjmentesen

megnöveltük az ADSL-hozzáférés sebességét. Kulcsrakész T-DSL csomagunkban a minőségi internetelérést az ahhoz szükséges korszerű asztali vagy hordozható számítógéppel együtt kínáljuk. HotSpot vezeték nélküli szélessávú internetszolgáltatásunk 2005-ben országsszerte már több mint 200 nyilvános helyszínen volt elérhető.

## Innovatív lakossági díjcsomagok

2005 egyik kiemelkedő sikere, hogy lakossági ügyfeleink körében sikerült megállítani és visszafordítani a helyi percforgalom csökkenését. Ehhez elsősorban innovatív díjcsomagjaink járultak hozzá, amelyek megismertették ügyfeleinkkel a korlátlan telefonálás élményét. 2005 végén a Magyar Telekom Nyrt. vonalainak mintegy 66%-a tartozott valamelyik kedvezményes díjcsomagba, ami közel 1,8 millió vonalat jelent. Februárban vezettük be az új Teleperc díjcsomagot, amely a T-Com lakossági termékei közül a legjobb percdíjakat kínálja. A márkaváltást követően, júniusban a T-Com új átalánydíjas díjcsomagokat vezetett be Favorit és Favorit Plusz néven. A Favorit csomagok ingyenes telefonálási lehetőséget kínálnak a meghosszabbított, csúcsidőn kívüli időszakban. A csomagokhoz számos egyéb kedvezmény is társul (ingyenes Nyílt Internet-használat, kedvezményes készülékvásárlás). A Favorit csomagokkal fél év alatt megháromszoroztuk az átalánydíjas csomagokat használó ügyfeleink számát, amely 2005 végén meghaladta a 324 ezret.

## Új ajánlatok és új ügyfelek a versenytársak területén

A T-Com szolgáltatásai az egész ország területén elérhetők, mivel a helyi vezetékes szolgáltatók területén is kínáljuk szolgáltatásainkat. 2005-ben bővítettük a szolgáltató-előválasztással igénybe vehető díjcsomagjaink választékát a vezetékes versenytársak szolgáltatási területén. Lakossági ügyfeleinknek a Teleperc Partner, üzleti ügyfeleinknek a Ritmus Üzleti és a V8 Partner díjcsomagot ajánljuk, amelyek egyaránt alacsony percdíjakat tartalmaznak. Hívásonkénti szolgáltatóválasztással (call-by-call) igénybe vehető T-Com-szolgáltatásokat is kínálunk a versenytársak területén. Ezek közül legsikeresebb a Teleperc díjcsomag, amelyet 2005 végéig több mint 106 ezer ügyfél választott a Magyar Telekom szolgáltatási területén kívül. A Magyar Telekom elsőként szerzett ügyfeleket hurokátengedéssel 2005 júniusában az Invitel, majd szeptemberben a Hungarotel szolgáltatási területén. Így hálózat kiépítése nélkül, vonzóbb ajánlatainkkal növeljük előfizetőink számát és nyújtunk szolgáltatást a versenytársak területén élőknak.

### Internetalapú hangszolgáltatás szélessávon

A távközlési piac fontos trendje a hálózatok és szolgáltatások konvergenciája, amelynek következtében a vezetékes telefonhívások egy része az internetre (IP-hálózatra) terelődik át. A kihívást felismerve a Magyar Telekom 2005 októberétől kínálja internetalapú hangszolgáltatást (VoIP) szélessávú hozzáféréseken keresztül: a Klip szolgáltatás a T-Com és a T-Online közös terméke, amely földrajzi területtől és szolgáltatótól függetlenül elérhető, és 2005 végén több mint 26 ezer regisztrált felhasználót számlált. A Klip szoftvere segítségével a felhasználók ingyenesen telefonálhatnak az interneten. 2006 januárjától további elemekkel bővült a Klip: az internet mellett vezetékes és mobilirányban is lehet hívást kezdeményezni, a felhasználók pedig a T-Com vezetékes hálózatából is hívhatók. A Klip jelentős mérföldkőve annak a folyamatnak, hogy folyamatosan értéknövelt szolgáltatásokkal gazdagítsuk a szélessávú internetelérést.

### Új kedvezmények és hűségprogramok

2005 októberében indult a PoP Kedvezményprogram. A T-Com és a T-Online közös hűségprogramjához csatlakozó ügyfelek telefon- és internetszámlájukkal, T-Pontban történő vásárlásukkal pontokat gyűjtenek, amelyek T-Com forgalmi kedvezményre válthatók, illetve fizetésre használhatók fel a T-Pontokban és a T-Online szélessávú termékeinél. A nagyobb üzleti ügyfeleknek a PoP Mega Hűségcsomagot alakítottuk ki, amely a számla nagyságával arányosan növekvő kedvezményeket biztosít. A T-Com új szolgáltatása a júliustól bevezetett Világvonal előhívószám. A Világvonallal az 1414-es előhívó tárcsázását követően ügyfeleink rendkívül kedvező nemzetközi percdíjakon telefonálhatnak teljes szolgáltatási területünkön.

### Informatikai szolgáltatások ügyfeleinknek

A szélessávú internet gyors terjedése nyomán egyre több az olyan ügyfél, aki kevésbé járatos a számítógépek, az internet világában, így igényli az informatikai támogatást és tanácsadást. Erre ad megoldást a T-Com Szuperszerviz szolgáltatása, amely az ingyenes 1722-es telefonszámon érhető el. A Szuperszerviz csapata az ország egész területén vállalja a T-Com lakossági és üzleti ügyfeleinél a számítógéppel, hálózattal, illetve internettel kapcsolatos problémák megoldását: távsegítség keretében telefonon és interneten keresztül, vagy egyeztetett időpontban történő helyszíni problémaelhárítással. További informatikai szolgáltatásként a T-Com mint hivatalos partner biztosítja, hogy ügyfelei részletfizetéssel juthassanak hozzá a legújabb Microsoft szoftverekhez és operációs rendszerekhez.

### Innováció az ügyfélszolgálatban és az értékesítésben

Kiskereskedelmi üzleteink a májusi márkaváltást követően modern T-Pont boltokká alakultak át, ahol nemcsak a T-Com, hanem a T-Mobile, a T-Online és – lefedettségétől függően – a T-Kábel szolgáltatásainak megrendelésére is lehetőség van. A boltok új eszközökkel és lehetőségekkel bővültek: termékeink és készülékeink használatát interaktív alkalmazásokkal ismerhetik meg az ügyfelek. A [www.t-com.hu](http://www.t-com.hu) honlapon egyszerűbbé vált a szolgáltatások és a termékek online megrendelése. A hét minden napján éjjel-nappal ingyenesen elérhető T-Com Telefonos Ügyfélszolgálat automata hangbemondásait 2005-ben egyszerűsítettük, így ügyfeleink gyorsabban, könnyebben tájékozódhatnak. Júliusban indult az SMS Tudakozó szolgáltatás. A T-Com Tudakozó Plusz szolgáltatása 2005 szeptemberében elnyerte a Legjobb Európai Tudakozó Szolgáltatás díját a magas minőség, a látványos fejlődés és a folyamatos megújulás elismeréseként.

### T-Com üzleti szolgáltatások

A 2005-ös márkaváltást követő hónapokban testreszabott ajánlatokkal kerestük meg a T-Com teljes kis- és középvállalati ügyfélkörét. A nagyobb forgalmat lebonyolító vállalatok részére alakítottuk ki a Ritmus Üzleti díjcsomagot, amely a számlaösszeggel párhuzamos sávú kedvezményeket nyújt. A Grátis500 üzleti díjcsomag 500 perc ingyenes beszélgetést tartalmaz a T-Com hálózatán belül. A 2005-ben bevezetett T-DSL Profi V8 és Ritmus csomagokkal rendkívül kedvező csúcsidejű percdíjakat és szélessávú internetelérést egy csomagban kínálunk üzleti ügyfeleinknek. A PoP Kedvezményprogram előnyeit üzleti ügyfeleink is kihasználhatják: a kisvállalatoknak a PoP-pontgyűjtés ajánlható, a nagyobb telefonforgalmú cégeknek pedig PoP Mega néven hűségcsomagot alakítottuk ki.

A T-Com szolgáltatásai országszerte, a vezetékes versenytársak területén is elérhetők.

Simó György vezérigazgató,  
T-Online Magyarország



### Megújuló vezetékes hálózat és készülékkínálat

A márkaváltást követően a T-Com készülékportfóliója is átalakult. Bevezettük a korszerű Sinus készülécsaládot, hogy ügyfeleinknek teljesebbé tegyük a vezetékes telefonálás kényelmét. A Sinus készülékek újdonsága a magenta színű „T” gomb, amellyel a Tudakozó és a T-Com ügyfélszolgálati számai egy gombnyomással elérhetők. Az új zsinór nélküli készülékek képesek a mobiltelefonoknál már jól ismert szolgáltatások nyújtására is, így például SMS küldésre és fogadására. Euróérméket is elfogadnak azok a T-Com nyilvános telefonkészülékek, amelyekből az elsőket Budapesten, a Ferihegyi repülőtéren adták át 2005 novemberében. A fogadtatástól függően a T-Com folytatja a készülékek telepítését a turisták által kedvelt területeken. 2005 decemberében kikapcsolták a Magyar Telekom hálózatának utolsó analóg központját. Ezzel befejeződött az elektro-mechanikus központok teljes körű kiváltása digitális központokkal, és a hálózat digitalizáltsága 100%-os lett.

### Internetes oktatási program

A Magyar Telekom és a T-Online évek óta támogatja az információs társadalom fejlődését elősegítő kezdeményezéseket. Az ingyenes internetes oktatási program részeként 2005-ben is gyakorlati tapasztalatokat nyújtó képzéseket rendeztünk kezdő és haladó internethasználók számára. A programokon a pályázatunkon nyertes önkormányzati, egyházi és nonprofit szervezetek alkalmazottai vettek részt. Csoportos tanfolyamokat és előadás-sorozatokat szerveztünk a hátrányos helyzetűeknek is, együttműködésben a roma közösségek, a siketek és nagyothallók, valamint a mozgássérültek szervezeteivel. A programokat kiegészíti a [www.magyartelekom.hu](http://www.magyartelekom.hu) oldalon elérhető ingyenes online internettanfolyamunk. A 2003-tól modemes internetelérést biztosító Nyílt Internet 2005 áprilisától erősen csökkentett telefondíjakkal, havi és kapcsolási díj nélkül igyekszik kedvet csinálni az internethez.

### T-Online: újabb szélessávú csomagok

A T-Online – Magyarország vezető internetszolgáltatója – 2005 végén közel 329 ezer internet-előfizetővel rendelkezett, ami éves szinten 23,5%-os bővülést jelent. A T-Online a hazai lakossági felhasználók közel felének biztosít hozzáférést: mintegy 42%-os kapcsolt vonali piaci részesedéssel bír, és jelentős előnnyel vezeti az internetpiac mindhárom meghatározó szegmensét (lakossági szolgáltatások, tartalomszolgáltatás, üzleti alkalmazások). A májusi márkaváltással egy időben a T-Online az ügyféligények felmérése alapján megújította szélessávú (DSL és Kábelnet) termékínálatát. Lakossági ügyfelei számára bevezette a T-Online DSL

Indulócsomagot, melynek segítségével az új ADSL-kapcsolat egyszerűen létrehozható az ügyfél otthonában. Az alacsony havidíjas, új Start csomagot a kezdő és a költségérzékeny internetezőknek ajánljuk, a Biztonság csomagot pedig vírusvédelmi szolgáltatással egészítettük ki. A Család csomagban található Axer Böngésző segítségével a gyerekek is bátran internetezhetnek. A Multimédia csomag azon felhasználóknak szól, akiknek fontos a gyors letöltés és a nagy sávszélesség. A vezeték nélküli szélessávú hozzáférést kínáló WLAN-csomag felhasználói otthonuk bármely pontján csatlakozhatnak a világhálóhoz. Az Eco csomag az induló mikro- és kisvállalkozásoknak szól. A 2005-ben is folyamatosan bővülő Kábelnet szolgáltatás – amely a T-Kábel hálózatának jelentős részén is elérhető – előfizetőinek száma az év végén több mint 26 ezer volt.

### Innovatív online tartalom- és szolgáltatáskínálat

A májusi márkaváltással párhuzamosan új portál mutatkozott be az internetezőknek, a [t-online.hu](http://t-online.hu). Az új oldal az ügyfelek számára nyújt szolgáltatásokat, és bemutatja a T-Online internetes termékínálatát, emellett egyszerű és barátságos felületével és innovatív szolgáltatásaival (Zeneáruház, Téka) a kezdő és haladó internetfelhasználók számára is hasznos időöltést vagy szórakozást kínál. A februárban indult egyedülálló Weblapvarázsló segítségével minden egyéni és vállalati felhasználó egyszerűen elkészítheti saját weboldalát. A lakossági és az üzleti szegmens részére külön sablontípusokat kínáló szolgáltatás segítségével akár fél óra alatt összeállítható egy új weboldal. Novembertől több mint 180 ezer zeneszámra nőtt a Zeneáruház kínálata, a látogatók száma pedig meghaladja a heti 35 ezret. 2005 végén jelent meg a [t-online.hu](http://t-online.hu) szolgáltatásai között a G-Portál, ahol a fiatalok saját portált hozhatnak létre, és nekik szóló tartalmakban böngészhetnek.

### [origo]: új rekordok és új szolgáltatások

Magyarország vezető portálja 2005 november végén az oldalletöltések számában története során először jutott a 2 milliós szám fölé, december elején pedig újabb rekorddal elérte a napi 800 ezer látogatót. Az [origo] bővítette szolgáltatásai körét az év során. Szeptemberben indult a mintegy 350 ezer hirdetést kínáló [origo] apró, valamint

Piller András vezérigazgató,  
T-Kábel Magyarország



az álláskeresést segítő [origo] állás. A portál újabb ismeretterjesztő rovata az Egészség, amelynek tartalmát orvosok és egészségügyi szakemberek állítják össze, és ők válaszolnak a felvetett kérdésekre is. [origo] fordítás néven online ügyintézővel működő, 2005 végén már 21 nyelvre kiterjedő fordítószerkezetet is indított a portál. Novembertől a vizsla24 felhasználói a hírekben és Magyarország nemzeti könyvtárának állományában is kereshetnek. Magyarország vezető internetes levelezőrendszere, a portálhoz kapcsolódó [freemail] 2005 júliusától új többletszolgáltatásokat kínál. A postafiókokban felhasználható tárhely mérete 25 megabájtra növekedett, és nőtt a levelek maximális mérete is. A [freemail] extra szolgáltatás egyedülállóan kényelmes elektronikus levelezést biztosít 1 gigabájtos tárhellyel és óriáslevelekkel. A felhasználók által nyitott [freemail] postafiókok száma 2006 februárjában megközelítette a 2,5 milliót. 2005 decemberében [origo] klikkbank néven internetes bankot indított a T-Online és az Erste Bank Hungary. A lakossági és kisvállalati ügyfeleknek kínált online banki szolgáltatások – folyószámla, bankkártya, megtakarítási és hitellehetőségek – az [origo] portálon keresztül érhetők el.

#### **T-Kábel: dinamikus fejlődés és innováció**

A Magyar Telekom Csoport 2005 végén közel 404 ezer kábeltelevízió-előfizetővel rendelkezett Budapesten és országszerte számos városban. A minőségi szabadidős szórakozást kínáló T-Kábel megőrizte piaci pozícióját mint Magyarország második legnagyobb műsorelosztója. A májusban bevezetett T-Kábel márka dinamizálta a tevékenységet: az év legjelentősebb innovatív szolgáltatásai (kábeltelevízió, digitális televíziózás) az új márkához kapcsolódnak. 2005-ben – a magyar távközlési piacon elsőként – a T-Kábel ügyfelei négy kábeles szolgáltatás közül választhattak: analóg kábeltelevízió, digitális programcsomagok, Kábelnet és kábeltelefon. Így lehetőségük van a szélessávú technológia kínálta valamennyi telekommunikációs szolgáltatás igénybevételére – egyetlen kábelen.

#### **Kábelnet, kábeltelefon és digitális kábeltelevízió**

A T-Kábel hálózatának jelentős részén a kábeltelevíziós szolgáltatás mellett elérhető a T-Online által nyújtott szélessávú Kábelnet internetszolgáltatás. A lefedett terület folyamatosan nőtt 2005-ben is, így a T-Kábel előfizetőinek mintegy fele már internetezésre alkalmas hálózathoz kapcsolódik. 2005 júniusától bevezettük a kábelen nyújtott telefonszolgáltatást a T-Kábel-hálózat egyes internetezésre alkalmas részein, ezzel a T-Kábel belépett a telefonpiacra, mégpedig a Magyar Telekom egyik versenytársának területén. Az ügyfelek telefonszámuk megtartásával és kedvező

díjakkal telefonálhatnak, a kábelhálózaton belüli beszélgetések pedig ingyenesek. 2005 végén mintegy 13 ezer előfizetőnek nyújtottunk kábeltelevíziós szolgáltatást. 2005 decemberében indult a T-Kábel digitális kábeltelevíziós szolgáltatása, kiegészítésként az analóg előfizetés mellett, kezdetben Budapesten és körzetében. A digitális szolgáltatás keretében több tematikus műsorcsomag közül választhatnak az ügyfelek. A digitális csatornák olyan kiegészítő szolgáltatásokkal rendelkeznek, mint a választható nyelv vagy az elektronikus műsorújság.

#### **Nemzetközi vezetékes szolgáltatások**

Macedóniában 2005 februárjában megteremtődtek a vezetékes távközlési piac liberalizációjának jogszabályi feltételei. Az ország meghatározó szolgáltatója, a Magyar Telekom többségi tulajdonában álló MakTel az év végén 559 ezer vezetékes vonallal rendelkezett. A javuló hatékonyságnak köszönhetően az egy alkalmazottra jutó vezetékes vonalszám 315-re nőtt. Az internetelőfizetők száma több mint 36%-os növekedéssel megközelítette a 92 ezret, ebből mintegy 8 ezer volt a szélessávú elérések száma. A szélessávú termékínálat számos díjcsomaggal gazdagodott a különféle ügyfélszegmensek igényeinek megfelelően (StartADSL, MaxADSL, OfficeADSL, ProfiADSL). Az internetpenetráció növelését segíti a MakTel Online Iskolák (Schools Online) programja, amelynek keretében a vállalat 2005 februárjától ADSL-kapcsolatot létesített az ország 350 oktatási intézményében. A Telekom Montenegro (TCG) 2005 áprilisától lett a Magyar Telekom Csoport tagja. Az év végén az ország egyetlen vezetékes szolgáltatójaként 194 ezer vonalat működtetett. Az új menedzsment fő céljai közt szerepel a hatékonyság javítása, a piacvezető pozíció erősítése, valamint a TCG átalakítása korszerű, integrált távközlési szolgáltatóvá. Jelentősen bővült a szolgáltatásínálat. Áprilisban indult a szélessávú ADSL-szolgáltatás. A lakossági és üzleti ügyfelek részére bevezették az első díjcsomagokat, valamint az első hűségprogramot. Novemberben indult a vállalatcsoport átalakításának integrációs programja, amelynek eredményeként 2006 során létrejön a vezetékes és mobil üzletágra épülő új struktúra, és megkezdődik a közös termékajánlatok és az egységes bolthálózat kialakítása.

# Szabadság

A legkorszerűbb megoldások gyors bevezetésével a szabad választást, a korlátlan kommunikáció szabadságát biztosítjuk.







# Mobil Szolgáltatások

- 5,3 millió ügyfél csoportszinten
- 3G – szélessávú mobilinternet
- Innovációk a mobilvásárlásban
- Új üzleti alkalmazások: push e-mail, Push to Talk
- Hazai és nemzetközi HotSpot barangolás

## T-Mobile: vezető a piacon és az innovációban

2005 végén a T-Mobile közel 4,2 millió ügyféllel és 45%-os piaci részesedéssel rendelkezett. A kiélezett versenyben is biztosan tartotta vezető pozícióját a háromszereplős magyar piacon. A piac fejlettségét jelzi, hogy 2005 végére Magyarországon a 100 főre jutó mobil-előfizetések száma 92,4-re nőtt. A nemzetközi mobilszolgáltatások (Macedónia és Montenegró) közel 1,1 millió ügyféllel együtt a Magyar Telekom Csoport mintegy 5,3 millió ügyfélnek nyújtott mobilszolgáltatásokat 2005 végén.

2005 volt a T-Mobile márka első teljes éve Magyarországon. A T-Mobile elsőként vezette be a GPRS, az EDGE, a WLAN, a WLAN roaming és a 3G szolgáltatásokat. A legkorszerűbb megoldások gyors bevezetésével fő célja, hogy ügyfelei igényeihez igazodva biztosítsa a szabad választás lehetőségét, a kommunikáció szabadságát. A T-Mobile sikerei kiemelkedő mértékben járulnak hozzá a Magyar Telekom mint integrált telekommunikációs szolgáltató magyarországi és regionális vezető pozíciójának erősítéséhez.

## Innovatív díjcsomagok

A T-Mobile ügyfelei 2005. májustól előfizethettek a T-Percek csomagra, amelynek havidíjas változata 2500 forintért 2500 percnyi beszélgetési lehetőséget biztosít. A T-Mobile novembertől MobilOtthon néven új díjcsomagot vezetett be, amelynek felhasználói az ország egész területéről havidíj nélkül, egész nap egységes percdíjjal hívhatják a belföldi vezetékes telefonszámokat. A T-Mobile ezzel is a mobilitást erősíti és a korlátok nélküli kommunikációt kínálja előfizetőinek. Decemberben indultak a népszerű Relax csomagok társkártvás változatai. Ezek egyik legfontosabb előnye, hogy kevesebb havonta megvásárolt perc esetén is alacsony percdíjakat biztosítanak. Így például a Relax 50 perces csomag havi költsége a hazai mobilpiacon jelenleg a legkedvezőbb a hasonló tarifakonstrukciók közül. Az új csomagok szabadon kombinálhatók a korábbi Relax-ajánlatokkal.

## Domino-újdonságok

A T-Mobile augusztustól újabb kártyás díjcsomagot kínál a rendszeres mobilhasználóknak: a Domino Aktív – 30 napra szóló időszaki díj ellenében – különösen kedvező percdíjakat kínál több mint 7,5 millió hazai T-Mobile-os és vezetékes előfizető hívásakor. A beszélgetések mellett a Domino Aktív felhasználói a rövid szöveges üzenetek (SMS-ek) díját is csökkenthetik. A T-Mobile kártyás ügyfelei számára augusztustól bevezette a Híváskérő szolgáltatást is. Amennyiben már 1 percnyi beszélgetésre sem elegendő az egyenleg, és így hívás sem kezdeményezhető, a T-Mobile hálózaton belüli hívásnál felajánlja a visszahívás kérését. A hívott fél mobiljára egyetlen gombnyomást követően SMS érkezik, amelyben feladóként a hívó mobilszáma, szövegében pedig a visszahívás kérése szerepel.

## Innovatív multimédiás ajánlatok

A multimédia-üzenetek (MMS) küldésére alkalmas készülékek száma gyors ütemben növekszik, és a szolgáltatás fejlődésével párhuzamosan egyre többen ismerik fel az MMS előnyeit. A T-Mobile ügyfelei 2005 januárja óta kedvezőbb díjakkal küldhetnek MMS-t, és hálózaton belül még vonzóbb a díjszabás. Az új lehetőségek teljesebb üzleti felhasználása érdekében a T-Mobile az országban elsőként kínál Tömeges MMS szolgáltatást vállalati ügyfelei számára. E megoldás segítségével a belföldi mobilszámokra óránként akár 3600 MMS küldhető el számítógépről. A mobiltelefonok kameráinak fejlődésével, a mobiltelefonos fotózás elterjedésével egyre nagyobb az igény arra is, hogy az ügyfelek kinyomtathassák az elkészült képeket. A T-Mobile ezért több üzletében fotónyomtatókat helyezett el, így elegendő a nyomtatni kívánt képet MMS-ben elküldeni a megadott mobilszámra, majd a feldolgozás és nyomtatás automatikusan történik meg, és a képek a beküldő ügyfél hívószáma alapján vehetők át.

## M-commerce innovációk

A T-Mobile ügyfelei 2005-től újabb termékek esetében választhatják fizetési módként a Mobil Vásárlást. A fizetendő összeg vásárlási (m-com) egyenlegükön vagy havi számlájukon jelenik meg. Márciustól a Mobil Lottó szolgáltatással a T-Mobile-osok SMS-ben fogadhatnak vagy szelvényt vásárolhatnak a különféle lottó- és totójátékokra, és nyeremény esetén szöveges üzenetben kapnak értesítést. Májustól a T-Mobile ügyfelei utazásuk előtt elektronikus úton, néhány perc alatt egyszerűen megköthetik a szükséges utasbiztosítást. Ez a partner biztosító honlapján kezdeményezhető a mobilszám megadásával, és a további lépéseket már SMS útján lehet megtenni. A budapesti parkolási zónák egy részében (egyelőre 7 kerületben) 2005 augusztusától a Mobil

Vásárlás segítségével a parkolás díját SMS-ben is kiegyenlíthetik a T-Mobile ügyfelei.

A T-Mobile és a T-Online együttműködésének köszönhetően augusztustól az ország legnépszerűbb internetes levelező-rendszerének [freemail] extra szolgáltatási díja is kifizethető mobillal.

### 3G: harmadik generációs mobilszolgáltatás

A T-Mobile 2005. augusztus 26-án – több hónapos teszt-időszak után – az országban elsőként elindította 3G (vagy UMTS) néven ismert harmadik generációs mobilszolgáltatását a fővárosban. A videotelefonálást, gyors adatátvitelt, zeneletöltést és mobiltévé-szolgáltatásokat is kínáló újdonság az év végén Budapest csaknem egész területén és Debrecenben is elérhető volt. A 3G-licencet 2004 decemberében, pályázat eredményeként nyerte el a T-Mobile. A harmadik generációs hálózat optimális esetben 384 kb/s sebességű letöltésre ad lehetőséget. Az indulás előtt országos premierenként a június 26-i T-Mobile Kapcsolat koncertet már élőben nézheték mobiltelefonjukon a tesztben részt vett ügyfelek. A szolgáltatás talán leglátványosabb eleme, a mobiltévé-szolgáltatás révén az előfizetők máris 5 hazai tévé-csatorna élő műsorát követhetik nyomon mobiltelefonjukon. A kereskedelmi szolgáltatáshoz kapcsolódóan a T-Mobile elindította a 3G-s mobiltartalom-szolgáltatásokra alkalmas t-zones 3G WAP-portálját, amely a multimédiás megoldásokat – mobiltévé, filmek, élő közvetítések – helyezi előtérbe. A zeneszámok letöltésére alkalmas Mobil Zenegép szolgáltatás felhasználói mintegy 300 ezer felvétel között válogathatnak. A T-Mobile az ügyféligenyekkel összhangban folyamatosan bővíti 3G-hálózatát, amelyet az EDGE-hálózat kiegészít.

### Videotelefonálás a 3G-hálózaton

A T-Mobile 2003-ban Magyarországon először mutatta be a videotelefonálást saját hálózatán. Hogy a kereskedelmi bevezetést követően minél többen kipróbálhassák az újdonságokat, a T-Mobile ügyfelei megfelelő készülékekkel 2005. december 31-ig belföldön ingyenesen videotelefonálhattak. Alig egy hónappal a budapesti 3G-hálózat indítását követően a T-Mobile a nemzetközi együttműködésnek köszönhetően már több külföldi hálózatban is elérhetővé tette a videotelefonálást. A T-Mobile 3G-s roamingpartnereinek száma 2005 végéig 16-ra nőtt.

### Szupergyors 3G mobilinternet

A T-Mobile a 3G-szolgáltatás indítása után néhány hónappal, 2005 októberében már megkezdte a még gyorsabb – 3,5 G-nek is nevezett – HSDPA (High Speed Downlink Packet Access) tesztjeit. A szélessávú mobil-adatátvitelt kínáló új

megoldást a 3G hálózat egy részére telepítve készített elő. A HSDPA mobiltelefonnal, hordozható számítógéppel vagy egyéb mobil eszközzel nyújt majd gyors internetezési, e-mailezési lehetőséget. A sebesség fokozatos növelésével a későbbiekben akár 10 mb/s adatátviteli sebesség is elérhető lesz. A szupergyors 3G-vel egy átlagos zeneszám letöltési ideje mindössze 10-20 másodpercre csökkenhet. A sikeres tesztek és a megfelelő mobilkészülékek piacra kerülése esetén a T-Mobile 2006-ban megkezdte a kiépítést teljes 3G-hálózatán.

### Mobiltelevízió a 3G-hálózaton

Magyarországon a 3G-szolgáltatás hozhat áttörést a mobiltelevíziózásban. A T-Mobile felhasználói már 2003 májusától nézhetnek tévés videókat mobiljukon. Jelenleg a T-Mobile streamingkínálata élő tévéadásokból, felvett műsorokból, videofilmekből áll. A harmadik generációs mobilszolgáltatás elindulása számos újdonságot hoz ezen a téren is, és a videotartalmak és -szolgáltatások kínálatában a sávszélesség és a minőség fejlődésének köszönhetően nagy ugrás várható. A T-Mobile ügyfelei az első magyarországi kereskedelmi 3G-hálózaton harmadik generációs mobiltelefonnal televízióadásokat, műsorokat, videoklipeket és rajzfilmeket tekinthetnek meg.

A T-Mobile ügyfelei harmadik generációs mobiltelefonnal televízióadásokat, műsorokat, videofilmeket tekinthetnek meg.

### Gyorsan bővülő EDGE-hálózat

A T-Mobile 2003-ban az országban elsőként vezette be a gyors mobilinternetezést és adatátvitelt biztosító EDGE megoldást, és 2005-ben is jelentős fejlesztésekkel segítette a gyors WAP- és internetkapcsolat elterjedését. A T-Mobile 2005 végén már összesen 160 városban tette elérhetővé a meglévő GSM-hálózatra épülő EDGE-et, amelynek segítségével az ügyfelek sokkal gyorsabban és kényelmesebben böngészhetnek a WAP- és internetoldalakon, küldhetnek és fogadhatnak e-mailt mobiltelefonnal, illetve kézi vagy hordozható számítógéppel. Az EDGE segítségével az MMS- és videoküldés, a videoletöltés kevesebb időt vesz igénybe. Megfelelő mobil eszközökkel a korábban megszokott sebesség többszöröse, akár 220 kb/s is elérhető. A T-Mobile akciós kínálatának már 40%-a a gyors adatátvitelre alkalmas mobiltelefonokból áll. Az EDGE-hálózat – a 3G-hez hasonlóan – a meglévő díjcsomagokkal és díjakkal használható. A T-Mobile EDGE gyors adatátviteli hálózatának a lakosságra vetített együttes országos lefedettsége 2005 végén elérte a 60%-ot.

### **Egyszerűbb mobilinternet**

A T-Mobile a világhálón tucatszámra is több internetes szolgáltatást, online ügyfélszolgálatot és vásárlási lehetőséget biztosít ügyfeleinek. A szolgáltató honlapján az SMS- és MMS-küldéstől az e-mailen át a Webshopig számos kényelmes megoldás egyszerűbben érhető el decembertől a My T-Mobile segítségével. A My T-Mobile a Webshopot, az ügyfélszolgálatot és a Kapcsolat Aranykártya Programhoz kapcsolódó információkat egyesítette egyetlen könnyen kezelhető felületen. A Webshop az internethasználat terjedése nyomán mind nagyobb szerepet játszik a mobiltermékek és szolgáltatások értékesítésében. A T-Mobile internetes áruháza februártól újabb szolgáltatással bővült: a kedvezményes készülékváltás lehetőségével. A T-Mobile 2005 októberétől új mobilinternet csomagokat vezetett be, amelyekkel a WAP-oldalak és az e-mailek is elérhetők. A Net 50, Net 300 és Net 1000 internetcsomagok 50, 300, illetve 1000 MB adatmennyiséggel vehetők igénybe.

### **HotSpot-kiterjesztés és roaming**

A hazai mobilpiacon a legkiterjedtebb vezeték nélküli internet-hozzáféréssel (Wireless LAN, WLAN) rendelkező T-Mobile 2005-ben tovább növelte a HotSpot-elérési pontok számát, amelyek országwide már 79 helyen található meg, így augusztustól a Balaton körzetében is. A T-Mobile International érdekeltségébe tartozó Era lengyel mobilszolgáltatóval kötött megállapodás értelmében októbertől a két társaság előfizetői a saját WLAN-hozzáférésükkel mindkét hálózatra csatlakozhatnak. HotSpot-előfizetésükkel így a T-Mobile magyar ügyfelei Lengyelországban is ugyanúgy élvezhetik a gyors vezeték nélküli internet előnyeit, mint itthon. A nemzetközi WLAN roaming mellett a T-Mobile és a T-Com belföldön is átjárást biztosít egymás ügyfeleinek a HotSpotok között, akik így országwide már több mint 200 helyen elérhetik a gyors vezeték nélküli internetszolgáltatást. A T-Mobile Magyarország 2005 májusában csatlakozott a mobilszélessávú technológia vezető cégeit tömörítő Mobil Szélessávú Szövetséghez (Wireless Broadband Alliance – WBA), amely a WiFi/WLAN szolgáltatási együttműködést segíti elő világszerte.

### **Innovatív alkalmazások**

A T-Mobile Magyarországon egyedülálló szolgáltatást vezetett be 2005 decemberében. A Dinamikus Alkalmazáskezelő segítségével az egyes szolgáltatások használatát egyszerűsítő, SIM kártyára telepíthető alkalmazásokat az előfizetők a szolgáltató honlapján kiválaszthatják és a mobilhálózaton keresztül letölthetik. A T-Mobile áprilistól bevezette a Vállalati Dallamcsengőt, amely a korábbi lakossági termék kifeje-

zetten cégekre szabott változata. Legfontosabb újdonsága, hogy a kis vagy akár nemzetközi nagyvállalatok saját előfizetőikhez a felkínált számokon túl saját hangazonosítójukat (pl. dallam, szignál) is hozzárendelhetik. A bevezetett márkák ismert zenei arculathordozói így már a cégek mobilszámainak hívásakor meghallgathatók. A T-Mobile májustól a szükséges adatátviteli szolgáltatásokkal együtt, készülékcsomagban is kínálja a mobiltelefonokra kifejlesztett Wayfinder műholdas navigációs rendszert.

### **Hitelkártyák T-Mobile-ügyfeleknek**

Közös hitelkártyát vezetett be a T-Mobile és az MKB Bank 2005 márciusában. Az MKB–T-Mobile MasterCard Gold hitelkártya a hitelkeret mellett a T-Mobile hűséges, platina-kártyás ügyfeleinek kedvezményes szolgáltatásokat is kínál a K.A.P. program részeként. Októbertől újabb szolgáltatásként az aranykártyás ügyfelek is igényelhetik az MKB–T-Mobile MasterCard Hitelkártyát. A T-Mobile a Budapest Bankkal együttműködve augusztustól mobiltelefonnal is használható hitelkártyát kínál ügyfeleinek. Ez a T-Mobile Hitelkártya olyan fizetőeszköz, amely egyesíti a klasszikus hitelkártyás vásárlás és a mobilvásárlás előnyeit, hiszen a hitelkeret mobiltelefonnal is lehívható.

### **Innovatív üzleti megoldások**

A T-Mobile szeptemberben Magyarországon elsőként vezette be a Push to Talk szolgáltatást, amely a klasszikus adó-vevők (walkie-talkie) mobilhálózatra kifejlesztett, korszerű adatátviteli technológiára épülő változata. Így egyetlen gombnyomással egyszerre több emberhez is eljut a hívás, függetlenül attól, hol tartózkodnak a csoport tagjai. A csoportos elérhetőséget várhatóan főként a céges ügyfelek veszik majd igénybe. A hazai nagyvállalatok közül elsőként a Fővárosi Vízművek használja a Push to Talkot, többek között a kárelhárításnál jelentkező speciális kommunikációs igények hatékony kielégítésére. A bevezetésnek köszönhetően a cég a kommunikációs költségeit is csökkentheti. A vezeték nélküli mobil-levelezőrendszer jelentős üzleti érték a vállalatok számára. A T-Mobile ezt felismerve 2005 márciusától Magyarországon is elérhetővé tette a legkorszerűbb, ügynevezett push e-mail megoldást, a BlackBerryt (a RIM-mel együttműködve). Így vállalati ügyfelei, valamint – a BlackBerry Instant E-mail révén – egyéni ügyfelei egyaránt igénybe vehetik a csoportos elérhetőséget biztosító push e-mailt.

### Országos készenléti rendszer

2005 októberében a Magyar Telekom és a T-Mobile konzorciuma nyerte meg a magyarországi Egységes Digitális Rádiótávközlő Rendszer (EDR) létrehozására kiírt közbeszerzési pályázatot. A Magyar Telekom Csoport a rendszer kiépítésére és a szolgáltatás nyújtására decemberben új társaságot hozott létre Pro-M Professzionális Mobilrádió Zrt. néven. A Pro-M a készenléti rádiókommunikációs rendszer budapesti hálózatát 2006. április elejére, a 94%-os országos lefedettségű teljes hálózatot pedig 2007. január végéig építi ki. Az EDR a TETRA (Terrestrial Trunked Radio) technológia alkalmazásával valósul meg. A hálózathoz szükséges infrastruktúra szállítója az EADS. A korszerű, digitális rádió-kommunikációs rendszer magas szintű biztonságot nyújt, megakadályozza az illegális információ- és adatfelhasználást, és tartós áramkimaradás esetén is biztonságos működést biztosít. A magyar EDR sajátossága, hogy a rendszert az európai gyakorlathoz képest több szervezet, intézmény tudja egyszerre használni: a rendőrség, a határőrség, a katasztrófavédelem, a vám- és pénzügyőrség, a mentők, a honvédség, a nemzetbiztonsági és igazságügyi szervezetek.

### Nemzetközi mobilszolgáltatások

Macedóniában a MakTel 100%-os tulajdonában levő MobiMak sikeresen megőrizte erős vezető pozícióját a kétszereplős mobilpiacon, amelynek minden ügyfélszegmensében nőtt a verseny intenzitása mind az ügyfélszerzés, mind az ügyfélmegtartás tekintetében. A MobiMak ügyfeleinek száma 2005 végén meghaladta a 877 ezret, ami 69,2%-os piaci részesedést jelent, míg a macedóniai mobilpenetráció 61,3%-ot ért el. A MobiMak kedvező ár-érték arányú, vonzó díjazású innovatív ajánlatok és csomagok bevezetésével javított a megítélését és piaci pozícióját. Az új Mobi Hit díjcsomag az év legsikeresebb termékének bizonyult, mivel ezzel a MobiMak elsőként vezetett be a macedón piacon olyan újdonságokat, mint a havidíj nélküli előfizetés lehetősége, illetve a kedvező díjszabás kiterjesztése a kártyás ügyfelekre. A Telekom Montenegro (TCG) 100%-os tulajdonában levő Monet mobilszolgáltató 2005 áprilisától tartozik a Magyar Telekom Csoporthoz. A Monet versenytársánál 4 évvel később, 2000-ben indította szolgáltatását, és folyamatos bővüléssel 2005 végére 42,7%-os piaci részesedést ért el a kétszereplős, 78,6%-os penetrációt felmutató montenegrói mobilpiacon, ami 208 ezres ügyfélkört jelent. A Monet számos innovatív ajánlattal és szolgáltatással jelent meg a piacon 2005-ben, így például az MO Club csomag előfizetői beszélgetésre és SMS-küldésre felhasználható pontokat gyűjtnek, az EasyNet pedig mobilfizetési megoldást biztosít az internetezőknél. A gyors adatátvitelt biztosító EDGE megoldást 2005 júliusában vezette be a Monet.

**A T-Mobile 2005-ben Magyarországon is elérhetővé tette a push e-mail mobil-levelezőrendszert, amely jelentős üzleti érték a vállalatok számára.**

## Üzleti rugalmasság

Hatékonyan támogatjuk üzleti partnereink működését egyedülállóan széles körű, integrált megoldásokkal.





# Üzleti Szolgáltatások

- A T-Systems márka sikeres piaci bevezetése
- 3000 kiemelt üzleti és kormányzati partner
- Szoros nemzetközi együttműködés
- Menedzselt szolgáltatások
- ICT-outsourcingszolgáltatások

## Egy márka – egy üzenet

A Magyar Telekom Üzleti Szolgáltatások Üzletága 2005 májusától T-Systems márkanéven kínálja szolgáltatásait és megoldásait a Csoport kiemelt üzleti és kormányzati ügyfeleinek. A T-Systems a magyar informatikai piacon tevékenykedő T-Systems Hungaryval egyre szorosabb együttműködésben, a kompetenciák és az ügyfélmenedzsment összehangolásával képviseli és erősíti a nemzetközi T-Systems márkát. A Magyar Telekom Csoporton belül a T-Systems alapvetően a távközlési, infokommunikációs, infokommunikációs outsourcing- és hálózatmenedzsment-szolgáltatások nyújtására koncentrálnak, míg a T-Systems Hungary az informatikai, rendszerintegrációs és IT-outsourcing-kompetenciákat igénylő nagy egyedi projektekért felelős. A T-Systems márkanév alatt jelentős infokommunikációs szolgáltatási és outsourcingpotenciál, kapacitás és szakértelem egyesül. Egyedülállóan széles termékportfóliója és összehangoltan működő kompetenciái révén a T-Systems meghatározó infokommunikációs piaci szereplő Magyarországon.

## Piacvezető pozíció és piacbővítési stratégia

A T-Systems stratégiai célja a magyarországi üzleti kommunikációs piacon elért vezető pozíció megőrzése. Az üzleti szolgáltatások piacán mi rendelkezünk a legnagyobb ügyfélkörrel. Pozícióink erősítéséhez hozzájárulnak a márkaváltással elérhetővé vált többletelőnyök, így a Deutsche Telekom Csoporton belüli szorosabb nemzetközi együttműködés is, amelynek előnyeit a „T” márka alatt még intenzívebben kihasználhatjuk. A pozíciók megtartásán túl a T-Systems további piacbővítésre törekszik, a megoldászállításra épülő üzleti értékesítési stratégiának megfelelően. Termékportfólióink bővítése mellett fővállalkozói szerepben is megjelenünk.

## Teljes körű kompetenciák, nemzetközi háttér

A T-Systems – a Deutsche Telekom Csoport stratégiai üzletágaként – Európa egyik legnagyobb információs és kommunikációs technológiai (ICT) megoldásszállítója, amely több mint 20 országban képviselteti magát telephelyeivel és saját társaságaival. A szoros együttműködésnek köszönhetően Magyarországon a T-Systems nem csupán saját erőforrásaira, hanem egy nemzetközi ICT-szolgáltató tapasztalataira és szaktudására is építhet. Ennek eredményeként a T-Systems teljes körű távközlési, informatikai és outsourcingkompetenciákkal felvértezve a Magyar Telekom Csoport mintegy 3000 stratégiai, közgazgatási, valamint kiemelt és nagyvállalati ügyfélnek komplex kiszolgálását végzi. Testreszabott szolgáltatásokat kínálunk, biztosítva azt, hogy partnereink a saját üzletmenetükre koncentrálnak eredményesebb piaci működésre, javuló hatékonyságra, költségeik optimalizálásával pedig valódi versenyelőnyre tehetnek szert.

## Üzleti rugalmasság

Az üzleti rugalmasság üzletfeleink piaci rugalmasságának segítségét jelenti. A T-Systems célja, hogy kedvezően befolyásolja partnerei piaci szereplését, hatékonyan támogassa működésüket. A T-Systems a Magyar Telekom Csoport teljes körű kompetenciáját kínálja üzleti partnereinek. Erre a közös tudásra alapozva egyedülállóan széles körben, kulcsrakész megoldásokkal elégítjük ki partnereink infokommunikációs igényeit. Termékportfólióinkban a távközlési, beszédcélú és adatkommunikációs szolgáltatások mellett informatikai, rendszerintegrációs és outsourcingmegoldások is jelen vannak. Nemzetközi szakmai háttérünkre, megbízhatóságunkra és a minőség iránti elkötelezettségünkre építve valóban átfogó, integrált megoldásokat kínálunk partnereinknek.

## Innovatív és egyedi megoldások, exkluzív kiszolgálás

A T-Systems célja egyértelmű: ügyfeleinek megbízható partnere kíván lenni, szakértelmével és megbízható szolgáltatásaival hozzájárulva ahhoz, hogy üzletfelei saját piacukon versenyképesebbé és sikeresebbé váljanak. A termékínálat bővítésének fő elemei a gyors reagálási képesség, az innováció, a Magyar Telekom Csoport szinergiáinak kihasználása és a költséghatékonyság. A T-Systems ismeri és érti az üzleti piac céljait, elvárásait, ezért képes testreszabott, egyedi megoldások kidolgozására. A T-Systems olyan innovatív szolgáltatásokkal, megoldásokkal jelenik meg az ICT-piacon, amelyek üzletfelei egyedi üzletmenetéhez alkalmazkodva hatékony megoldást és előre tervezhető költségeket biztosítanak. Partnereink részére gyors és hatékony ügyfélkapcsolatot biztosítunk ügyfélmenedzsereink, valamint exkluzív kiszolgálást nyújtó kiemelt ügyfélszolgálatunk



révén. Az egykuponos kiszolgálás garantálja, hogy a közvetlenül megismert ügyféligenyek alapján tudunk testreszabott infokommunikációs megoldásokat ajánlani.

### **Menedzselte szolgáltatások**

A T-Systems – a jelentős nemzetközi tapasztalat és támogatás birtokában – új menedzselte szolgáltatásokat vezetett be 2005-ben a magyar infokommunikációs piacra. Ezek a komplex megoldások havi átalánydíjas szolgáltatásként előnyösen tervezhetők. Igénybevételükkel jelentős mértékben csökkenhetnek az infokommunikációs költségek.

A T-Systems az információs és kommunikációs technológiai szolgáltatások problémamentes üzemeltetésével biztosítja, hogy a vállalatok fő üzleti tevékenységükre összpontosíthassanak, így piaci megítélésük, hatékonyságuk és versenyképességük tovább javulhat. A T-Systems Menedzselte Hang szolgáltatása megoldást nyújt egy kulcsrakész virtuális magánhálózati megoldás kialakítására és üzemeltetésére, a partnereink adathálózati infrastruktúrájára épülő beszéd-célú forgalom biztosítására. A Menedzselte LAN olyan létesítési és támogatási megoldás, amely együtt kezeli a szolgáltatói adatvonalakat és a kapcsolódó helyi hálózatokat. A Menedzselte Biztonság szolgáltatás helyi vagy központosított felügyelettel biztosítja az informatikai infrastruktúra védelmét.

### **ICT-outsourcingszolgáltatások**

A vállalatok körében egyre nagyobb igény merül fel olyan integrált és optimalizált megoldások iránt, amelyek együttesen kezelik a hang- és adatkommunikációt, beleértve az alközponti megoldásokat, a LAN (helyi hálózat) és az IP-telefonia területeit. Az integrált szolgáltatások megtervezése és kivitelezése a vállalatok döntő többségénél nem része az alaptevékenységnek. Célszerű megvizsgálni, hogy a cég maga kíván-e foglalkozni kommunikációs és informatikai infrastruktúrája üzemeltetésével, vagy a hatékonyság és az olcsóbb működtetés jegyében professzionális szolgáltatóra bizza azt. A T-Systems a magyar piacon elsőként nyújt – egy kézről – integrált ICT-kiszervezési (outsourcing) szolgáltatást, amely kiterjed a vállalat teljes informatikai és telekommunikációs infrastruktúrájára. A partnereink alaptevékenységétől távoli feladatok kihelyezését követően biztosítjuk az üzemeltetés minőségét és a szolgáltatás folyamatosságát, ezáltal az outsourcingot alkalmazó vállalatok versenyképessége és piaci megítélése javulhat.

### **Távszámla – elektronikus számlamegjelenítés és fizetés**

2005 májusában vezette be a T-Systems a Távszámlát, Magyarország első elektronikus számlamegjelenítési és fizetési szolgáltatását. A szolgáltatás lényege, hogy a számla

nem papíron, hanem elektronikus formában, az interneten keresztül jut el ahhoz, akinek a számla szól. A Távszámla segítségével a felhasználók otthonukban vagy irodájukban, egyetlen weboldalon tekinthetik meg és kezelhetik az egyes szolgáltatóktól érkező számlákat. Elsőként a T-márkák szolgáltatói – T-Com, T-Mobile, T-Online és T-Kábel – által kibocsátott számlák váltak elérhetővé a Távszámlán, mivel ezen számlakibocsátók integrációját valósította meg a T-Systems.

### **NGN – új generációs hálózat és szolgáltatások**

Az NGN (Next Generation Network) technológia olyan integrált szolgáltatási képességet kínál, amelynek révén a hang, adat, multimédia átvitele egyazon kommunikációs hálózaton történik. A T-Systems jövőbeli kiemelt céljai között szerepel az NGN alapú szolgáltatások kialakítása. Az NGN képességek fejlesztése és felhasználása az IP Complex Plusz integrált hang-adat termék bevezetésével megkezdődött.

Az NGN olyan műszaki megoldást foglal magában, amely a szolgáltatói hálózatot alkalmassá teszi mindennemű – hang-adat-vidéo, interaktív szolgáltatások, videokonferencia, hosztolt üzleti szolgáltatások stb. – információ átvitelére. Ennek megfelelően a hálózatban mind az átviteli szakaszok, mind a kapcsolást végző eszközök alkalmasak e sokféle információ továbbítására, mint ahogy a vezetékes és mobilhálózatba irányuló, illetve onnan érkező hívások kezelésére is.

**A T-Systems biztosítja, hogy vállalati partnerei a fő üzleti tevékenységükre összpontosíthassanak.**

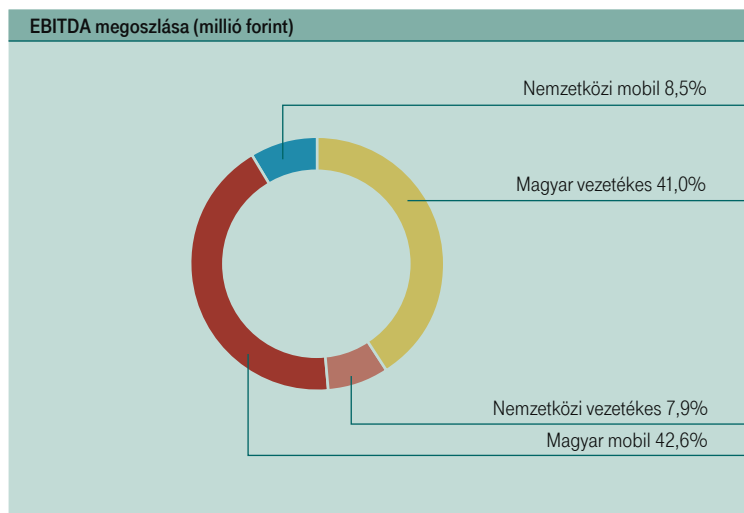
### **Erősödő piaci jelenlét Délkelet-Európában**

2005 novemberében a legnagyobb bolgár alternatív vezetékes távközlési és internetszolgáltató, az Orbitel megvásárlásáról szóló szerződés aláírását követően bejelentettük, hogy a Magyar Telekom az elkövetkező években a legjelentősebb alternatív vezetékes szolgáltató kíván lenni a délkelet-európai régió több országában. Romániában, Bulgáriában és Ukrajnában már működnek hálózati csatlakozási pontok, amelyek jó alapot teremtenek arra, hogy vállalatunk folyamatosan erősítse pozícióit az adott országok távközlési piacán. A T-Systems 2005-ig – a Deutsche Telekom Csoport szinergiáit kiaknázva, a T-Systems Enterprise Services stratégiai partnereként – csak nagykereskedelmi termékekkel volt jelen a régió távközlési piacain. Az Orbitel hang- és adatszolgáltatásokat kínál a bolgár üzleti szegmens számára. 2006 februárjában romániai tagvállalatunk, a Combridge révén beléptünk az ország lakossági és üzleti kiskereskedelmi távközlési piacára. Itt organikus növekedéssel további termékek fejlesztését tervezzük a vállalati ügyfelek részére.

# A menedzsment jelentése a 2005. gazdasági évről

## Főbb eredmények

- A Magyar Telekom Csoport bevételei 3,2%-kal, 620,7 milliárd forintra nőttek (ez 2,5 milliárd euró a 2005. évi átlagos 248,05 Ft/euró árfolyammal számolva) elsősorban a Telekom Crne Gore (TCG) Csoport konszolidálása miatt, amely 2005. áprilisban kezdődött.
- A vezetékes szolgáltatások külső árbevétele 0,9%-kal, 331,1 milliárd forintra csökkent, ebből a TCG Csoport bevételei 12 milliárd forintot tettek ki. A forgalmi bevételekre kedvezőtlen hatással volt a magyar versenykörnyezet alakulása, az alacsonyabb magyar és macedón vonalszám és a folytatódó mobilhelyettesítés. A bérelt vonali és adatátviteli szolgáltatások bevételeinek növekedését főleg a szélessávú csatlakozások számának emelkedése magyarázza, amely a kieső forgalmi bevételek egy jelentős részét ellensúlyozni tudta. 2005-ben tovább nőtt a kábeltelevíziós szolgáltatások árbevétele is.
- A mobilszolgáltatások külső árbevétele 8,4%-kal nőtt, azaz 289,6 milliárd forintot ért el, elsősorban a magasabb ügyfélállománynak, a növekvő magyar használatnak és az érték növelt szolgáltatásoknak, valamint a Monet konszolidálásának köszönhetően. A montenegrói leányvállalat, a Monet 7,9 milliárd forinttal járult hozzá a növekedéshez.
- A csoport szintű EBITDA 248,1 milliárd forint volt, amely 40,0% EBITDA-rátát eredményezett. A TCG Csoport 2,3 milliárd forinttal járult hozzá a vezetékes és 3,3 milliárd forinttal a mobilszolgáltatások EBITDA-értékéhez.



### A szabályozói környezet áttekintése

2005-ben a szabályozó hatóság szinte teljesen lezárta az elektronikus kommunikációs szektor piacainak első olyan vizsgálatát, amelyet az EU ajánlásában szereplő 18 termék- és szolgáltatási piacnak megfelelően végzett. Ennek egyik eredménye a lakossági és a nem lakossági átlagos hozzáférési díjak emelésére bevezetett korlátozás (a fogyasztói árindex értékének várható változása). Az egyetemes szolgáltatások díjmelésének átlagos szintje szabályozott maradt (legfeljebb a várható fogyasztói árindex változásánál 3%-kal alacsonyabb érték lehet). A nagykereskedelmi országos bitfolyam- hozzáférési és nagykereskedelmi bérelt vonalon nyújtott végződtetés szolgáltatások árai szabályozottá váltak.

A szabályozó hatóság a Vodafone Magyarországot jelentős piaci erejű szereplőnek minősítette a mobilszolgáltatások piacán, s végződtetési díjait szabályozás alá vonta 2005-ben. Az új árak a mobilvégződtetési díjak különbségeit csökkentették.

Macedóniában a vezetékes szolgáltatások liberalizációja 2005-ben elkezdődött. Az első hálózat-összekapcsolási referenciaterv 2006 elején lett jóváhagyva, amelyet a hurokátengedési ajánlat fog követni. A számhordozás bevezetése 2007-ben várható.

### Vezetékes szegmens: szélessávú növekedés és javuló létszámhatékonyosság

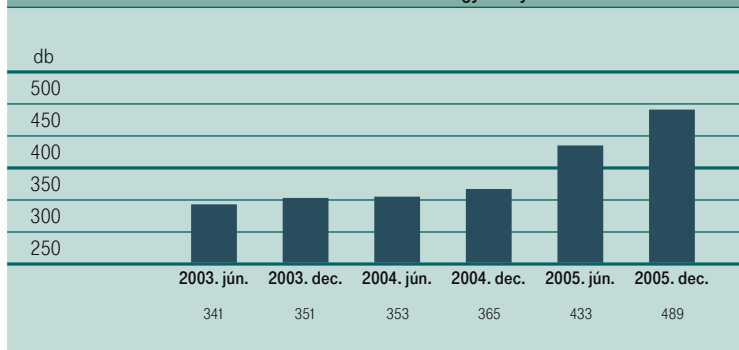
2005 végére a Magyar Telekom szolgáltatási területén a vonalak száma 5,1%-kal, 2,8 millió vonal alá csökkent, a vonalsűrűség 35,6% lett. Az anyavállalatnál az egy alkalmazottra jutó vezetékes vonalszám 489-re emelkedett. A T-Kábel, a Magyar Telekom kábelszolgáltatója 2005 közepén bevezette hang- és hármás (TV-internet-hang) szolgáltatási csomagját, s év végére további 13 385 telefon-előfizetőt szerzett a kábelhálózaton. A bevételt hozó szélessávú hozzáférések száma 357 957-re nőtt az egy évvel korábbi 222 358-cal szemben.

A MakTel vonalainak száma 10,7%-kal csökkent 2005-ben többek között a mobilhelyettesítés miatt, így a macedón vezetékes vonalsűrűség 26,0%-ra csökkent. A MakTel egy alkalmazottra jutó vezetékes vonalainak száma 315-re emelkedett. A szélessávú csatlakozások száma 7935-re nőtt az egy évvel korábbi 2611-ről.

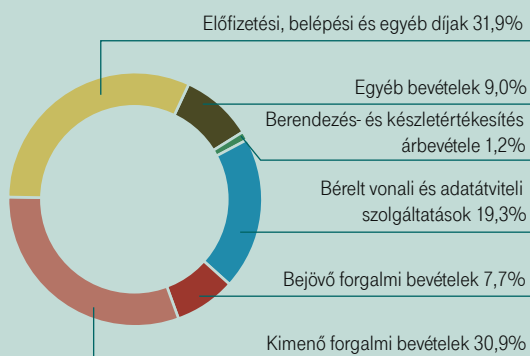
A montenegrói vezetékes vonalsűrűség 31,2%-ot ért el 2005 végén 193 872 vonallal, a szélessávú csatlakozások száma pedig 1202 volt.

A vezetékes szolgáltatások bevétele 0,9%-kal csökkent a Telekom Crne Gore 2005 áprilisi konszolidálása ellenére. A szélessávú csatlakozások száma 63,2%-kal nőtt, ám a vonalszám és a percforgalom visszaesése folytatódott. A szegmens külső bevételekre vetített EBITDA-rátája 36,6% volt.

Vonalszám vezetékes hálózati alkalmazottanként a magyar anyavállalatnál



#### Vezetékes szolgáltatások külső árbevétele



A szegmens külső bevételei 0,9%-kal csökkentek az alacsonyabb forgalmi bevételek, a magasabb internethez kapcsolódó bevételek és a Telekom Crne Gore (TCG) konszolidációjának együttes hatása miatt. Az alacsonyabb forgalmi bevételek mögött elsősorban az erősebb vezetékes és mobilverseny, valamint az alacsonyabb vonalszám áll.

A működési hatékonyság hosszabb távú fenntartásának érdekében a Magyar Telekom létszámcsökkentést hajt végre a vezetékes szolgáltatások területén, amelynek eredményei már 2005-ben láthatóak voltak. A tovább csökkent magyar mobilvégződtetési díjak és a nemzetközi társzolgáltatók alacsonyabb átlagos díjai szintén javítják a szegmens eredményességét.

#### Vezetékes beszédcélú szolgáltatások: új versenyképes csomagok

Az előfizetési, belépési és egyéb díjak konszolidált árbevétele 0,5%-kal, 105,7 milliárd forintra csökkent, ami elsősorban az alacsonyabb vonalszám, a csökkenő alközponti és a kisebb összegű elszámolt halasztott bevételek következménye. A csökkenést részben ellensúlyozta a TCG konszolidálása, a hozzáférés típusú hangszolgáltatási csomagok (pl. Favorit) szerepének növekedése és egyes előfizetési díjak kis mértékű emelkedése.

A kimenő forgalmi bevételek 18,1%-kal, 102,1 milliárd forintra csökkentek. A TCG hozzájárulása nélkül a csökkenés 22,8% lett volna. A magyar belföldi kimenő percforgalom 12,5%-kal, a macedón 14,1%-kal esett vissza, a nemzetközi kimenő percforgalmak pedig 15,3%-kal, illetve 11,6%-kal voltak alacsonyabbak, aminek két fő összetevője a versenytársak által elnyert forgalom, valamint az alacsonyabb vonalszám volt. Az árak tekintetében a különböző csomagok kedvezményeket kínálnak az ügyfélbázis megtartása érdekében, amelyek többsége a forgalmi bevételeket csökkenti. Emellett a magyar mobilvégződtetési díjak tovább csökkentek, ami az átlagos végfelhasználói díjak csökkenését tette lehetővé.

A bejövő forgalmi bevételek 18,3%-kal, 25,6 milliárd forintra nőttek, elsősorban a TCG konszolidációja és a magasabb magyar összekapcsolási bevételek miatt, ez utóbbit a versenytársak nagyobb hívásonkénti szolgáltatóválasztáson és előválasztáson alapuló percforgalma okozta.

A Magyar Telekom kábeltelevízió-előfizetőinek száma 2005 végére 5,1%-kal, 403 631-re emelkedett. A 29,9 milliárd forintot kitevő egyéb bevételek növekedésének fő mozgatóját a kábeltelevíziós szolgáltatások jelentették.

### Adatátvitel és internet: a vezetőkes üzlet növekedési tényezője

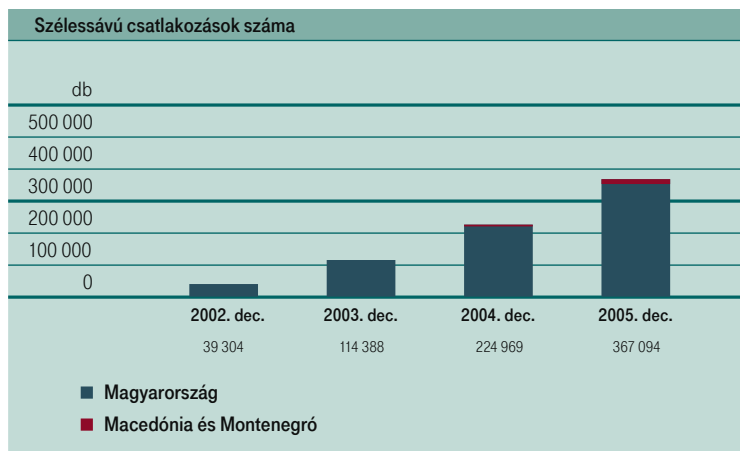
Az internettel kapcsolatos bevételek tovább emelkedtek a szélessávú szolgáltatások gyors terjedésének köszönhetően.

2005-ban a bérelt vonali és adatátviteli szolgáltatások konszolidált bevétele 25,0%-kal növekedve 63,7 milliárd forintot ért el, elsősorban a magyar szélessávú szolgáltatások sikerének köszönhetően. A szélessávú csatlakozások száma Magyarországon 61,0%-kal, Macedóniában 203,9%-kal nőtt. A magyar internetszolgáltató leányvállalat, a T-Online internet-előfizetőinek száma 23,5%-kal, 328 535-re nőtt, s ezen belül elsősorban a magasabb árbevételű jelentő szélessávú előfizetők száma emelkedett. A T-Online a magyarországi modemes internetpiacon és a szélessávú szolgáltatások terén a becslések szerint 42%-os piaci részesedéssel rendelkezik, és piacvezető a körülbelül 9%-os (teljes lakosságra vetített) internetpenetráció jellemezte magyar piacon. A MakTel internet-előfizetőinek száma 36,3%-kal emelkedett 2005 végére, a teljes lakosságra vetített internetpenetráció becsült értéke 6% körül volt. A TCG Csoport 1,2 milliárd forinttal járult hozzá a bérelt vonali és adatátviteli szolgáltatások bevételeéhez.

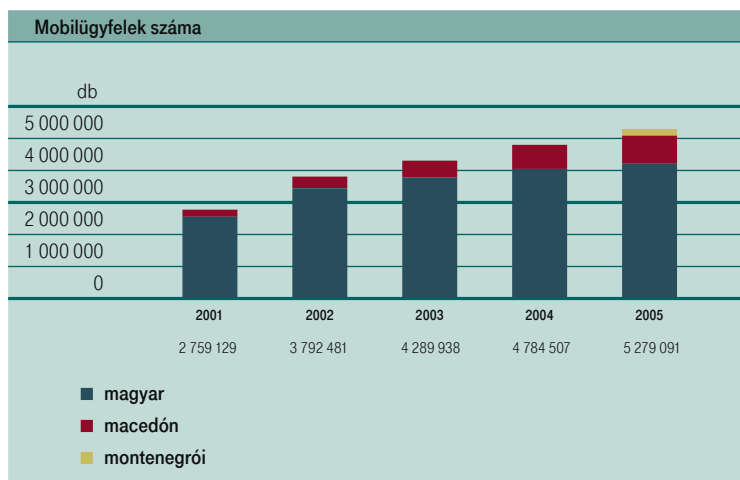
### Mobilisegmens: a piacvezető szerep megőrzése

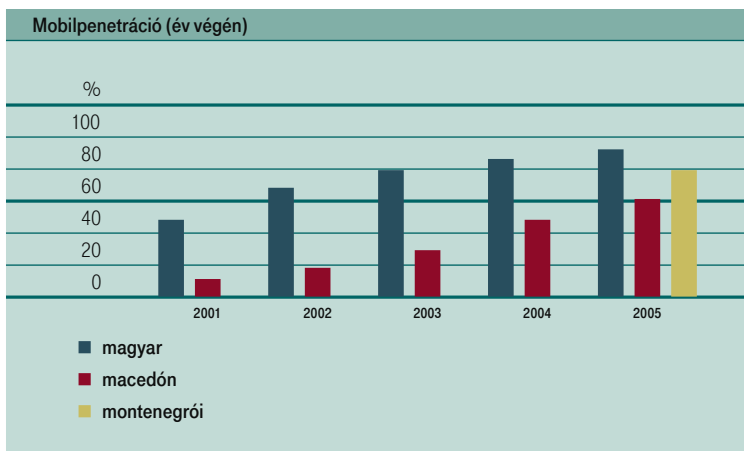
A hazai mobilpenetráció 6 százalékpontot emelkedett 2005-ben, s év végére elérte a 92,4%-ot. A magas mobilpenetráció miatt a hangsúly fokozatosan tolik az ügyfélszerzés felől az ügyfelek megtartása felé. 2005-ben az átlagos ügyfélmegtérítési költség (a SIM kártya költsége, az eladáshoz kapcsolódó készüléktámogatási és ügynöki díjak csökkentve a belépési díjjal) ezért további 31,3%-kal, 7062 forintra csökkent annak ellenére, hogy az előfizetéses ügyfelek aránya az ügyfélbázison belül 2005 végére 31,6%-ra nőtt az egy évvel korábbi 28,9%-ról. A T-Mobile Magyarország előfizetői bázisa 4,0%-kal, 4,2 millióra nőtt.

Macedóniában a mobilpenetráció több mint 13 százalékpontot emelkedett 2005 során, és év végére elérte a 61,3%-ot. A MobiMak, a macedón mobiliszolgáltató bevétel hozó ügyfélbázisa 16,6%-kal, 877 142-re nőtt, előfizetéses ügyfeleinek aránya alig változott, 15,9% volt. Montenegróban a mobilpenetrációt éven belüli szezonális kilengés jellemezte a nyári üdülési szezon miatt, és 2005 végén értéke 78,6% volt. A Monet, a montenegrói mobiliszolgáltató 208 094 előfizetővel rendelkezett, és az ország második szolgáltatója volt 42,7%-os piacrészesedéssel és 15,0%-os előfizetéses ügyfélarányával.



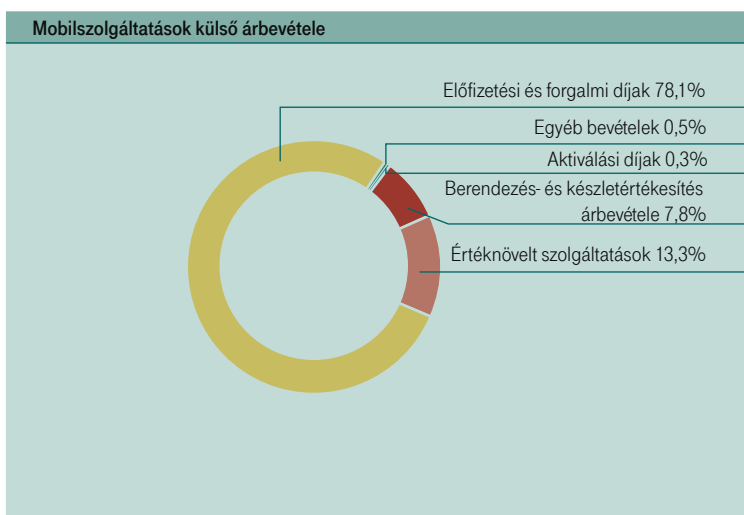
A T-Mobile Magyarország és a MobiMak megőrizte piacvezető szerepét, piaci részesedésük 2004 végén 45,0%, illetve 69,2% volt. A szegmens EBITDA-értéke 4,6%-kal nőtt (a Monet nélkül 1,9%-kal nőtt volna), a külső bevételekre vetített EBITDA-ráta pedig 43,8% volt.





A Monet hatását kiszűrve az előfizetési és forgalmi díjak 5,4%-kal, az értéknövelt szolgáltatások bevétele pedig 17,2%-kal emelkedett volna, elsősorban a magyar előfizetői bázis növekedése és a szinte változatlan ARPU (átlagos havi bevétel előfizetőnként) miatt, amely már az értéknövelt szolgáltatások nagyobb szerepét is tükrözi. A berendezés- és készletértékesítés bevételei azonban az alacsonyabb átlagos készülékár miatt csökkentek, így némileg visszafogták a bevételek növekedési ütemét.

Az egy magyar ügyfélre jutó átlagos havi percforgalom (MOU) 10,4%-kal, 127 percre nőtt. Az átlagos havi bevétel előfizetőnként (ARPU) ugyanakkor 0,6%-kal, 4917 forintba csökkent (ami 19,8 euró a 2005. évi átlagos 248,05 forint/euró devizaárfolyamot használva) az értéknövelt szolgáltatások magasabb bevétele ellenére, aminek fő okai a verseny miatt nyújtott kedvezmények, a tudatos csomagválasztás és az alacsonyabb végződtetési díjak. 2005 közepén a T-Mobile Magyarország-nak további mintegy 10%-kal kellett csökkentenie átlagos végződtetési díjait. A T-Mobile Magyarország 2005. augusztusban indította kereskedelmi UMTS-szolgáltatását, amelynek még nem volt számottevő hatása az éves bevételre.



A MobiMak esetében ezen mutatókra jelentős hatással volt a növekvő ügyfélbázis átlagos használatot „hígító” hatása, valamint a másik mobilszolgáltató miatt fellépő árverseny. Az egy ügyfélre jutó átlagos havi percforgalom (MOU) 4,5%-kal, 63 percre csökkent, az előfizetőnkénti átlagos havi bevétel (ARPU) pedig 19,4%-kal volt alacsonyabb (3065 forint, azaz 12,4 euró a 2005. évi átlagos 248,05 forint/euró devizaárfolyamot használva). A MobiMak hozzájárulása a mobilbevételek növekedéséhez ezért csak csekély mértékű volt az ügyfélszám jelentős növekedése ellenére.

A Monet, a montenegrói mobilszolgáltató 2005 második negyedétől került konszolidálásra, s az év során 3745 forintos ARPU (ami 15,1 euró a 2005. évi átlagos 248,05 forint/euró devizaárfolyamot használva) értéket ért el 127 perces MOU mellett.

### A csoport szintű működési költségek elemzése

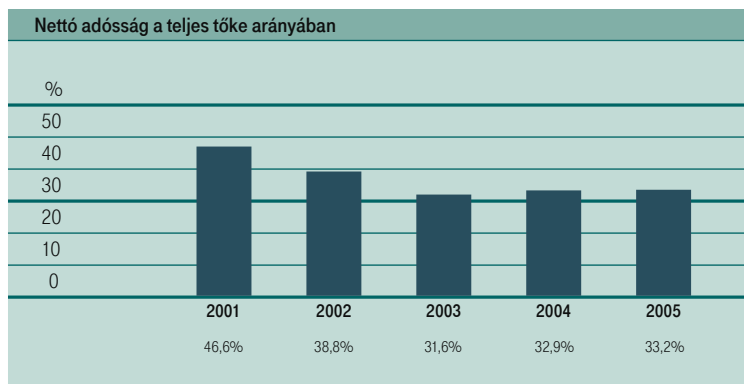
A személyi jellegű ráfordítások 15,3%-kal 92,8 milliárd forintra csökkentek a TCG Csoport 2005 második negyedévi konszolidációja ellenére, amit elsősorban az alacsonyabb dolgozói létszám és az alacsonyabb átszervezési költségek magyaráznak. 2005 végén a csoport alkalmazottainak száma 11 919 volt, azaz 13,2%-kal csökkent az előző évi 13 724 fős záró létszámhoz képest. A létszámhatékonyt javító átszervezési költségek 5,1 milliárd forintra csökkentek a 2004. évi 20,7 milliárd forintról.

Az értékcsökkenési leírás 114,7 milliárd forint volt, ami 16,7%-os csökkenést jelent a 2004-es 137,7 milliárd forinthez képest. A goodwill értékére 2005-től nem kerül elszámolásra amortizáció (amely 2004-ben 13,9 milliárd forintot tett ki, főleg a Westel és a MakTel Csoport felvásárlásával kapcsolatban elszámolt goodwill következtében). 2004-ben a Magyar Telekom elkönyvelt további 4,4 milliárd forint összegű leírást a T-Mobile-márkaváltás eredményeként a Westel márkanév után, illetve 5,4 milliárd forint értékvesztést elsősorban a bérelt vonali eszközök miatt.

A más hálózati üzemeltetőknek történt kifizetések 89,1 milliárd forintot értek el, szemben a 2004. évi 87,6 milliárd forinttal. Az 1,7%-os emelkedés a TCG Csoport konszolidációjának köszönhető, mivel a tovább csökkenő magyar mobilvégződtetési díjak, a kedvezőbb átlagos nemzetközi roaming díjak, valamint az alacsonyabb vezetékes forgalom teljes mértékben ellentételezték a megnövekedett mobilforgalomból származó magasabb költségeket.

A távközlési berendezések költsége 9,2%-kal, 37,2 milliárd forintra csökkent, aminek oka főként az alacsonyabb átlagos készülékár volt.

Az egyéb működési költségek 9,3%-kal nőttek, és 153,5 milliárd forintot tettek ki. A növekmény fő okai a TCG Csoport konszolidációja, illetve a növekvő ügynöki tevékenység és a működési költségek, amelyek olyan területekhez kötődnek, mint például az ADSL vagy a piaci jelenlét egyéb magyar vezetékes távközlési vállalatok szolgáltatási területén stb. A magyar vezetékes szolgáltatások 2005. évi, illetve a magyar mobilüzletág 2004. évi márkaváltása nem növelte a nettó működési költségeket az anyavállalati (Deutsche Telekom) kompenzáció miatt. 2005-ben az egyéb költségek 2059 millió Ft kifizetést tartalmaznak négy, a Csoport által kötött tanácsadói szerződés alapján, melyek kapcsán a Társaság nem tudott megfelelő bizonyosságot szerezni arra vonatkozóan, hogy a Társaság vagy leányvállalatai megfelelő mértékű értékhez jutottak volna.



A nettó pénzügyi eredmény 13,4%-kal, -31,3 milliárd forintra javult 2005-ben leginkább az alacsonyabb magyar kamatszint és a devizaárfolyamok kedvezőbb alakulása miatt. 2005 végén a cég továbbra is szinte kizárólag forinthitelekkel rendelkezett, amelyek 24,6%-a változó kamatozású volt. Az eladósodottsági ráta (a nettó adósság és a nettó adósság + saját tőke + kisebbségi részesedések hányadosa) pedig 33,2% volt, a nettó adósság 2005 végén 296,6 milliárd forintra növekedett az előző évi 283,2 milliárd forintról.

2004-ben a társult vállalatok adózás utáni eredményének Csoportra eső része tükrözte a Hunsat egyik befektetésének (az Eutelsatnak) 2004 első negyedévében történt eladásából származó jelentős nyereséget. Ez az egyszeri esemény a fő oka a társult vállalatok 2005. évi csökkenő hozzájárulásának.

A társasági nyereségadó 13,5 milliárd forintra növekedett a magasabb adózás előtti eredmény következményeként. 2005-ben az effektív adókulcs csökkent (2004. évi 15,1%-ról 13,2%-ra) részben a magyar szélessávú beruházásokhoz kapcsolódó, fel nem használt adókedvezmények értékének változása következtében (a fel nem használt adókedvezmények nem befolyásolják az adózás előtti eredményt).

A kisebbségi részesedések összege 10,4 milliárd forintra nőtt elsősorban a MakTel magasabb adózás utáni eredménye, illetve a TCG Csoport konszolidációjának hatása miatt.

### Változatlan összegű osztalék és a TCG Csoport akvizíciója.

#### Cash-flow

2005-ben az üzleti tevékenységből származó nettó pénzforgalom 6,1%-kal, 201,3 milliárd forintra növekedett. A jelentős készpénztermelő képességen túl ehhez a TCG Csoport konszolidációja, az alacsonyabb összegű társasági nyereségadó és kamatkifizetés is hozzájárult, aminek okai az alacsonyabb magyar kamatlábakban és az adófizetés összegeinek egyenetlenségében rejlenek. A tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzésére fordított 103,6 milliárd forint magában foglalja a 11,5 milliárd forint összegű UMTS-licencdíjakat és az egyéb UMTS-beruházásokat is. 2005-ben a leányvállalatok és egyéb befektetések beszerzése a TCG akvizícióját tartalmazza. A Magyar Telekom 2005-ben részvényenként 70 forint osztalékot fizetett ki a 2004. évi eredmények után, ami megegyezik az egy évvel korábbi osztalékkal. 2005-ben a részvényeseknek és kisebbségi részvénytulajdonosoknak kifizetett osztalék összege mégis 84,6 milliárd forintra emelkedett a korábbi 78,3 milliárd forintról, mert a MakTel jelentősen magasabb összeget fizetett részvényeseinek, s a Magyar Telekom Csoporton kívüli tulajdonosoknak kifizetett összeg emelkedése növelte meg ezt a cash-flow sort.



# Konszolidált éves beszámoló

Független könyvvizsgálói jelentés a Magyar Telekom Nyrt. Igazgatósága és részvényesei részére



PricewaterhouseCoopers Kft.  
11-1077 Budapest  
Wesselényi u. 16.  
11-1438 Budapest, P.O. Box 517  
HUNGARY  
Telephone: (36-1) 461-9100  
Facsimile: (36-1) 461-9101  
Internet: www.pwc.com/hu

A Magyar Telekom Nyrt. részvényesei részére

## Független Könyvvizsgálói Jelentés

Elvégeztük a Magyar Telekom Nyrt. (a „Társaság”) 2005. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegének – melyben az eszközök és források egyező végösszege 1 082 948 mFt, a Társaság részvényeseire jutó mérleg szerinti eredmény 78 564 mFt nyereség valamint a 2005. évrre vonatkozó eredménykimutatásának, cash flow kimutatásának, saját tőke kimutatásának és kiegészítő mellékletének vizsgálatát, melyeket a Társaság 2005. évi konszolidált éves beszámolója tartalmaz. A konszolidált éves beszámoló és az üzleti jelentés elkészítése az ügyvezetés felelőssége. A könyvvizsgáló felelőssége a konszolidált éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján, valamint az üzleti jelentés és a konszolidált éves beszámoló összhangjának megítélése.

A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti és a Nemzetközi Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó - Magyarországon érvényes - törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek értelmében a könyvvizsgálat tervezése és elvégzése révén elegendő és megfelelő bizonyítékot kell szerezni arról, hogy a konszolidált éves beszámoló nem tartalmaz lényeges hibás állításokat. Az elvégzett könyvvizsgálat magában foglalta a konszolidált éves beszámoló ténytiszta alátámasztó bizonylatok mintavételeen alapuló vizsgálatát, emellett tartalmazta az alkalmazott számviteli alapelveknek és az ügyvezetés lényegesebb becsléseinek, valamint a konszolidált éves beszámoló bemutatásának értékelését. Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk a fent említett területre korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését. Meggyőződésünk, hogy munkánk megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói záradék (vélemény) megadásához.

A könyvvizsgálat során a Magyar Telekom Nyrt. konszolidált éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes magyar Nemzeti és a Nemzetközi Könyvvizsgálati Standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szerezünk arról, hogy a konszolidált éves beszámolót az Európai Unió által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok szerint készítették el. Véleményünk szerint a konszolidált éves beszámoló a Magyar Telekom Nyrt. 2005. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad összhangban az Európai Unió által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokkal. Az üzleti jelentés a konszolidált éves beszámoló adataival összhangban van.

Budapest, 2006. december 20.

Szabados Szilvia  
Bejegyzett könyvvizsgáló  
Kamarni tagsági sz.: 005314  
Cím: 1077 Budapest, Wesselényi u. 16.


Nick Kós  
Üzlettárs  
PricewaterhouseCoopers Kft.  
Nyilvántartásba vételi sz.: 001464  
Cím: 1077 Budapest, Wesselényi u. 16.


## Konzolidált mérleg

Megjegyzés	2004	2005	2005	
	december 31-én			
	(millió Ft)	(millió USD)		
		(nem auditált)		
		(2. megjegyzés)		
<b>ESZKÖZÖK</b>				
<b>Forgóeszközök</b>				
Pénzeszközök	6	36 879	46 060	216
Egyéb pénzügyi eszközök	7	576	1 817	9
Követelések	8	83 440	97 183	455
Társaságiadó-követelés		3 549	452	2
Készletek	9	7 669	8 414	39
Értékesítésre szánt eszközök	10	3 063	2 302	11
<b>Forgóeszközök összesen</b>		<b>135 176</b>	<b>156 228</b>	<b>732</b>
<b>Befektetett eszközök</b>				
Tárgyi eszközök – nettó	11	571 090	580 736	2 719
Immateriális javak – nettó	12	298 351	319 797	1 497
Társult vállalatok	14	5 750	5 020	23
Halasztottadó-követelés	26	12 527	14 966	70
Egyéb hosszú lejáratú eszközök	15	6 664	6 201	29
<b>Befektetett eszközök összesen</b>		<b>894 382</b>	<b>926 720</b>	<b>4 338</b>
<b>Eszközök összesen</b>		<b>1 029 558</b>	<b>1 082 948</b>	<b>5 070</b>
<b>KÖTELEZETTSÉGEK</b>				
<b>Rövid lejáratú kötelezettségek</b>				
Hitelek kapcsolt vállalatoktól	17	60 000	74 648	350
Hitelek és egyéb kölcsönök – külső felektől	17	34 538	43 602	204
Szállítók és egyéb kötelezettségek	18	109 921	119 464	559
Társaságiadó-kötelezettség		52	1 472	7
Halasztott bevételek	19	1 502	918	4
Kötelezettségekre és költségekre képzett céltartalék	20	15 537	6 817	32
<b>Rövid lejáratú kötelezettségek összesen</b>		<b>221 550</b>	<b>246 921</b>	<b>1 156</b>
<b>Hosszú lejáratú kötelezettségek</b>				
Hitelek kapcsolt vállalatoktól	17	177 675	212 000	993
Hitelek és egyéb kölcsönök – külső felektől	17	48 395	14 215	67
Halasztott bevételek	19	1 186	267	1
Halasztott-adó kötelezettség	26	1 280	3 189	15
Kötelezettségekre és költségekre képzett céltartalék	20	2 761	3 141	15
Egyéb hosszú lejáratú kötelezettség	18	47	5 521	26
<b>Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen</b>		<b>231 344</b>	<b>238 333</b>	<b>1 117</b>
<b>Kötelezettségek összesen</b>		<b>452 894</b>	<b>485 254</b>	<b>2 273</b>
<b>TŐKE</b>				
<b>Saját tőke</b>				
Jegyzett tőke		104 281	104 281	488
Tőketartalék		27 382	27 382	128
Saját részvények		(3 842)	(1 926)	(9)
Halmozott ártértékelési különbözet		(3 026)	(420)	(2)
Eredménytartalék		391 772	398 250	1 864
<b>Saját tőke összesen</b>		<b>516 567</b>	<b>527 567</b>	<b>2 469</b>
Kisebbségi részesedések		60 097	70 127	328
<b>Tőke összesen</b>		<b>576 664</b>	<b>597 694</b>	<b>2 797</b>
<b>Források összesen</b>		<b>1 029 558</b>	<b>1 082 948</b>	<b>5 070</b>

A konszolidált éves beszámolót az Igazgatóság 2006. december 5-én kibocsátásra jóváhagyta, és nevében aláírásával hitelesítette:

  
Horst Hermann  
az Igazgatóság  
alelnöke

  
Dr. Klaus Hartmann  
gazdasági vezérigazgató-helyettes  
2006. szeptember 15-ig,  
az Igazgatóság tagja

  
Thilo Kusch  
gazdasági vezérigazgató-helyettes,  
az Igazgatóság tagja

A kiegészítő melléklet a konszolidált éves beszámoló szerves részét képezi.

## Konszolidált eredménykimutatás

	Megjegyzés	2003	2004	2005	2005
		december 31-ével végződött évben			
		(millió Ft, kivéve az egy részvényre vonatkozó adatok)			(millió USD) (nem auditált) (2. megjegyzés)
Vezetékes szolgáltatások bevétele	21	358 655	334 174	331 062	1 550
Mobilszolgáltatások bevétele	22	248 597	267 264	289 635	1 356
<b>Bevételek összesen</b>		<b>607 252</b>	<b>601 438</b>	<b>620 697</b>	<b>2 906</b>
Személyi jellegű ráfordítások	23	(87 920)	(109 497)	(92 783)	(434)
Értécsökkenési leírás		(128 334)	(137 666)	(114 686)	(537)
Más hálózatiüzemeltetőknek történt kifizetés		(84 449)	(87 580)	(89 097)	(417)
Értékesített távközlési berendezések beszerzési értéke		(40 811)	(40 971)	(37 221)	(174)
Egyéb működési költségek – nettó	24	(143 674)	(140 460)	(153 522)	(720)
<b>Működési költségek</b>		<b>(485 188)</b>	<b>(516 174)</b>	<b>(487 309)</b>	<b>(2 282)</b>
<b>Működési eredmény</b>		<b>122 064</b>	<b>85 264</b>	<b>133 388</b>	<b>624</b>
Nettó pénzügyi eredmény	25	(40 002)	(36 146)	(31 288)	(146)
Részesedés társult vállalatok adózott eredményéből	14	795	1 896	330	1
<b>Adózás előtti eredmény</b>		<b>82 857</b>	<b>51 014</b>	<b>102 430</b>	<b>479</b>
Nyereségadó	26	(13 517)	(7 687)	(13 511)	(63)
<b>Adózott eredmény</b>		<b>69 340</b>	<b>43 327</b>	<b>88 919</b>	<b>416</b>
A Társaság részvényeseire jutó eredmény (éves eredmény)		57 475	34 641	78 564	368
Kisebbségi részesedésekre jutó eredmény		11 865	8 686	10 355	48
		<b>69 340</b>	<b>43 327</b>	<b>88 919</b>	<b>416</b>
<b>Egy részvényre jutó hozam (EPS)</b>					
A Társaság részvényeseire jutó eredmény (Éves eredmény)		57 475	34 641	78 564	368
Forgalomban levő törzsrésvények súlyozott átlagos száma (ezer)		1 037 912	1 037 912	1 038 803	
Részvényhígulást eredményező részvényopciók átlagos száma (ezer)		122	318	417	
<b>Forgalomban levő törzsrésvények súlyozott átlagos száma (ezer) módosított EPS-számításhoz</b>		<b>1 038 034</b>	<b>1 038 230</b>	<b>1 039 220</b>	
<b>Egy részvényre jutó hozam (Ft és USD)</b>		<b>55,38</b>	<b>33,38</b>	<b>75,63</b>	<b>0,35</b>
<b>Egy részvényre jutó módosított hozam (Ft és USD)</b>		<b>55,37</b>	<b>33,37</b>	<b>75,60</b>	<b>0,35</b>

A kiegészítő melléklet a konszolidált éves beszámoló szerves részét képezi.

## Konszolidált cash-flow kimutatás

Megjegyzés	2003	2004	2005	2005
	december 31-én végződött évben			
		(millió Ft)		(millió USD) (nem auditált) (2. megjegyzés)
<b>Üzleti tevékenységből származó cash-flow</b>				
Működésből származó cash-flow	27	240 497	234 681	236 937
Fizetett kamat		(30 063)	(34 030)	(31 078)
Fizetett társasági adó		(12 318)	(10 900)	(4 523)
<b>Üzleti tevékenységből származó nettó cash-flow</b>		<b>198 116</b>	<b>189 751</b>	<b>201 336</b>
<b>Befektetési tevékenységből származó cash-flow</b>				
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	13	(90 788)	(91 748)	(103 587)
Leányvállalatok és egyéb befektetések beszerzése	5	(7 992)	(17 273)	(35 927)
Felvásárolt leányvállalatok pénzeszközei	5	61	16	1 866
Kapott kamat		908	1 452	2 195
Kapott osztalék		575	2 633	1 729
Egyéb pénzügyi eszközök eladása / (beszerzése) – nettó		266	43	(371)
Befektetett eszközök értékesítéséből származó bevétel		2 269	4 090	2 529
<b>Befektetési tevékenységből származó nettó cash-flow</b>		<b>(94 701)</b>	<b>(100 787)</b>	<b>(131 566)</b>
<b>Pénzügyi tevékenységből származó cash-flow</b>				
Részvényeseknek és kisebbségi részvénytulajdonosoknak fizetett osztalék		(23 507)	(78 294)	(84 551)
Hitelek és egyéb kölcsönök felvétele		192 057	338 680	263 329
Hitelek és egyéb kölcsönök törlesztése		(260 583)	(332 481)	(242 595)
Saját részvény vásárlása		(3 842)	-	-
Saját részvény eladása		3 842	-	1 969
Egyéb		(2)	-	-
<b>Pénzügyi tevékenységből származó nettó cash-flow</b>		<b>(92 035)</b>	<b>(72 095)</b>	<b>(61 848)</b>
Árfolyamváltozás hatása a pénzeszközökre		1 901	(2 122)	1 259
<b>Pénzeszközök változása</b>		<b>13 281</b>	<b>14 747</b>	<b>9 181</b>
Pénzeszközök az év elején		8 851	22 132	36 879
Pénzeszközök az év végén	6	22 132	36 879	46 060

A kiegészítő melléklet a konszolidált éves beszámoló szerves részét képezi.

Tőkében bekövetkezett változások – konszolidált kimutatás

	Saját tőke					Eredmény- tartalék (i)	Kisebbségi részese- dés	Tőke össze- sen
	Törzs- részvények száma (a)	Jegyzett tőke	Tőke- tartalék	Saját részvény	Halmozott átértékelési különbözet			
<b>2002. december 31.</b>	<b>1 042 811 600</b>	<b>104 281</b>	<b>27 382</b>	<b>(4 488)</b>	<b>(4 348)</b>	<b>393 317</b>	<b>59 436</b>	<b>575 580</b>
Osztalék (g)						(18 682)		(18 682)
Kisebbségi részvényeseknek deklarált osztalék (h)							(4 796)	(4 796)
Akvizíciók (b)							(2 424)	(2 424)
Saját részvény eladása (c)				4 488		(646)		3 842
Saját részvény vásárlása (c)				(3 842)				(3 842)
Halmozott átértékelési különbözet					5 173		6 193	11 366
Éves eredmény						57 475	11 865	69 340
<b>2003. december 31.</b>	<b>1 042 811 600</b>	<b>104 281</b>	<b>27 382</b>	<b>(3 842)</b>	<b>825</b>	<b>431 464</b>	<b>70 274</b>	<b>630 384</b>
Osztalék (g)						(72 654)		(72 654)
Kisebbségi részvényeseknek deklarált osztalék (h)							(5 651)	(5 651)
Akvizíciók (b)							(9 109)	(9 109)
Részese- dés vásárlása a T-Systems Hungaryben (d)						(1 679)		(1 679)
Halmozott átértékelési különbözet						(3 851)	(4 103)	(7 954)
Éves eredmény						34 641	8 686	43 327
<b>2004. december 31. módosítás előtt</b>	<b>1 042 811 600</b>	<b>104 281</b>	<b>27 382</b>	<b>(3 842)</b>	<b>(3 026)</b>	<b>391 772</b>	<b>60 097</b>	<b>576 664</b>
IAS 39 értelmezésének változása adóval nettózva [2(e) megjegyzés]						(733)		(733)
<b>2004. december 31. módosítás után</b>	<b>1 042 811 600</b>	<b>104 281</b>	<b>27 382</b>	<b>(3 842)</b>	<b>(3 026)</b>	<b>391 039</b>	<b>60 097</b>	<b>575 931</b>
Osztalék (g)						(72 654)		(72 654)
Kisebbségi részvényeseknek deklarált osztalék (h)							(11 913)	(11 913)
Akvizíciók (b)							9 447	9 447
Telit eladása a DeTe Immobiliennek (d)						495		495
TSI tőkejuttatása a TSH -nak (d)						669		669
Saját részvény eladása (e)				1 916		53		1 969
Részvényalapú juttatások valós értékének hatása (f)						84		84
Halmozott átértékelési különbözet						2 606	2 141	4 747
Éves eredmény						78 564	10 355	88 919
<b>2005. december 31.</b>	<b>1 042 811 600</b>	<b>104 281</b>	<b>27 382</b>	<b>(1 926)</b>	<b>(420)</b>	<b>398 250</b>	<b>70 127</b>	<b>597 694</b>
<b>Ebből saját részvény</b>	<b>(2 456 659)</b>							
<b>2005. december 31-én forgalomban lévő törzsrészvények száma</b>	<b>1 040 354 941</b>							

A kiegészítő melléklet a konszolidált éves beszámoló szerves részét képezi.

## Tőkében bekövetkezett változások – konszolidált kimutatás (megjegyzések)

- (a) A 2005. december 31-én forgalomban lévő 1 042 811 600 (100 forint névértékű) tőzsrészcéven kívül a saját tőke részét képezi egy darab 10 000 forint névértékű, B sorozatú elsőbbségi részvény. Ez a B sorozatú részvény a Informatikai és Hírközlési Minisztérium tulajdonában van, és bizonyos jogokat biztosít tulajdonosának, beleértve az információhoz való hozzájutás és egy igazgató kinevezésének jogát. Ilyen részvényt csak a Kormány vagy annak delegáltja birtokolhat. 2005. december 31-én a kibocsátásra engedélyezett részvények száma 1 054 911 600.
- (b) Az „Akvízió” sor mutatja a kisebbségi részesedések változását felvásárlások esetén. Új beszerzéseknél, ahol a Magyar Telekom 100 százaléknál kisebb befektetést vásárol egy leányvállalatban, a kisebbségi részesedés növekszik. A kisebbségi részesedés csökken, ha a Magyar Telekom további tulajdoni részesedést szerez meg valamely már konszolidált leányvállalatban.
- (c) A törvényi előírásoknak megfelelően 2003-ban a Társaság eladott 4 900 000 tőzsrészcévet, amelyet visszavásárolt 3842 millió forintért. Ez a tranzakció 646 millió forint veszteséget eredményezett.
- (d) Tranzakciók kapcsolt vállalkozásokkal
- 2004-ben a Magyar Telekom megvásárolta a T-Systems Hungary Kft. (TSH) 49%-os tulajdonrészét, ettől kezdve a TSH a Magyar Telekom Csoport társult vállalata. Mivel a Magyar Telekom, a TSI és a TSH is a Deutsche Telekom Csoport tagja, a tranzakció közös irányítás alatt levő vállalatok között történt. Ezért a befektetés T-Systems International könyveiben szereplő értéke (1751 millió forint) és a vételár (3430 millió forint) közötti különbséget az eredménytartalékban került elszámolásra.
- 2005-ben a Magyar Telekom eladta a Telit Rt.-ben – a Magyar Telekom ingatlanok kezelését végző kiszervezett társaságban – lévő részesedését a DeTe Immobiliennek, a Deutsche Telekom Csoport tagjának. Mivel a tranzakció közös irányítás alatt levő vállalatok között történt, a befektetés eladásából származó nyereség közvetlenül az eredménytartalékban került elszámolásra.
- 2005-ben a T-Systems International (TSI) elengedte a T-Systems Hungary Kft.-nek (TSH) nyújtott 1366 millió forint összegű hitelét. Ebből 669 millió forint a Magyar Telekom TSH-ban lévő nettó eszközállományát növelte az equity módszer szerinti konszolidálás révén, lévén a TSH a Csoport társult vállalata. Mivel mindhárom fél a Deutsche Telekom Csoport része, a tranzakció közös ellenőrzés alatt levő vállalatok között történt, ezért a Magyar Telekom társult vállalatban lévő részesedésének növekménye közvetlenül az eredménytartalékban került elszámolásra.
- (e) 2005-ben a Magyar Telekom elnök-vezérigazgatója és más vezetői részvényopciókat hívtak le, melyhez a Társaság az opcióprogram céljára lekötött saját részvényeit használta fel. A tranzakciók során a Társaság eladott 2 443 341 darab saját részvényt az elnök-vezérigazgatóknak és más vezetőinek a rögzített opciós áron. A saját részvények eladásából származó 53 millió forintos nyereség a Társaság eredménytartalékában került elszámolásra. Részletek a 28. megjegyzésben olvashatók.
- (f) 2005-ben a Magyar Telekom alkalmazta az IFRS 2 (Részvényalapú juttatások) előírásait, mely előírja a Társaság számára, hogy a részvényben rendezett részvényalapú juttatások költségeit az eredménytartalékkal szemben számolja el. 2005-ben a Társaság 84 millió forint ilyen jellegű költséget számolt el. Részletek a 28. megjegyzésben.
- (g) 2005-ben a Magyar Telekom Nyrt. 70 forint részvényenkénti osztalék kifizetéséről döntött (2004-ben 70, 2003-ban 18 forint/részvény).
- (h) A kisebbségi részvényeseknek deklarált osztalék szinte teljes egészében a Magyar Telekom macedón leányvállalata, a MakTel kisebbségi részvényeseinek fizetett osztalékából áll.
- (i) A Társaságnak a magyar törvények szerint osztalékként kifizethető tartalékai 2005. december 31-én körülbelül 282 000 millió forintot tettek ki (2004. december 31-én 283 000 millió forint).

A kiegészítő melléklet a konszolidált éves beszámoló szerves részét képezi.

# Kiegészítő melléklet a Konszolidált éves beszámolóhoz

## 1 Általános információ

A Magyar Telekom Távközlési Nyrt. (a „Társaság” vagy a „Magyar Telekom Nyrt.”) leányvállalataival együtt alkotja a Magyar Telekom Csoportot („Magyar Telekom” vagy „Csoport”). A Magyar Telekom Magyarország, Macedónia és Montenegró vezető távközlési szolgáltatója. A Magyar Telekom teljes körű távközlési szolgáltatásokat nyújt.

A Társaságot 1991. december 31-én jegyezték be Magyarországon, és 1992. január 1-jén kezdte meg üzleti tevékenységét. A Társaság bejegyzett székhelye: 1013 Budapest, Krisztina körút 55., Magyarország.

A Magyar Telekom Nyrt. részvényeit a budapesti és New York-i értéktőzsdén jegyzik. A részvények kereskedelme a budapesti értéktőzsdén zajlik, míg a Magyar Telekom egyenként 5 törzsrészvényét megtestesítő amerikai letéti részvényeivel (ADS) a New York-i tőzsdén kereskednek.

### Bizonyos tanácsadói szerződések ügyében indult vizsgálat

2006. február 13-án a Társaság bejelentette, hogy jelenleg is vizsgálatot folytat annak megállapítására, hogy bizonyos szerződések megkötése ellentétes volt-e a Társaság szabályzataival, illetve a releváns jogszabályokkal. A független jogi tanácsadó vezetésével és az Ellenőrző Bizottság felügyelete alatt zajló vizsgálat jelenleg is tart. Először a Társaság könyvvizsgálói jeleztek kifogást két, a Társaság egyik leányvállalata által kötött tanácsadói szerződés kapcsán. A vizsgálatok eredményeképpen további két, a Társaság által kötött tanácsadói szerződéssel kapcsolatban merültek fel kérdések. A vizsgálat tárgyát képező négy szerződés összege körülbelül 2 Mrd Ft-ot tesz ki. A vizsgálatot folytató független cég arra a következtetésre jutott, hogy néhány dolgozó lényeges elektronikus dokumentumok megsemmisítésével akadályozta a vizsgálatot. A vizsgálat következménye lett, hogy a Társaság felfüggesztette néhány dolgozó munkaviszonyát, akik azóta beadták felmondásukat.

Bár a vizsgálat még nem zárult le, a vizsgálatot folytató független cég a mai napig nem tudott bizonyosságot szerezni afelől, hogy a szerződések teljesítéséért fizetett összegekért a Társaság, illetve leányvállalatai arányos mértékű haszonhoz jutottak volna. Továbbá, a szerződéseket nem teljes egészében a szerződéskötés belső vállalati folyamatainak megfelelően kötötték. A Társaság 2005. évi gyorsjelentése a fenti szerződések közül kettőt – 1,12 Mrd Ft kifizetést – aktivált költségként tartalmazott. A vizsgálat megállapításai alapján a Csoport a négy szerződés kapcsán a teljes 2 Mrd Ft-os kifizetést költségként számolta el az „Egyéb működési költségek – nettó” soron (lásd 24. megjegyzés). Ezzel arányos mértékű hatás mutatkozik többek között az adóban, a kisebbségi részesedésben, valamint az eredményben a Társaság 2005. évi gyorsjelentésének megfelelő részeiben közzétett adatokhoz képest.

A Társaság már bevezetett bizonyos helyesbítő intézkedéseket a tanácsadói szerződések kötésére vonatkozó ellenőrzési folyamatainak fejlesztésére, ideértve egy új irányítási modellt bevezetését, a Crnogorski Telekom igazgatósági tagjainak leváltását, illetve azon dolgozók munkaszerződésének felbontását, akik bizonyos adatok megsemmisítését kezdeményezték, és ezzel akadályozták a vizsgálatot.

A Társaság Igazgatósága 2006. november 8-án jóváhagyott egy szélesebb körű helyesbítő intézkedésekről szóló programot, amelyet a közeljövőben tervez bevezetni. Döntés született az akvizíciók és egyéb beszerzések szerkezetének és folyamatának megváltoztatásáról, és egy új belső kontrollrendszer bevezetéséről. 2006. december 5-én a Társaság Igazgatósága a belső kontrollfolyamatok további fejlesztéséről és azok bevezetéséről döntött.

A 2005. évi beszámoló véglegesítése a vizsgálatok miatt késett, aminek következménye, hogy a Társaság és néhány leányvállalata nem tudta és esetleg a jövőben nem tudja tartani a magyar és egyéb alkalmazandó törvények és szabályok által előírt kötelezettségeit az auditált éves beszámoló elkészítésére és benyújtására, valamint az éves közgyűlés megtartására vonatkozóan. A Társaságra a késedelmek miatt a mai napig 12 M Ft büntetést szabtak ki. A Társaság a vizsgálatról tájékoztatta a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletét, valamint az Egyesült Államok Értékpapír- és Tőzsd felügyeletét és Igazságügy Minisztériumát, és kapcsolatban áll a fenti hatóságokkal a vizsgálattal kapcsolatban, és számos, a hatóságok által feltett kérdésre válaszolt már.

A Magyar Telekom Magyarország, Macedónia és Montenegró legnagyobb távközlési szolgáltatója. Ezenfelül a Magyar

Telekom bérelt vonali szolgáltatást, adatátviteli, helyi hálózati, kábeltelevíziós és internetszolgáltatást is nyújt, illetve távközlési berendezések értékesítésével és lízingelésével is foglalkozik Magyarország, Macedónia és Montenegró területén.

2005. február 22-én a Közgyűlés jóváhagyta a Magyar Távközlési Részvénytársaság (Matáv) nevének Magyar Telekom Részvénytársaságra történő változtatását és termékeinek márkaváltását, ez a folyamat 2005 decemberére zárult le. A megállapodás szerint a Deutsche Telekom, a Csoport irányító tulajdonosa támogatta a cég és a termékek névváltását. A névváltás és a márkaváltások hatása a 2005. december 31-i konszolidált pénzügyi beszámolóban 7281 millió Ft költség és 7281 millió Ft kompenzáció az „Egyéb működési költségek – nettó” eredménykimutatás soron kimutatva (24-es megjegyzés).

2005. december 20-án a Magyar Telekom rendkívüli közgyűlése döntést hozott a Magyar Telekom Rt. és 100%-os leányvállalata, a T-Mobile Magyarország Rt. egyesüléséről. Mivel az egyesülés az anyavállalat és 100%-os leányvállalata között jön létre, a tranzakció nincs hatással a Csoport, illetve szegmensei konszolidált pénzügyi helyzetére. Az egyesülést a magyar Cégbíróság 2006. február 28-án bejegyezte, így a két társaság egy jogi személyként folytatja tevékenységét Magyar Telekom Nyrt. néven.

Az alábbiakban bemutatjuk a Csoport működésére vonatkozó szabályozói környezetet:

### Magyar vezetékes szolgáltatások

A Társaság Magyarország piacvezető vezetékes távközlési szolgáltatója. A 2003. évi C. törvény az elektronikus hírközlésről, a távközlési szektor jelenleg hatályos jogszabálya 2004. január 1-jén lépett életbe. A legfőbb felügyelő testület a Nemzeti Hírközlési Hatóság (NHH). A Magyar Telekom Nyrt. és leányvállalata, az Emitel korábbi koncessziós területükön egyetemes távközlési szolgáltatóknak minősülnek.

Az elektronikus hírközlési törvény (EHT) értelmében az egyetemes szolgáltatás olyan alapvető szolgáltatás, amely minden ügyfél számára, elérhető áron hozzáférhető. Az egyetemes szolgáltatók a nettó elkerülhető költségeik kompenzációjára jogosultak, kivéve az egyéni előfizetőknek kínált kedvezményes előfizetői csomagok költségeit.

2004-ben az NHH 18 fontos piacot különített el az elektronikus hírközlés területén. 2004-ben és 2005-ben a Társaság 12 piacon minősült jelentős piaci erővel rendelkező szolgáltatóknak (JPE). A 12 piac felöleli a kis- és nagykereskedelmi távbeszélő-szolgáltatásokat, a nagykereskedelmi bérelt vonali és végződtetési szolgáltatásokat és a szélessávú szolgáltatások nagykereskedelmi piacát.

Magyarországon jelenleg a kiskereskedelmi tarifaszabályozás az egyetemes szolgáltatásokon kívül csak a lakossági és üzleti hozzáférési piaccal foglalkozik. A szabályozás az árplafon módszer segítségével történik. Az egyetemes szolgáltatási csomagok maximális ára szabályozva van, és a lakossági és üzleti hozzáférési piacon megjelenő JPE-szolgáltatók miatt új árplafon bevezetése vált szükségessé minden előfizetési díj tekintetében is.

A Magyar Telekom Nyrt. szabályozott hozzáférési díjai jelenleg nem fedezik a hozzáférés költségeit. A tarifaszabályozás és a vonatkozó miniszteri rendeletek szerint e veszteségeket meg kellene szüntetni.

Az EHT értelmében a JPE-szolgáltatóknak referenciaajánlatot kell készíteniük a helyi hurok és a szélessávú hálózat átengedésére vonatkozóan, továbbá mindkét szolgáltatást kötelesek egyéb távközlési szolgáltató kérésére nyújtani. A JPE-szolgáltató referenciaajánlatát az NHH-nak jóvá kell hagynia. E szolgáltatások árképzése – egy 2003-as miniszteri rendelet alapján – a teljes felosztott költség módszer alapján történik.

A JPE-szolgáltató visszautasíthatja a helyi hurok átengedését műszaki akadály esetén, illetve ha a helyi hurokhoz vagy a szélessávú hálózathoz való hozzáférés veszélyezteti a JPE hálózatának egységét. A JPE-szolgáltató kötelezett az összekapcsolási díjak tekintetében is referenciaajánlatot készíteni, és ezt a szolgáltatást az ajánlatnak megfelelően egyéb távközlési szolgáltatók kérésére biztosítani. A JPE-szolgáltató referenciaajánlatát az NHH-nak jóvá kell hagynia. Az árképzés a hosszú távú előremutató különbözeti költség (LRIC) módszer alapján történik.

Az EHT értelmében a hangalapú szolgáltatást igénybe vevő ügyfeleknek joguk van minden irányú híváskezdeményezés esetén – az internetet is ideértve – más szolgáltató választásához, amelyet egy adott telefonszám vagy előhívószám tárcsázásával érhetnek el. A szabad hálózatválasztás feltételeit az érintett szolgáltatók közötti összekapcsolási szerződés rögzíti.

A törvény kötelezi a vezetékes szolgáltatókat arra, hogy 2004. január 1-jétől biztosítsák a számhordozhatóságot. Ez lehetővé teszi az előfizetők számára, hogy szolgáltatóváltáskor ugyanabban a földrajzi körzetben megtarthassák eredeti telefonszámukat.



## Macedón vezetékes szolgáltatások

A Csoport leányvállalata, a MakTel tevékenysége révén a macedón távközlési piacon is jelen van. A MakTel a legnagyobb vezetékes távközlési szolgáltató Macedóniában. A macedón távközlési szektort a 2005 márciusában kihirdetett elektronikus kommunikációs törvény (EKT) szabályozza. A MakTel, koncessziós szerződése szerint, (a régi távközlési törvény értelmében) 2018. december 31-ig jogosult a szolgáltatások nyújtására. Emellett a MakTel kizárólagos jogokkal rendelkezett 2004. december 31-ig a vezetékes távközlési szolgáltatások és a bérelt vonali szolgáltatások piacán, továbbá a vezetékes nyilvános telekommunikációs hálózatok tervezésére, bérbeadására, birtoklására, fejlesztésére, karbantartására és működtetésére. Ezek a kizárólagos jogok kiterjedtek a helyi, helyközi és nemzetközi nyilvános vezetékes távbeszélő-szolgáltatásokra az alkalmazott technológiától függetlenül, beleértve az Internet Protocol (IP) szolgáltatások keretében történő hangátvitelt is.

A kizárólagossági időszakban a MakTelnek egyetemes szolgáltatásokat kellett nyújtania. Várhatóan az Elektronikus Kommunikációs Ügynökség (Ügynökség) nyilvános tendert fog kiírni egy vagy több egyetemes szolgáltató kiválasztására 2007 első felében, a vonatkozó törvények elfogadását követően.

A MakTel árképzésének szabályozói keretét a jelenleg érvényes koncessziós szerződés adja. Az EKT hatálybalépésével az Ügynökség szabályozhatja a vezetékes távközlési szolgáltatások kiskereskedelmi árait. A nagykereskedelmi szolgáltatások árképzése a teljes felosztott költség (FDC) módszer alapján történik. A hosszú távú előremutató költség (LRIC) módszer 2007 márciusától kerül bevezetésre.

A koncessziós szerződéseket várhatóan harmonizálják az EKT rendelkezéseivel. Az EKT szerint a MakTel JPE-szolgáltatónak minősül a vezetékes távbeszélő-hálózatok és -szolgáltatások piacán, beleértve az adatátviteli és bérelt vonali hálózatokhoz való hozzáférés piacát is.

A MakTelnek sem kötelezettsége, sem technikai lehetősége nincsen a szélessávú hálózat átengedésére. A MakTel mint JPE köteles előfizetői számára hozzáférést biztosítani bármelyik érvényes összekapcsolási szerződéssel rendelkező szolgáltató nyilvánosan elérhető távközlési szolgáltatásához. A számhordozhatóság teljes bevezetését legkésőbb az EKT hatálybalépésétől számított két éven belül, azaz 2007. március 5-ig tervezik.

## Montenegrói vezetékes szolgáltatások

A Crnogorski Telekom (CGT), a Csoport montenegrói leányvállalata birtokolja az egyetlen vezetékes távközlési szolgáltatásra kiadott licencet Montenegróban, annak ellenére, hogy a 2000-ben hatályba lépett távközlési törvény (2000-es Törvény) által biztosított kizárólagosság 2003 végén lejárt. A licenc többek között belföldi és nemzetközi hang- és adatátviteli szolgáltatások, VOIP, bérelt vonal, nyilvános telefon- és értéknövelt szolgáltatások nyújtására jogosítja fel a CGT-t.

Montenegróban a távközlési szektort a 2000-es Törvény szabályozza. A 2000-es Törvény megalapította a széles jogkörrel rendelkező Távközlési Ügynökséget, és létrehozott egy engedélyezési rendszert, mely szerint minden távközlési tevékenységet a Távközlési Ügynökségnek kell jóváhagynia. Bár 2006-ban egy új versenytörvény lépett hatályba, mégsem hozták létre a montenegrói versenyhivatalt, és jelenleg nincs fogyasztóvédelmi törvény és ügynökség Montenegróban.

A CGT árait a Távközlési Ügynökségnek kell jóváhagynia. A CGT árszerkezete jelenleg igen kiegyensúlyozatlan. A havi előfizetési díjak és a helyi hívások díjai alacsonyak, míg a távolsági és nemzetközi hívások díjai meglehetősen magasak, továbbá az üzleti előfizetők hozzávetőleg kétszer akkora díjat fizetnek, mint az egyéni előfizetők. A privatizációs eljárás során megállapodás született a montenegrói kormányzattal a vonal-hozzáférési és forgalmi díjak költségalapú kiegyenlítésének ütemezéséről, a piaci liberalizáció időzítéséhez igazodva.

Bár a 2000-es Törvény definiálja az egyetemes szolgáltatás fogalmát, az egyetemes szolgáltatásokat szabályozó rendelkezés a mai napig nem lépett hatályba.

A CGT köteles átlátható és nem diszkriminatív összekapcsolási megállapodást kötni azokkal a szolgáltatókkal, akik a CGT hálózatához hozzáférést kérnek. A 2000-es Törvény értelmében a CGT köteles nyilvánosságra hozni egy referencia-összekapcsolási ajánlatot, de az ajánlattól eltérő feltételekben is megállapodhat a szolgáltatókkal.

Montenegróban nincs számhordozhatósági, helyihurok-átengedési, szélessávúhálózat-átengedési, valamint számviteli szétválasztási kötelezettség.

Szerbia-Montenegró stabilizációs és társulási megállapodásról tárgyalt az Európai Unióval. A megállapodás nagyon hasonló a Horvátországgal és Macedóniával kötött megállapodáshoz, így megköveteli, hogy a távközlési szabályozások harmonizáljanak az EU szabályozói keretrendszerével. Montenegró a 2000-es Törvény várható módosításaival ennek a célnak többnyire meg fog felelni. Mivel Montenegró önálló állam lett, újra kell kezdenie a tárgyalásokat a stabilizációs és társulási megállapodásról, de ez várhatóan nem lesz hatással a dokumentum távközléssel kapcsolatos részére.

### Magyar mobilszolgáltatások

A Csoport vezető szerepet tölt be a magyar mobilszolgáltatások piacán mobiltevékenysége, a T-Mobile Magyarország (T-Mobile H) révén.

A koncesszió eredeti időtartama a GSM 900-as közcélú mobilrádiótelefon-szolgáltatás esetében a koncessziós szerződés aláírásának időpontjától számított 15 év (1993. november 4. – 2008. november 4.). 1999. október 7-én a Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Minisztérium és a T-Mobile H aláírta a módosított koncessziós szerződést, amely kiterjesztette a T-Mobile H szolgáltatási jogait és kötelezettségeit az 1800 MHz-es frekvenciára Magyarországon. A DCS 1800-as közcélú mobilrádiótelefon-szolgáltatás esetében a koncesszió időtartama 15 év az új koncessziós szerződés aláírásától számítva (1999. október 7. – 2014. október 7.).

A miniszter jogosult a GSM 900 és a DCS 1800 közcélú mobilrádiótelefon-szolgáltatások koncessziós szerződésének 7,5 éves meghosszabbítására versenytárgyalás kiírása nélkül: a GSM 900 közcélú mobilrádiótelefon-szolgáltatás esetében 2008. november 4-e után, a DCS 1800 közcélú mobilrádiótelefon-szolgáltatás esetében 2014. október 7-e után.

2002. november 4-én a Hírközlési Felügyelet (HÍF) a T-Mobile H-t JPE-szolgáltatónak minősítette az összekapcsolási szolgáltatások piacán.

2004. december 7-én a T-Mobile H kizárólagos jogot szerzett az IMT2000/UMTS mobil-telekommunikációs rendszer (3G-rendszer) működtetéséhez szükséges bizonyos frekvenciasávok használatára a HÍF-től. A frekvenciahasználati jog 15 évre szól (2019-ig), és további 7,5 évvel meghosszabbítható.

A T-Mobile H a licencszerződés értelmében a koncesszió megszerzését követő 12 hónapon belül köteles megkezdeni a 3. generációs mobilszolgáltatást Budapest belvárosában. Ezenkívül a licenc megszerzésétől számított 36 hónapon belül köteles a szolgáltatást a lakosság 30%-ához eljuttatni. A T-Mobile H 2005. augusztus 26-ától nyújt 3G-szolgáltatást a koncessziós szerződés feltételeinek megfelelően.

2004 májusa óta a T-Mobile Magyarországra is vonatkozik a számhordozhatósági szabályozás.

### Macedón mobilszolgáltatások

A T-Mobile Macedonia (T-Mobile MK), a Magyar Telekom leányvállalata, Macedónia vezető mobilszolgáltató társasága. A koncessziós szerződése értelmében a társaság jogosult mobiltávközlési szolgáltatások nyújtására 2018. december 31-ig, és ez további 20 évre meghosszabbítható versenytárgyalás kiírása nélkül. A koncessziós szerződés értelmében a T-Mobile MK-nak joga van mobiltávközlési szolgáltatások nyújtására, valamint nyilvános mobiltávközlési hálózatok tervezésére, bérbeadására, birtoklására, fejlesztésére, karbantartására és működtetésére a Macedón Köztársaság területén, valamint a Macedónia és más területek közötti szolgáltatás nyújtására. Az EKT szerint a T-Mobile MK adat- és rádióátvitelhez nyilvános hálózatot biztosíthat, megfelelő adat- és rádiókommunikációs szolgáltatásokkal együtt.

A mobilszolgáltatások díjait a szolgáltatók szabadon határozhatják meg. Az EKT a domináns pozíció elleni intézkedés érdekében lehetővé teszi az Ügynökség számára, hogy szabályozott kiskereskedelmi díjakat írjon elő a mobilpiacon.

Amennyiben az Ügynökség bármelyik mobilszolgáltatót JPE-szolgáltatónak minősíti, átlátható és költségmentes összekapcsolási díjakat követel meg.

Amennyiben a T-Mobile MK-t JPE-szolgáltatónak minősítik, megkövetelhetik a szolgáltatóválasztás lehetőségének biztosítását. A számhordozhatósággal kapcsolatos elvárások a mobilpiacon is érvényesek.

A koncessziós szerződés szerint a T-Mobile MK-nak kizárólagos joga van a GSM 900 sávban a 3-as sáv szélesség használatára, és jogosult annyi bázisállomás üzemeltetésére, amennyire a nyilvános mobiltávközlési szolgáltatások nyújtásához szüksége van. A T-Mobile MK ezeket a frekvenciákat a koncessziós szerződés feltételeinek és kikötéseinek megfelelően használhatja.

## Montenegrói mobilszolgáltatások

A T-Mobile Crna Gora (T-Mobile CG), a Magyar Telekom Nyrt. leányvállalata, a Montenegróban kiadott két GSM-licenc egyike birtokosa. A T-Mobile CG-t 2000. július 1-jén alapították, négy évvel később, mint a már piacon levő, első szolgáltatót.

Montenegróban a távközlési szektort a távközlési törvény szabályozza, bár nincsenek speciális előírásai a mobilszolgáltatókra vonatkozóan.

A T-Mobile CG-nek tervezett díjváltoztatásairól tájékoztatnia kell a Távközlési Ügynökséget, de annak nincs joga beavatkozni a társaság árpolitikájába.

Számhordozhatósági kötelezettség nem terheli a T-Mobile CG-t.

A montenegrói távközlési szabályozó a 3G mobilfrekvenciákra vonatkozó tender kiírását tervezi. A kormányzat három 3G-licenc kibocsátását tervezi, kettőt az inkumbens mobilszolgáltatók részére és egyet egy új belépőnek. Véleményünk szerint a montenegrói piac nem igazolja egy harmadik szolgáltató belépését a már telített mobiltávközlési piacon. Nem tartjuk valószínűnek, hogy a tender kiírására 2007 előtt sor kerülne.

## 2 Számviteli politika

### (a) Az éves beszámoló készítésének alapja

A konszolidált éves beszámoló a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokkal (IFRS) összhangban készült, ahogyan azokat az Európai Unió befogadta. A Magyar Telekom esetében azonos az IASB által kiadott, 2005-ben hatályos IFRS-szel. A beszámoló a bekerülési érték elve alapján készült, az alábbi számviteli politikában ismertetett eltérések kivételével.

A magyar törvényi szabályozásnak megfelelően a Társaság Közgyűlésének hatásköre a Csoport konszolidált beszámolójának elfogadása.

A konszolidált éves beszámolóban minden adat millió forintban („Ft”) szerepel. A könnyebb érthetőség kedvéért a 2005. évi konszolidált mérleg, eredménykimutatás és cash-flow kimutatás adatai millió dollárban („USD”) is szerepelnek; 1 USD = 213,58 Ft árfolyamon átszámítva (a Magyar Nemzeti Bank 2005. december 31-én érvényes hivatalos árfolyama). Ezen átszámítások pótlólagos információként szolgálnak, és nem auditáltak.

Az IFRS szerinti beszámoló elkészítése során a menedzsment olyan becslésekkel és feltételezésekkel él, amelyek befolyásolják az éves beszámolóban és a kapcsolódó kiegészítő mellékletben szereplő értékeket. A tényleges értékek a becslült értékektől eltérhetnek.

2005-ben a Csoport az alábbi, tevékenysége szempontjából fontos IFRS-szabványokat vezette be:

- IAS 1 (felülvizsgálva 2003-ban) Pénzügyi beszámoló bemutatása
- IAS 2 (felülvizsgálva 2003-ban) Készletek
- IAS 8 (felülvizsgálva 2003-ban) Számviteli politika, számviteli becslések változásai, hibák javítása
- IAS 10 (felülvizsgálva 2003-ban) Mérlegfordulónap utáni események
- IAS 16 (felülvizsgálva 2003-ban) Tárgyi eszközök
- IAS 17 (felülvizsgálva 2003-ban) Lízingek
- IAS 21 (felülvizsgálva 2003-ban) Árfolyamváltozások hatása
- IAS 24 (felülvizsgálva 2003-ban) Kapcsolt vállalkozások bemutatása
- IAS 27 (felülvizsgálva 2003-ban) Konszolidált és önálló beszámoló
- IAS 28 (felülvizsgálva 2003-ban) Befektetés társult vállalatokban
- IAS 32 (felülvizsgálva 2003-ban) Pénzügyi instrumentumok bemutatása
- IAS 33 (felülvizsgálva 2003-ban) Egy részvényre jutó hozam
- IAS 39 (felülvizsgálva 2003-ban) Pénzügyi instrumentumok – elszámolás és értékelés
- IFRS 2 (2004-ben kibocsátva) Részvényalapú juttatások
- IFRS 3 (2004-ben kibocsátva) Akvizíciók
- IAS 36 (felülvizsgálva 2004-ben) Eszközök értékvesztése
- IAS 38 (felülvizsgálva 2004-ben) Immateriális javak

Az IAS 1, 2, 8, 10, 16, 17, 21, 24, 27, 28, 32 és 33 (mindegyik felülvizsgálva 2003-ban) alkalmazása nem eredményezett jelentős változásokat a Csoport számviteli politikájában. Összefoglalva:

- IAS 1 (felülvizsgálva 2003-ban) a kisebbségi részesedés és egyéb tételek bemutatását érinti.
- IAS 2, 8, 10, 16, 17, 27, 28, 32 és 33 nem volt jelentős hatással a Csoport számviteli politikájára.
- IAS 21 (felülvizsgálva 2003-ban) nem volt jelentős hatással a Csoport számviteli politikájára. Minden konszolidált tagvállalat funkcionális pénzneme felülvizsgálatra került a szabvány előírásai szerint. A funkcionális és elszámolási pénznem a Csoport minden tagjánál megegyezik.
- IAS 24 (felülvizsgálva 2003-ban) a kapcsolt vállalkozások beazonosítását és néhány egyéb kapcsolt vállalkozással kapcsolatos kimutatást érinti.

Az IAS 39 (felülvizsgálva 2003-ban) alkalmazása változást eredményezett a számviteli politikában, az eredménykimutatáson keresztül értékelt pénzügyi instrumentumok besorolásának tekintetében. Továbbá, a számviteli politika változása bizonyos beágyazott derivatívák kivezetését eredményezte, amit az IAS 8 (Számviteli politika) standardnak megfelelően hajtottunk végre [2(e) megjegyzés].

Az IFRS 2 alkalmazása a részvényalapú juttatásokra vonatkozó számviteli politikát módosította. 2004. december 31-ig a dolgozóknak adott részvényopciók költségei nem jelentek meg az eredménykimutatásban. A fenti időpont után a részvényopciók költségeit a Csoport az eredménykimutatásban számolja el (23. megjegyzés).

Az IFRS 3, IAS 36 (felülvizsgálva 2004-ben) és az IAS 38 (felülvizsgálva 2004-ben) a számviteli politika goodwilllel kapcsolatos részét módosította. 2004. december 31-ig a goodwillre lineáris értékcsökkenést számoltunk el 10-20 évig terjedő időszak alatt, és minden mérlegkészítési időpontban megvizsgáltuk az esetleges értékvesztés bekövetkeztét. Az IFRS 3 rendelkezései szerint:

- a Csoport 2005. január 1-jével megszüntette a goodwill értékcsökkenésének elszámolását;
- 2005. január 1-jén a halmozott értékcsökkenés kivezetésre került a goodwill bruttó értékének azonos mértékű csökkentésével;
- 2004. december 31-e óta évente, illetve ha bármilyen jel arra utal, megvizsgáljuk, hogy bekövetkezett-e értékvesztés a goodwill értékében.

A Csoport felmérte immateriális javai hasznos élettartamát az IAS 38 rendelkezéseinek megfelelően, ami nem eredményezett módosítást.

A számviteli politika összes változása a vonatkozó standard átmenetre vonatkozó rendelkezései szerint történt. Az összes, a Csoport által alkalmazott standard visszamenőleges alkalmazást igényel, kivéve:

- IAS 16 a tárgyi eszközök cseréje előreható módon valós értéken kerül elszámolásra;
- IAS 21 goodwill és valósérték-módosítások elszámolása előreható módon, külföldi tevékenység esetében;
- IAS 39 nem követeli meg a korábban könyvelt pénzügyi eszközök „eredménykimutatáson keresztül értékelt pénzügyi eszköz” kategóriába történő átsorolását;
- IFRS 2 visszamenőlegesen alkalmazandó minden 2002. november 7-e után nyújtott és 2005. január 1-jéig le nem hívott részvényalapú instrumentum esetében;
- IFRS 3 2004. március 31-e után előreható módon alkalmazandó.

- Az IAS 39 és az IAS 32 egyidejűleg alkalmazandó.
- Az IFRS 3, az IAS 36 és az IAS 38 egyidejűleg alkalmazandó.

Az IFRS 2 alkalmazása a következő változásokat eredményezte volna a korábbi évek beszámolóiban, és a következő hatása volt 2005 folyamán:

	2003	2004	2005
	december 31-én végződött évben		
	(millió Ft)		
Személyi jellegű költségek növekedése (részvényalapú juttatások)	30	82	84
Eredménytartalék növekedése	30	82	84

## (b) Konzolidáció

### (1) Leányvállalatok

A leányvállalatok, vagyis azok a vállalatok (beleértve a speciális célú társaságokat is), amelyekben a Csoport több mint 50% szavazati joggal rendelkezik, illetve azok pénzügyi és működési politikáját ellenőrzi, konszolidálásra kerülnek.

Annak megállapítása, hogy a Csoport irányít-e egy másik gazdasági társaságot vagy sem, a jelenleg gyakorolható, illetve potenciális szavazati jogok és azok hatásának figyelembevételével történik.

A leányvállalatok attól az időponttól kerülnek konszolidálásra, amikor az irányítást a Csoport megszerzi, az irányítás megszűnésével pedig kikerülnek a konszolidálási körből. Egy leányvállalat megvásárlásának könyvelése az akvizíciós számviteli eljárás szerint történik. A megszerzés költsége tartalmazza az átadott eszközöknek, az újonnan kibocsátott saját részvényeknek és vállalt kötelezettségeknek az akvizíció időpontjában fennálló valós értékét, valamint a megszerzéssel járó közvetlen költségeket. A leányvállalat nettó eszközértékének és függő kötelezettségeinek valós értéke fölötti többletérték goodwillként kerül elszámolásra.

Olyan akvizíciók esetében, ahol a tranzakcióra közös irányítás alatt álló vállalatok között kerül sor, a tranzakció bekerülési értéken kerül kimutatásra, és minden esetleges nyereség vagy veszteség közvetlenül az eredménytartalékban kerül elszámolásra.

A Magyar Telekom Csoport tagvállalatai közötti tranzakciók, egyenlegek és a tranzakciókon keletkezett nem realizált nyereségek kiszűrésre kerülnek. Szükség esetén a leányvállalatok számviteli politikája módosításra kerül a Csoporton belüli egységes elszámolás biztosítása érdekében.

A 2004. április 1-je előtt történt akvizíciók az IAS 22 (Akvizíciók) által előírt akvizíciós számviteli eljárás szerint kerültek könyvelésre. A 2004. március 31-e utáni akvizíciók esetében a Csoport az IFRS 3 (Akvizíciók) által előírt számviteli szabályokat alkalmazza. Az IFRS 3 (Akvizíciók) is előírja a beszerzési ár allokációját új társaság megszerzésekor, de a már konszolidált leányvállalatban való további részesedés megszerzésekor nem szükséges a beszerzési ár allokációja. A beszerzési ár és a megszerzett nettó eszközérték különbsége ebben az esetben goodwillként kerül könyvelésre.

## (2) Társult és közös vezetésű vállalatok

A társult vállalatok és a közös vezetésű vállalatok az equity módszerrel kerülnek könyvelésre. A módszer alapján a társult vállalat és a közös vezetésű vállalat akvizíció utáni eredményének a Csoportra jutó hányada az eredménykimutatásban kerül elismerésre a „Társult vállalatok adózott eredménye” soron. Az akvizíció utáni kumulált mozgások a befektetés értékét módosítják.

Társult vállalatoknak tekintjük azokat a vállalatokat, amelyekben a Csoport 20% és 50% közötti szavazati jogokat gyakorol, illetve amelyek felett a Csoport jelentős befolyással bír, azonban nem irányít. Közös vezetésű vállalatnak tekintjük az olyan vállalatot, amelyben a Csoport és egy külső fél egyaránt 50%-os tulajdoni részesedéssel rendelkezik.

2004. és 2005. december 31-én a Csoport Magyarországon, Macedóniában és Montenegróban bejegyzett jelentősebb működő leány- és társult vállalatai az alábbiak voltak:

Leányvállalatok	Részesedési hányad		Tevékenység
	2004	2005	
<b>december 31-én</b>			
<b>Magyarországon bejegyzett</b>			
T-Mobile Magyarország	100%	100%	mobiltávközlési szolgáltató
T-Online	100%	100%	internet- és tartalomszolgáltató
T-Kábel	100%	100%	kábeltelevíziós szolgáltató
BCN Rendszerház	100%	100%	távközlési megoldások üzleti ügyfelek részére
Emitel	100%	100%	helyi távközlési szolgáltató
InvesTel	100%	100%	kábeltelevíziós holding
<b>Macedón Köztársaságban bejegyzett</b>			
Makedonski Telekomunikacii (MakTel)	51%	51%	vezetékes távközlési szolgáltató
T-Mobile Macedonia (T-Mobile MK)	51%	51%	mobiltávközlési szolgáltató
Telemacedonia	100%	100%	vezetési tanácsadás
Stonebridge	100%	100%	holdingcég
<b>Montenegróban bejegyzett</b>			
Crnogorski Telekom (CGT)	-	76,53%	vezetékes távközlési szolgáltató
T-Mobile Crna Gora (T-Mobile CG)	-	76,53%	mobiltávközlési szolgáltató
Internet Crna Gora (ICG)	-	76,53%	internet- és tartalomszolgáltató

Társult vállalatok	Részesezési hányad		Tevékenység
	2004	2005	
	december 31-én		
<b>Magyarországon bejegyzett:</b>			
Hunsat	50%	50%	műholdas távközlés
T-Systems Hungary (TSH)	49%	49%	rendszerintegráció üzleti ügyfeleknek
Magyar RTL (M-RTL)	25%	25%	televíziós társaság

A Csoportnak a fentiekben felsorolt leány- és társult vállalatokban birtokolt tulajdonrésze megegyezik az azokban lévő szavazati jogaival.

### (c) Külföldi pénznemek átváltása

A devizában nyilvántartott eszközök és kötelezettségek a fordulónapon érvényes árfolyamon kerülnek átszámításra a helyi pénzre (HUF, MKD vagy EUR), és minden nem realizált árfolyamnyereség és -veszteség azonnal elismerésre kerül. A devizaműveletekből és finanszírozási tevékenységekből származó nyereség és veszteség a nettó pénzügyi költségek között szerepel.

A felvásárolt külföldi leányvállalatok első konszolidációjakor az eszközöket és forrásokat a konszolidált mérlegben a felvásárlás napján érvényes árfolyamon átszámított forintösszegben szerepeltetjük. A 2004. március 31. előtt történt akvizíciók esetében a vételár allokálásából fakadó valósérték-korrekciónak és a goodwill forintban került elszámolásra. A 2004. április 1-jétől utáni konszolidációs különbözete a leányvállalat saját pénznemében kerülnek elszámolásra a vonatkozó IFRS-szabvány szerint (IFRS 3 – Akvizíciók).

Mivel a macedón leányvállalatok bevételeinek és költségeinek jelentős része MKD-ban, a montenegrói leányvállalatoké euróban merül fel, az előbbi cégek funkcionális pénzneme az MKD, az utóbbiaké EUR. Az év végén a külföldi leányvállalatok eszközei és forrásai a fordulónapon érvényes árfolyamon kerülnek átszámításra forintra. A külföldi leányvállalatok eredménykimutatásai az éves átlagos átváltási árfolyamon kerülnek átszámításra forintra. A konszolidációkor felmerülő ártértékelési különbözet a saját tőke halmozott ártértékelési különbözetében kerül elszámolásra.

### (d) Pénzeszközök

A pénzeszközök közé tartozik a házipénztár, a bankban elhelyezett pénz és minden más olyan, nagymértékben likvid betét és értékpapír, amelynek lejáratát nem haladja meg a három hónapot, de nem tartozik ide a folyószámlahitel.

### (e) Pénzügyi eszközök

A Csoport pénzügyi eszközeit a következő kategóriákba sorolja: eredménykimutatáson keresztül értékelt pénzügyi eszközök, hitelek és követelések, valamint értékesíthető eszközök. A csoportosítás attól függ, hogy milyen célból szereztük be a pénzügyi eszközt. A menedzsment a vétel időpontjában meghatározza a pénzügyi eszközök besorolását, és azt minden beszámolási időpontban felülvizsgálja.

#### (1) Eredménykimutatáson keresztül értékelt pénzügyi eszközök

Ez a kategória két alkategóriára bontható: kereskedelmi céllal tartott eszközök és eredménykimutatáson keresztül értékelt pénzügyi eszközök. Egy pénzügyi eszköz akkor kerül ebbe a kategóriába, ha elsősorban azzal a céllal szereztük be, hogy rövid távon értékesítsük, illetve ha a menedzsment idetartozónak minősíti. A derivatív eszközök is kereskedelmi céllal tartott eszközöké minősítve, mivel a Magyar Telekom nem alkalmaz fedezeti elszámolást a pénzügyi instrumentumokra. Amennyiben az ebbe a kategóriába tartozó eszközök kereskedelmi célúak, vagy várhatóan a mérlegfordulónaptól számított 12 hónapon belül realizálhatók, a forgóeszközök között vannak nyilvántartva.

#### (2) Adott kölcsönök és követelések

Az adott kölcsönök és követelések olyan rögzített, illetve előre meghatározott fizetéssel járó, nem derivatív pénzügyi eszközök, amelyeket nem jegyeznek aktív piacon. Az adott kölcsönök és követelések a forgóeszközök között vannak nyilvántartva, kivéve, amelyek lejáratát meghaladja a 12 hónapot a mérlegfordulónaptól számítva, melyek befektetett eszközöknek minősül-

nek. A 12 hónapnál rövidebb lejáratú adott kölcsönök és követelések a mérlegben a követelések között, míg a 12 hónapnál hosszabb lejáratúak az egyéb befektetett eszközök között vannak kimutatva.

### (3) Értékesíthető pénzügyi eszközök

Az értékesíthető pénzügyi eszközök közé azok a nem derivatív eszközök tartoznak, amelyeket ennek minősítünk, illetve más kategóriába nem soroltunk. Az értékesíthető pénzügyi eszközök az egyéb befektetett eszközök között vannak nyilvántartva, hacsak a menedzsmentnek szándékában nem áll a befektetést a mérlegfordulónaptól számított 12 hónapon belül értékesíteni. A Magyar Telekomnak nincs ebbe a kategóriába sorolt pénzügyi eszköze.

A pénzügyi eszközök beszerzésének és értékesítésének könyvelése a tranzakció napján érvényes értéken történik, amikor a Csoport elkötelezi magát a befektetés beszerzésére vagy értékesítésére. Minden nem eredménykimutatáson keresztül értékelt befektetést a tranzakciós költséggel növelt valós értékén tartunk nyilván. Az eredménykimutatáson keresztül értékelt befektetések valós értéken kerülnek nyilvántartásra, míg a tranzakciós költségek az eredménykimutatásban jelentkeznek. A befektetés akkor kerül ki a könyvekből, amikor lejár vagy átruházásra kerül a befektetésből származó bevételekre való jog, és a Csoport a tulajdonlás minden kockázatától és előnyétől megvált. A kereskedelmi célú pénzügyi eszközök és az eredménykimutatáson keresztül értékelt pénzügyi eszközök valós értéken vannak nyilvántartva.

Az adott kölcsönök és követelések a tényleges kamat módszerrel számított amortizált költségen vannak nyilvántartva. Az eredménykimutatáson keresztül értékelt pénzügyi eszközök valós értékének változásából adódó nyereség és veszteség – ideértve a kamat- és osztalékbevételt is – azok felmerülésének évében az eredménykimutatás „Nettó pénzügyi költségek” sorában kerülnek bemutatásra.

A tőzsdei kereskedelemben jegyzett befektetések valós értékét aktuális kötési áruk határozza meg. Amennyiben egy pénzügyi eszköz piaca nem aktív (illetve nem jegyzett értékpapírok esetében) a Csoport a valós értéket értékelési módszerek segítségével határozza meg. Ilyen módszer például egy közelmúltbeli piaci tranzakcióból származó tapasztalatok felhasználása, egyéb, lényegüket tekintve nagyon hasonló instrumentumokra való utalás, diszkontált cash-flow elemzés, illetve az opciós értékelési modell, ahol a piaci tényezők szerepét maximálisan, míg a lehetséges cégspecifikus tényezőket a lehető legkisebb mértékig vesszük figyelembe.

A Csoport minden mérlegkészítéskor felméri, hogy pénzügyi eszköze vagy a pénzügyi eszközeinek egy csoportja veszített-e értékéből. Amennyiben az értékvesztés igazolt, az eredménykimutatáson keresztül értékelt pénzügyi eszközök vesztesége az egyéb pénzügyi költségek között, míg a követelések értékvesztése az egyéb működési költségek között, a „Követelések értékvesztése” soron szerepel. Az értékvesztés szükségességének meghatározásához alapul szolgáló megtérülő érték meghatározása a lehetséges késedelmek és nem teljesítések figyelembevételével történik.

A más hálózati szolgáltatókkal szembeni követeléseket nettó értéken mutatjuk ki azokban az esetekben, ahol a nettósítás megengedett, és az összegeket pénzügyi teljesítéskor nettó módon rendezzük.

Az IAS 39 (Pénzügyi instrumentumok – elismerés és értékelés) új értelmezése szerint a standard azokat a szerződéseket, amelyeket a szerződő felek funkcionális pénznemétől eltérő pénznemben kötöttek, nem tekinti külön alapszerződésnek és beágyazott derivatívának, amennyiben a szerződéses pénznem az adott piacon széles körben használatos. Az értelmezésben történt változás miatt a Magyar Telekom a beágyazott derivatívák korábban elismert könyv szerinti értékét (873 millió Ft) és a kapcsolódó halasztottadó-kötelezettséget (140 millió Ft) az eredménytartalék 2004. december 31-i értékével szemben kivezette.

### (f) Készletek

A készletek a bekerülési érték és a nettó realizálható érték közül az alacsonyabbikon szerepelnek a beszámolóban. A bekerülési érték súlyozott átlagár alapján vagy egyedi értékeléssel kerül kiszámításra.

A telefonkészülékeket gyakran a beszerzési érték alatt értékesítjük új előfizetők megszerzését célzó akciók keretében, amelyek egy minimális időszakra igényelnek elkötelezettséget. Az ilyen készülékértékesítésből eredő veszteségeket csak az eladáskor könyveljük, mivel a telefonkészülékek szokásos eladási ára meghaladja a beszerzési értéket.

### (g) Értékesítésre szánt eszközök

Az értékesítésre szánt eszközök kategória olyan ingatlanokat tartalmaz, amelyek a Csoport további működéséhez nem szükségesek, és döntés született eladásukról, ami várhatóan 12 hónapon belül megtörténik. Ezeket az eszközöket a nyilvántartási és a megtérülési érték közül az alacsonyabbikon tartjuk nyilván. Ezen eszközök értékcsökkenése az IAS 16 (Tárgyi eszközök)

előírásaival összhangban az eladás időpontjáig elszámolásra került 2004. december 31-ig, 2005. január 1-je óta a Magyar Telekom az IFRS 5 (Eladásra szánt eszközök és megszünt tevékenységek) rendelkezéseit követi, amely szerint az értékcsökkenés elszámolását meg kell szüntetni, amikor az eszközt értékesítésre szánt eszközzé minősítik.

#### (h) Tárgyi eszközök

A tárgyi eszközöket bekerülési értékük halmozott értékcsökkenéssel és értékvesztéssel csökkentett értékén tartjuk nyilván.

Egy tárgyi eszköz bekerülési értéke tartalmazza a kedvezményekkel és rabattal csökkentett beszerzési árat, beleértve az importvámot, a vissza nem igényelhető adókat és minden olyan közvetlen költséget, amely az eszköz működési helyére történő szállításához, illetve a menedzsment által kívánatosnak tartott módon történő beüzemeléshez szükséges. Az eszköz leszerelésének, eltávolításának, valamint a helyszín helyreállításának becsült költségei is a bekerülési érték részét képezik, amennyiben a kötelezettségre az IAS 37 (Céltartalékok, függő kötelezettségek és követelések) rendelkezései szerint képezhető céltartalék.

Tárgyi eszközök beszerzéséhez kapcsolódó kormányzati támogatás az eszköz eredeti értékéből levonásra kerül, és annak hatása az eredménykimutatásban, az eszköz hasznos élettartama alatt, a kisebb mértékű értékcsökkenés révén mutatkozik. A feltételeket teljesítő befektetési projektekhez kapcsolódó adókedvezmények is ilyen módon kerülnek elszámolásra (26. megjegyzés).

Külső létesítmények esetében a bekerülési érték tartalmazza az összes ráfordítást, beleértve az előfizető telephelyén belüli kábelszakaszt, valamint a kapcsolódó hitelkamatokat.

Az eszközök leírásakor vagy értékesítésekor a bekerülési érték és a halmozott értékcsökkenés kivételére kerül, a kapcsolódó nyereség, illetve veszteség egyéb működési költségként az eredménykimutatásban kerül elszámolásra.

A karbantartási és javítási költségek felmerülésükkor költségként kerülnek elszámolásra.

A tárgyi eszközök értékcsökkenése lineáris módszer szerint kerül elszámolásra. Az eszközök beszerzési értékét a használatbavétel időpontjától kezdődően az eszközök hasznos élettartama alatt írjuk le. A Magyar Telekom a hasznos élettartamokat az aktuális fejlesztési tervek és technológiai fejlődés figyelembevételével rendszeresen felülvizsgálja.

Az eszközök teljes hasznos élettartama az alábbiak szerint alakul:

	Évek
Épületek	10–50
Alépitmények, kábelek és egyéb külső létesítmények	25–38
Egyéb távközlési berendezés	7–15
Egyéb tárgyi eszközök	3–12

#### (i) Immateriális javak

Az immateriális javakat a bekerülési értékük halmozott értékcsökkenéssel és értékvesztéssel csökkentett értékén tartjuk nyilván.

A vásárolt számítógépes szoftvereket a beszerzéshez és üzembe helyezéshez kapcsolódó költségek alapján meghatározott értéken aktiváljuk. Erre a várható élettartam során értékcsökkenést számolunk el. A számítógépes szoftverek fejlesztésével és karbantartásával kapcsolatos költségeket felmerüléskor költségként számoljuk el. A Csoport által ellenőrzött, beazonosítható és egyedi számítógépes szoftverek kifejlesztésével kapcsolatos közvetlen költségek, amelyek valószínűleg egy éven túlmenő és a bekerülési költségeket meghaladó hasznot hoznak, az immateriális javak között kerülnek elszámolásra. A közvetlen költségek közé tartoznak a szoftverfejlesztés személyi jellegű költségei és a rezsiköltségek megfelelő arányos része. Az eszközként aktivált számítógépes szoftverfejlesztési költségekre a becsült hasznos élettartam alatt értékcsökkenést számolunk el.

A hosszú távú licenck beszerzésével kapcsolatos költségeket a kapcsolódó hitelköltségekkel együtt aktiváljuk. A koncessziós jogok és licenck hasznos élettartama a vonatkozó megállapodások feltételei szerint van meghatározva, és lineáris módszer szerinti értékcsökkenést számolunk el rájuk a frekvenciahasználat kezdetétől az eredeti koncessziós jog, illetve a licenc lejártáig. A licenc időtartamának esetleges meghosszabbítását nem vesszük figyelembe a hasznos élettartam meghatározásakor.



A goodwill jelenti a cégvásárlás azon többletköltségét, amely a Csoport részesedése alapján a felvásárolt leányvállalat nettó eszközeinek és függő kötelezettségeinek valós értékén felül, a felvásárlás időpontjában jelentkezik. A 2004. március 31-e előtt történt felvásárlások goodwilljét a mérlegben az immateriális javak között mutatjuk ki, és a becsült élettartamuk során lineáris értékcsökkenést számoltunk el. A 2004. április 1-je után történt felvásárlások során keletkező goodwill értékére már 2004-ben sem számoltunk el értékcsökkenést. A megváltozott IFRS-szabályozás miatt 2005. január 1-je óta a 2004. március 31-e előtt történt felvásárlások goodwilljének amortizációját is megszüntettük. Az összes goodwill esetében évente megvizsgáljuk, hogy nem következett-e be értékvesztés.

Az immateriális javak értékcsökkenését (a goodwill kivételével) azok hasznos élettartama alatt számoljuk el.

	Évek
Szoftverek	3–5
Koncessziók és licencek	8–25
Márkanév	5–10
Egyéb immateriális javak	3–10

A goodwill kivételével a Csoport összes immateriális java meghatározott élettartamú.

### (j) Befektetett eszközök értékvesztése

A meghatározatlan hasznos élettartamú eszközökre nem számolunk el értékcsökkenést, hanem évente – vagy ha a körülmények megkívánják, gyakrabban – megvizsgáljuk, hogy bekövetkezett-e értékvesztés. Erre a vizsgálatra sor kerül abban az esetben is, ha egy eszköz életében, amelyre elszámolunk értékcsökkenést, olyan esemény vagy a körülményekben olyan változás következik be, amely felveti annak a gyanúját, hogy az eszköz könyv szerinti értéke esetleg nem fog megtérülni. Az értékvesztés mértéke az eszköz könyv szerinti értéke és megtérülő értéke közötti különbség. A megtérülő érték az eszköz értékesítési költségekkel csökkentett valós értéke és használati értéke közül a magasabb. A befektetett eszközök értékvesztésének mértékét a legalacsonyabb pénzbevételt generáló egység (CGU) szintjén határozzuk meg, amelyhez önálló cash-flow-k rendelhetők.

A goodwill értékvesztését az elsődleges szegmens alatti CGU szintjén határozzuk meg, ez a vezetékes és a mobilszegmens országokénti tevékenysége (4. megjegyzés). A Csoport Központ eszközeit a vezetékes szegmens magyarországi tevékenységéhez rendeltük.

### (k) Lízingek

#### (1) Lízingbe adó

Az operatív lízing keretében bérbe adott eszközöket a mérlegben a tárgyi eszközök között tartjuk nyilván. Az értékcsökkenésüket az egyéb befektetett eszközökhöz hasonlóan számoljuk el a teljes hasznos élettartam alatt. A kapott lízingdíjbevételt lineárisan számoljuk el a lízingidőszak alatt.

#### (2) Lízingbe vevő

Azon tárgyi eszköz-lízinget, ahol a Magyar Telekom a tulajdonjoggal járó összes előnyt és kockázatot viseli, pénzügyi lízingként számoljuk el. A pénzügyi lízinget az eszköz piaci értékén, vagy ha alacsonyabb, a jövőbeni lízingkifizetések becsült jelenértékén aktiváljuk. Minden lízingdíj-kifizetést megbontunk a kötelezettségek és a pénzügyi költségek között úgy, hogy állandó nagyságú kamatláb terhelje a pénzügyi lízingkötelezettséget. A pénzügyi költségek levonása utáni lízingkötelezettségeket a hitelek és egyéb kölcsönök között mutatjuk ki. A pénzügyi lízing kamatelemét a lízingidőszakra vonatkozó eredménykimutatás „Pénzügyi eredmény” sora tartalmazza. A pénzügyi lízingszerződések keretében beszerzett tárgyi eszközök leírásának időtartama a lízing időtartama és az eszközök hasznos élettartama közül a rövidebb.

Az operatív lízingekkel kapcsolatos költségeket a lízingidőszakra vetítve lineáris módszerrel, költségként számoljuk el az egyéb működési költségek között.

#### (3) Visszlízing

Visszlízing alatt a Magyar Telekom eszközének eladását és annak vagy egy részének Magyar Telekom által történő visszalízingelését értjük. Amennyiben a visszlízing pénzügyi lízingnek minősül, az értékesítésen keletkezett nyereséget elhatároljuk, és a lízingperiódus során fokozatosan ismerjük el az eredménykimutatásban a kisebb mértékű értékcsökkenésen keresztül.

## (l) Halasztott adó

A halasztott adók – a mérlegkötelezettség módszerét alkalmazva – az adótörvény szerinti veszteségeket, az adókedvezményeket és az ideiglenes különbségek adózási hatásait tükrözik, amelyek az éves beszámolóban szereplő eszközök és kötelezettségek könyv szerinti értéke és a társasági adózás céljából kimutatott összegek között fennállnak. A halasztott adók összegét a mindenkori törvények szerinti adókulcsok használatával számítjuk.

## (m) Hitelek és egyéb kölcsönök

A hiteleket és kölcsönöket felvételükkor a tranzakciós költségekkel csökkentett valós értéken tartjuk nyilván. A későbbi időszakokban amortizált költségen szerepelnek. A tényleges kamatot a kölcsön futamideje alatt az eredménykimutatásban számoljuk el.

A kölcsönfelvétellel kapcsolatos költségeket és hitelkamatokat felmerülésükkor költségként, az aktivált kamat nélkül számoljuk el. Az általános célú hitelek kamatai a tárgyi eszköz üzembe helyezésének időpontjáig az adott tárgyi eszköz beruházási költségének részeként kerültek aktiválásra, majd az eszköz értékcsökkenési időtartama alatt amortizálódnak. Az aktiválandó hitelezési költség megállapítása a tőke-hitel finanszírozási ráta alapján történt úgy, hogy a hitelállományból levontuk a rövid lejáratú kölcsönöket és az akvizíciók finanszírozására felvett hiteleket. Mivel a tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzésére felvett hitelek 2003 végéig visszafizetésre kerültek, sem 2004-ben, sem 2005-ben nem aktiváltunk kamatot.

A tényleges hitelköltség (17. megjegyzés) meghatározása a hitelek és egyéb kölcsönök éves átlagos értékének, valamint az összes fizetendő kamatnak és egyéb díjnak a figyelembevételével történik. A hitelek kamatlábai súlyozott átlagának kiszámításánál a hitelek és kölcsönök éves átlagos értékét és a kamatköltségek összegét használjuk.

Az éves beszámoló a hitelek és egyéb kölcsönök valós értékét is bemutatja (17. megjegyzés). A hitelek és egyéb kölcsönök valós értékének kiszámítása a diszkontált cash-flow módszerrel történik.

## (n) Halasztott bevételek

Az ügyfelektől a vezetékes hálózatba való bekapcsolás díjaként 1997. október 15. előtt kapott összegek egy része a hálózatfejlesztési költségekhez való hozzájárulásnak minősült. Ezen díjak hálózatfejlesztési hozzájárulás részét elhatároltuk, és azt az ahhoz kapcsolódó eszközök élettartama alatt számoljuk el bevételként. 1997. október 15-én lépett érvénybe az új szabályozás, amely megszüntette e díjak visszafizetésének lehetőségét, az ezt követően kapott bekapcsolási díjaknál már nem lehet hálózatfejlesztési hozzájárulást elkülöníteni. 1997. október 15. óta ezeket a bekapcsolási díjakat a bekapcsoláskor ismerjük el az eredménykimutatásban, ily módon tükrözve a jogszabályi változásokat és a hálózat fejlettségi szintjét.

## (o) Személyi jellegű juttatások

### (1) Rövid távú dolgozói juttatások

A rövid távú dolgozói juttatások folyó költségként kerülnek elszámolásra abban az időszakban, amikor a dolgozó szolgáltatást nyújt. Rövid távú dolgozói juttatás a bér, a társadalombiztosítási járulék, a prémium, a fizetett szabadság, a kedvezményes telefonszámla, az étkezési és üdülési hozzájárulás és egyéb béren kívüli juttatások, valamint ezek adóvonzata.

### (2) Nyugdíjak

A meghatározott befizetésű nyugdíj-, illetve egyéb jóléti alapokba történő befizetések költségként kerülnek elszámolásra a felmerülés időszakában.

A Magyar Telekom nem biztosít meghatározott kifizetésű, nyugdíj jellegű juttatásokat.

### (3) Részvényalapú juttatások

A Magyar Telekom 2005. január 1-jétől alkalmazza az IFRS 2 (Részvényalapú juttatások) rendelkezéseit. A standard előírja, hogy a Csoportnak be kell mutatnia a részvényalapú tranzakciók eredményre és pénzügyi helyzetre gyakorolt hatását, beleértve a dolgozóknak nyújtott részvényopciós tranzakciókkal kapcsolatosan felmerülő költségeket is. Ennek megfelelően a Magyar Telekom egy részvényalapú tranzakció keretében a dolgozója által nyújtott szolgáltatás költségét akkor számolja el, amikor a szolgáltatást igénybe veszi. Amennyiben a Társaság saját részvényeivel fizet a szolgáltatásért részvényalapú juttatás keretében, a költségekkel szemben növekmény keletkezik a tőkében. Amennyiben készpénzben történik a kifizetés egy részvényalapú tranzakció keretében, a költséggel szemben egy kötelezettség keletkezik.

A valós értékeket opcióértékelési modellek (pl. Black-Scholes) vagy más releváns módszerek használatával határozzuk meg. A Magyar Telekom Nyrt. a budapesti és a New York-i tőzsdén jegyzett cég, így a részvényárak és azok múltbeli alakulása rendelkezésre áll a valósérték-számításokhoz.

A Magyar Telekom részvényárfolyamának hosszú távú alakulásához kötött prémiumokat az eredménykimutatásban, azok időarányos valós értékén (28. megjegyzés) számoljuk el a szállítók és egyéb kötelezettségek között.

#### **(4) A munkaviszony megszűnésével kapcsolatos juttatások**

A munkaviszony megszűnésével kapcsolatban akkor fizetendő juttatás, ha a munkavállaló munkaviszonya a rendes nyugdíjkorhatár elérése előtt megszűnik, illetve ha a munkavállaló önkéntes korai nyugdíjba vonulást választ a juttatások kifizetése érdekében. A Csoport akkor számol el munkaviszony megszűnésével kapcsolatos juttatást, amikor kötelezi magát, hogy vagy a szokásos nyugdíjba vonulási idő előtt egy előre meghatározott terv szerint visszavonhatatlanul kötelezi magát, hogy megszünteti a munkavállaló vagy a munkavállalók egy csoportjának munkaviszonyát, vagy a juttatásokat azért ajánlja fel, hogy az idő előtti nyugdíjba vonulást ösztönözze. Ha a kifizetések a mérleg fordulónapját követő több mint 12 hónap után esedékesek, ezen összegeket jelenértékükre diszkontálva könyveljük.

#### **(p) Céltartalékok**

Céltartalék – az IAS 37 követelményeinek megfelelően – akkor kerül elszámolásra, ha a Magyar Telekomnak tényleges vagy vélelmezett kötelezettsége van valamely múltbeli eseményből kifolyólag, és valószínűsíthető, hogy a kötelezettség rendezése gazdasági értéket megtestesítő források kiáramlását igényli, valamint megbízhatóan meg lehet becsülni a kötelezettség összegét.

#### **(q) Saját részvények**

Amikor a Társaság vagy egy leányvállalata megvásárolja a Társaság részvényeit, a kifizetett ellenérték és minden járulékos költség a saját tőkét csökkenti a „Saját részvények” soron, amíg a részvények bevonásra nem kerülnek. Amikor ezeket a részvényeket a későbbiekben eladjuk vagy újra kibocsátjuk, a saját részvények értéke a mérlegben az adott részvények eredeti bekerülési értékével csökken, így a saját tőke értéke nő, míg a nyereség vagy veszteség az eredménytartalékban kerül elszámolásra.

#### **(r) Bevételek**

A Magyar Telekom bevétele elsősorban az ügyfelei és egyéb harmadik fél részére a Magyar Telekom telekommunikációs hálózatán keresztül nyújtott szolgáltatásaiból és áruk értékesítéséből származik. A szolgáltatásokból és árueladásokból származó bevételek (21. és 22. megjegyzés) általános forgalmi adóval (áfa) és kedvezményekkel csökkentett értékét a Csoporton belüli forgalom kiszűrése után a szolgáltatás nyújtásakor, illetve az áruk értékesítésekor ismerjük el abban az esetben, ha az ár ismert vagy meghatározható, és az ellenérték beszedése megfelelő mértékben biztosítottnak látszik.

Az előfizetési szerződés jellemzően belépési díjat, készülékértékesítést, előfizetési díjat és havi forgalmi díjat tartalmaz. A Csoport ezeket a díjelemeket különálló bevételelemként kezeli az IFRS-beszámolójában, és a bevételek besorolása a számlázott értéken történik a 21. és 22. megjegyzésben bemutatott kategóriákba.

Az ügyfelek vásárolhatnak telefonkártyákat nyilvános telefonkészülékekhez, mobil- és internet-feltöltőkártyákat, amelyekkel meghatározott ideig használhatják a Magyar Telekom hálózatát. Az ilyen típusú szolgáltatásokért az ügyfél a kártya megvásárlásakor fizet.

A Magyar Telekom távközlési hálózatát használó más távközlési szolgáltatók és azok roamingügyfelei, akiknek hívása a Magyar Telekom hálózatában végződik vagy azon átmege, a Magyar Telekom szempontjából harmadik félnek minősülnek.

A Magyar Telekom IFRS-szabályok szerinti bevételelismelési politikája szolgáltatáscsoportonként a következő:

**(1) Belépési díjak (vezetékes és mobil)**

Az előfizetőknek a vezetékes, illetve a mobilhálózathoz való csatlakoztatásából származó bevételt a szolgáltatás aktiválásakor ismerjük el. Az ügyfelektől a vezetékes hálózatba való bekapcsolási díjként 1997 októbere előtt kapott összegeket elhatároltuk, és 10 év alatt számoljuk el bevételként. Lásd még a „Halasztott bevételek”-re vonatkozó számviteli politikát.

**(2) Előfizetési díjak (vezetékes és mobil)**

A havi előfizetési díj az ügyfeleknek a Magyar Telekom hálózatához való hozzáférés fejében kiszámlázott állandó havidíj. Az előfizetési díj abban a hónapban kerül elszámolásra, amelyben az ügyfél a hálózat használatára jogosult. Abban az esetben, amikor az előfizetési díj bizonyos mennyiségű ingyenes forgalmat is magába foglal, az egész díj előfizetési díjból származó bevételként kerül elszámolásra.

**(3) Kimenő forgalom (vezetékes és mobil)**

Kimenő forgalom alatt azt értjük, amikor az ügyfelek a Magyar Telekom távközlési hálózatát használják. Az ügyfelek a kimenő forgalomért a tényleges használat és az előre megállapított tarifa függvényében fizetnek. A forgalmi bevétel a szolgáltatás nyújtásának időszakában kerül elismerésre. A kapott bevétel egy része gyakran egyéb hálózatüzemeltetőknek (beleértve a roaming szolgáltatás és összekapcsolás díját is) kerül kifizetésre hálózatuk használatáért. Ezen hívásokból származó bevételek és költségek bruttó módon vannak elszámolva és kimutatva a beszámolóban.

A nyilvános telefonkártyák, a mobil- és az internet-feltöltőkártyák bevétele az előfizető által történő felhasználáskor, illetve a fel nem használt egységek esetében azok lejáratakor kerül elismerésre.

**(4) Bejövő forgalmi bevétel (vezetékes és mobil)**

A bejövő forgalmi bevételt a forgalom lebonyolításának időszakában számoljuk el. Ezen bevételek egy része gyakran egyéb hálózatüzemeltetőknek kerül kifizetésre (összekapcsolási díj) a hálózatuk igénybevételéért. Az ilyen átmenő forgalom bevételei és költségei bruttó módon kerülnek kimutatásra a konszolidált beszámolóban, a forgalom lebonyolításának időszakában.

**(5) Bérelt vonali és adatátviteli bevételek**

Bérelt vonali szolgáltatást havi bérleti díj fejében nyújtunk, az adatátviteli bevétel a tényleges forgalom alapján kerül elszámolásra. Ezek a bevételek a szolgáltatás igénybevételének, illetve rendelkezésre állásának időszakában kerülnek elismerésre.

**(6) Készülékértékesítés**

A telefonkészülékek eladásából származó bevételek és költségek a készülékek átadásakor kerülnek könyvelésre.

**(7) Értéknövelt szolgáltatások (vezetékes egyéb díjak és értéknövelt mobilszolgáltatások)**

Az értéknövelt szolgáltatások közé tartoznak az SMS, MMS, WAP, tudakozó és hasonló szolgáltatások. Az emelt díjas szolgáltatások bevételei is ebbe a kategóriába tartoznak, legtöbb esetben bruttó módon elszámolva, amennyiben a szolgáltatásnak a Magyar Telekom-hálózaton keresztül történő nyújtása a Csoport felelőssége, és a Csoport jelentős kockázatot visel ezekhez a szolgáltatásokhoz kapcsolódóan.

**(s) Kutatás-fejlesztési és marketingköltségek**

A kutatás-fejlesztés költségeit – amennyiben nem képezik részét immateriális javak bekerülési értékének – és a marketingköltségeket felmerülésükkor költségként számoljuk el.

**(t) Egy részvényre jutó hozam**

A részvényenkénti hozam úgy kerül kiszámításra, hogy a Társaság részvényeseire jutó éves eredményt elosztjuk az abban az évben forgalomban lévő törzsrészesvények súlyozott átlagos számával, míg a módosított részvényenkénti hozamot a törzsrészesvények mellett a hígulást okozó részvényopciók súlyozott átlagos számának figyelembevételével számítjuk ki.

**(u) Osztalék**

A Társaság részvényeseinek és a leányvállalatok kisebbségi részvényeseinek fizetendő osztalékot a Csoport pénzügyi beszámolójában a tőkével szemben elszámolt kötelezettségként mutatjuk ki abban az időszakban, amelyben a tulajdonosok azt jóváhagyták.

## (v) Szegmensek szerinti bemutatás

A Magyar Telekom szegmenseit alapvetően a termékek és szolgáltatások olyan csoportosítása alapján határozza meg, amelyek egymástól eltérő kockázatot és hozamot mutatnak. A Magyar Telekom szegmensei elsődlegesen üzletáganként kerültek meghatározásra – vezetékes és mobilszolgáltatás –, amelyek magukba foglalják a magyarországi, macedóniai és montenegrói tevékenységeket is. A szegmenseket úgy alakítottuk ki, hogy konzisztensek legyenek azokkal az információkkal, amelyeket a Magyar Telekom menedzsmentje belső jelentési és elemzési célokra használ. A szegmensek szerinti bemutatás másodlagos formája földrajzi alapú.

## (w) Összehasonlító információ

A tárgyévre vonatkozó beszámolóval való összevethetőség érdekében a korábbi évek egyes tételei átsorolásra kerültek.

## (x) Kritikus számviteli becslések és feltételezések

A Csoport a jövőre vonatkozóan becslésekkel és feltételezésekkel él. A feltételezéseket és megítéléseket múltbeli tapasztalatok és egyéb tényezők, így az adott körülmények között ésszerűnek gondolt jövőbeli eseményekkel kapcsolatos várakozások alapján folyamatosan értékeljük. A legkritikusabb becslések és feltételezések a következők:

### (1) Eszközök hasznos élettartama

Az eszközök hasznos élettartamának meghatározása a hasonló eszközökkel kapcsolatos múltbeli tapasztalatokra és a várható technológiai fejlődésre, valamint a tágabb gazdasági és iparági tényezőkben bekövetkező változásokra épül. A hasznosélettartam-becslések érvényességét évente, illetve ha a becslés alapjául szolgáló feltételezésekben jelentős változások következnek be, felülvizsgáljuk. Az eszközök hasznos élettartamának meghatározását azért tartjuk kritikus számviteli becslésnek, mert egy innovatív iparág technológiai fejlődésével kapcsolatos feltételezésekre is épül. Továbbá, a hosszú élettartamú eszközök nagy aránya miatt, a feltételezések bármilyen megváltozása meghatározó lehet pénzügyi helyzetünk és tevékenységünk eredménye szempontjából. PI. ha a Magyar Telekom 10%-kal csökkentené eszközei hasznos élettartamát, az éves értékcsökkenés hozzávetőlegesen 11,5 milliárd forinttal növekedne.

### (2) A goodwill értékvesztésének vizsgálata

Az IFRS szerint a goodwillre a továbbiakban nem számolható el értékcsökkenés, de évente vagy gyakrabban meg kell vizsgálni, hogy következett-e be értékvesztés. Mivel leányvállalataink többsége tőzsdén nem jegyzett cég, illetve részvényeiknek nincsen aktív piaca, a gazdasági egységek és szegmensek valós értékét tervezett cash-flow-juk diszkontált értéke alapján határozzuk meg. Ez az eljárás jelentős részben becslésen alapul, és magában rejtje annak kockázatát, hogy jelentős eltérések adódhatnak a valós értékben, amennyiben a számításokban alkalmazott feltételezések helytelennek bizonyulnak. Amennyiben a Magyar Telekom 11,2%-os súlyozott átlagos tőkeköltséggel és a tervezett tízéves periódus után 0%-os állandó növekedési rátával számolt volna, értékvesztést kellett volna elszámolni. A súlyozott átlagos tőkeköltség további növekedése, illetve egy negatív növekedési ráta alkalmazása további értékvesztés elszámolását tette volna szükségessé, elsőként a vezetékes szegmens nemzetközi tevékenységéhez rendelt goodwill esetében.

### (3) Tárgyi eszközök és immateriális javak esetleges értékvesztése

Ezen eszközök értékvesztését minden olyan esetben megbecsüljük, amikor felmerül annak a lehetősége, hogy az eszköz könyv szerinti értéke jelentős mértékben meghaladja megtérülő értékét, illetve ha várhatóan bekövetkezik értékvesztés. A megtérülő értéket a használati érték számításával határozzuk meg, amely számítás a becslések és azokat befolyásoló tényezők széles skáláját veszi figyelembe. Többek között figyelembe vesszük a jövőbeli bevételeket és költségeket, technológiai avulást, szolgáltatások megszüntetését és egyéb változásokat, amelyek értékvesztést indokolhatnak. Mivel az értékvesztés ilyen módon történő meghatározása jelentős részben becslésen alapul, az esetleges értékvesztés mértéke jelentősen eltérhet a becslés eredményeképpen kapott értéktől.

### (4) Követelések értékvesztése

A kétes követelések értékvesztését a vevőink fizetéképtelenségéből adódó becsült veszteség mértéke alapján határozzuk meg. Az értékvesztés szükségességét alátámasztó becslés a követelések korosítása, a korábbi leírások tapasztalata, az ügyfelek hitelminősége és a fizetési feltételekben bekövetkezett változások, a jövőbeni fogyasztói magatartással kapcsolatos feltételezések és a jövőbeni pénzbeszedési gyakorlat alapján történik. Amennyiben az ügyfelek pénzügyi helyzete romlik, a tényleges követelésleírás a vártnál nagyobb mértékű lehet, és az addig elszámolt értékvesztés mértékét is meghaladhatja.

### (5) Céltartalékok

A céltartalék képzése, főleg jogi viták esetében, jelentős részben becslésen alapul. A Csoport meghatározza egy múltbeli esemény következtében kialakuló kedvezőtlen helyzet bekövetkezésének valószínűségét, és ha a valószínűség meghaladja az 50%-ot, a Csoport a kötelezettség teljes összegére céltartalékot képez. Bár a Csoport prudens módon határozza meg a valószínűségeket, a bizonytalanság magas szintje miatt az értékelés eredménye könnyen eltérhet az ügy tényleges kimenetelétől.

### (6) Ügyfélmegszerzés költsége

Az ügyfelek megszerzésének költségei elsősorban a készülékértékesítés veszteségét (bevételek és költségek külön kerülnek bemutatásra) és az új ügyfeleket szerző alvállalkozóknak fizetett jutalékokat tartalmazzák. Az ügyfelektől aktiválási és belépési díjként beszedett összeg elhanyagolható a költségekhez képest. Ezek a bevételek, költségek és veszteségek akkor kerülnek elszámolásra, amikor az új ügyfél csatlakozik a Csoport vezetékes vagy mobilhálózatára. Az ilyen típusú költségek nem kerülnek aktív elhatárolásra.

## 3 Pénzügyi kockázatok kezelése

### (a) Pénzügyi kockázati tényezők

A Magyar Telekom esetében a kamatlábak és devizaárfolyamok változásából eredő piaci kockázat az adósságállománnyal és a várható tranzakciókkal kapcsolatos. Mivel a magyar társaságok bevételeinek és kiadásainak döntő része forintban keletkezik, a Magyar Telekom funkcionális elszámolási pénzneme a magyar forint, így a Magyar Telekom célja, hogy pénzügyi kockázatát forintban mérve minimalizálja.

#### (1) Árfolyamkockázat

A Csoport a legjelentősebb árfolyamkockázatnak délkelet-európai befektetései révén van kitéve. A Csoport leányvállalatain keresztül jelen van Macedóniában és Montenegróban, illetve kevésbé jelentős mértékben képviselteti magát Bulgáriában, Romániában és Ukrajnában. Ezen országok többsége európai uniós tagságra pályázik, így hosszú távon valutájuk esetleges instabilitásának kockázata is mérséklődik. Az ezekben az országokban működő leányvállalatok nagy mennyiségű deviza (EUR és USD) készpénzportfóliója csoportszinten csökkenti az árfolyamkockázatot.

2001 októberében a Magyar Nemzeti Bank felhagyott a forint leértékelésével az euróhoz képest, miután 2001. május 4-én kiszélesítette az intervenció sávot +/-2,25%-ról +/-15%-ra. Ez az új árfolyam-politika jelentősen megnövelte a Csoport árfolyamkockázatát. Az ebből adódó megnövekedett kockázat csökkentése érdekében a Magyar Telekom 2002-ben és 2003-ban folyamatosan csökkentette a devizában felvett hiteleit. 2004-ben és 2005-ben a Magyar Telekom devizában nyilvántartott hitelállománya jelentéktelen szintre csökkent.

További árfolyamkockázatot hordoznak a Magyar Telekom valuta- és devizakészletei, nemzetközi távközlési szolgáltatóktól származó bevételei, illetve feljükk történő kifizetései, valamint a tárgyi eszközök és immateriális javak külföldi pénznemben történő beszerzése. Ezen bevételek és kifizetések általában egyensúlyban vannak, így a Magyar Telekom nagyon ritkán kényszerül devizavételre vagy -eladásra a pénzpiacra.

A Magyar Telekom esetenként származékos ügyleteket köt az árfolyamkockázat csökkentése érdekében. Ezeket a határidős devizaügyleteket a devizában esedékes fizetési kötelezettségekben rejlő árfolyamkockázat csökkentése érdekében kötjük.

#### (2) Kamatlábckockázat

A Magyar Telekom pénzpiaci kockázatát elsősorban a kamatlábak változása jelenti. Ez annak a következménye, hogy a változó forintkamatlábak hatással vannak a fix kamatozású kölcsönök valós értékére, valamint a változó kamatozású hiteleken keresztül hatnak a pénzügyi áramlásra is. A kamatkockázat csökkentése érdekében a Magyar Telekom forinthitel-portfólióját fix és változó kamatozású hitelek kombinációjából állítja össze. 2003 végére a Magyar Telekom szinte a teljes fennálló devizahitel-állományát átváltotta forinthitelre, így a kamatlábváltozásokból eredő kockázatot a forintpiacra korlátozta.

#### (3) Hitelezési kockázat

A Csoportot nem fenyegeti jelentős hitelezési veszteség kockázata. A Csoport magyarországi tagvállalatainak pénzeszközei elsősorban magyar forintban, megbízható pénzügyintézeteknél vannak elhelyezve, így a hitelkockázat korlátozott. A macedón leányvállalatoknak MKD, EUR és USD pénzeszközei vannak, míg a montenegrói leányvállalatok pénzeszközeinek legnagyobb része euróban van.

A vevőkövetelésekből eredő potenciális kockázat korlátozott a Magyar Telekom széles előfizetői bázisa, valamint annak ágazati és földrajzi megoszlása miatt.

#### **(4) Likviditási kockázat**

A körütekintő likviditási kockázat-kezelés elegendő mennyiségű pénzeszköz és piacképes értékpapír, valamint megfelelő mennyiségű hitelkeret rendelkezésre állásáról gondoskodik. A Csoport Treasury célja a rugalmas finanszírozás biztosítása lehívható hitelkeretek fenntartásával.

#### **(b) Származékos pénzügyi eszközök és fedezeti ügyletek elszámolása**

A Magyar Telekom nem alkalmaz fedezeti elszámolást a pénzügyi instrumentumokra, minden veszteség és nyereség az eredménykimutatásban kerül elszámolásra. A származékos eszközök valós értéke az ügylet lejáratától függően az egyéb pénzügyi eszközök vagy egyéb befektetett eszközök, illetve az egyéb hosszú vagy rövid lejáratú kötelezettségek között kerül kimutatásra.

#### **(c) Valós érték becslése**

A tőzsdei forgalomban lévő származékos eszközök, valamint az egyéb pénzügyi eszközök valós értékét a mérleg fordulónapján érvényes piaci ár alapján határozzuk meg. A határidős devizaszerződések valós értéke a mérleg fordulónapján érvényes határidős devizapiaci árfolyamok alapján kerül meghatározásra.

A tőzsdei forgalomban nem levő származékos eszközök és egyéb pénzügyi instrumentumok valós értékének meghatározására a Csoport olyan becsléseket alkalmaz, amelyek a mérlegfordulónapon érvényes piaci viszonyokon alapulnak. A többi pénzügyi instrumentum valós értékének meghatározására azok jövőbeli cash-flow-jának jelenértékét használjuk.

#### 4 Szegmensek

A Magyar Telekom két elsődleges szegmensre bontja tevékenységét, vezetékes és mobiltávközlési tevékenységre, melyek mindegyike magyarországi és nemzetközi tevékenységet is magában foglal.

A vezetékes távközlési szegmens Magyarországon, Macedóniában és Montenegróban nyújt helyi, távolsági és nemzetközi távközlési szolgáltatást. A magyarországi tevékenység tartalmazza a kisebb mértékű romániai, bulgáriai és ukrán jelenlétet is. A szegmensbe tartozó cégek egyéb (bérelt vonali, adatátviteli, alközponti, helyihálózat-üzemeltetési, kábeltelevízió- és internet-) szolgáltatást is nyújtanak.

A mobilszegmens digitális szolgáltatást nyújt különböző frekvenciákon Magyarország, Macedónia és Montenegró területén.

A szegmensek közötti árképzés piaci alapon történik.

##### (a) Elsődleges jelentési forma

A következő táblázat mutatja a Csoport működési tevékenységének összefoglalását a 2003, 2004 és 2005-ös pénzügyi évekre vonatkozóan. A bemutatott szegmensek alapvetően megegyeznek a Csoport Ügyvezető Bizottsága által használt formátummal.

	2003	2004	2005
	december 31-én végződött évben		
	(millió Ft)		
<b>Bevételek</b>			
Magyarországi vezetékes	324 552	301 743	288 050
Nemzetközi vezetékes	49 690	45 184	55 850
<b>Összesen</b>	<b>374 242</b>	<b>346 927</b>	<b>343 900</b>
ebből szegmensen belüli bevétel	(1 553)	(907)	(1 006)
<b>Vezetékes szegmens összbevétele</b>	<b>372 689</b>	<b>346 020</b>	<b>342 894</b>
ebből szegmensek közötti bevétel	(14 034)	(11 846)	(11 832)
<b>Vezetékes szegmens bevétele külső ügyfelektől</b>	<b>358 655</b>	<b>334 174</b>	<b>331 062</b>
Magyarországi mobil	254 141	263 023	270 362
Nemzetközi mobil	31 575	33 734	42 693
<b>Összesen</b>	<b>285 716</b>	<b>296 757</b>	<b>313 055</b>
ebből szegmensen belüli bevétel	(20)	(58)	(27)
<b>Mobilszegmens összbevétele</b>	<b>285 696</b>	<b>296 699</b>	<b>313 028</b>
ebből szegmensek közötti bevétel	(37 099)	(29 435)	(23 393)
<b>Mobilszegmens bevétele külső ügyfelektől</b>	<b>248 597</b>	<b>267 264</b>	<b>289 635</b>
<b>A Csoport összbevétele</b>	<b>607 252</b>	<b>601 438</b>	<b>620 697</b>



	2003	2004	2005
	december 31-én végződött évben		
	(millió Ft)		
<b>Értécsökkenés</b>			
Magyarországi vezetékes – goodwillamortizáció	1 599	1 601	-
Magyarországi vezetékes – tárgyi eszközök és immateriális javak értékvesztése	1 344	5 355	316
Magyarországi vezetékes – egyéb értécsökkenés	68 918	65 610	61 074
<b>Magyarországi vezetékes</b>	<b>71 861</b>	<b>72 566</b>	<b>61 390</b>
Nemzetközi vezetékes – goodwillamortizáció	663	684	-
Nemzetközi vezetékes – egyéb értécsökkenés	9 081	8 411	10 505
<b>Nemzetközi vezetékes</b>	<b>9 744</b>	<b>9 095</b>	<b>10 505</b>
<b>Vezetékes szegmens</b>	<b>81 605</b>	<b>81 661</b>	<b>71 895</b>
Magyarországi mobil – goodwillamortizáció	9 540	9 540	-
Magyarországi mobil – tárgyi eszközök és immateriális javak értékvesztése	-	4 426	-
Magyarországi mobil – egyéb értécsökkenés	30 355	33 605	33 897
<b>Magyarországi mobil</b>	<b>39 895</b>	<b>47 571</b>	<b>33 897</b>
Nemzetközi mobil – goodwillamortizáció	1 989	2 051	-
Nemzetközi mobil – tárgyi eszközök és immateriális javak értékvesztése	-	-	75
Nemzetközi mobil – egyéb értécsökkenés	4 845	6 383	8 819
<b>Nemzetközi mobil</b>	<b>6 834</b>	<b>8 434</b>	<b>8 894</b>
<b>Mobilszegmens</b>	<b>46 729</b>	<b>56 005</b>	<b>42 791</b>
<b>A Csoport összes értécsökkenése</b>	<b>128 334</b>	<b>137 666</b>	<b>114 686</b>
<b>Szegmenseremények (Működési eredmény)</b>			
Magyarországi vezetékes	44 090	13 061	40 299
Nemzetközi vezetékes	11 765	7 028	9 067
<b>Vezetékes szegmens összesen</b>	<b>55 855</b>	<b>20 089</b>	<b>49 366</b>
Magyarországi mobil	55 030	56 128	71 717
Nemzetközi mobil	11 179	9 047	12 305
<b>Mobilszegmens összesen</b>	<b>66 209</b>	<b>65 175</b>	<b>84 022</b>
<b>A Csoport működési eredménye</b>	<b>122 064</b>	<b>85 264</b>	<b>133 388</b>
<b>Részesedés társult vállalatok adózás utáni eredményéből</b>			
Magyarországi vezetékes szegmens	795	1 896	330

	2003	2004	2005
		december 31-én	
		(millió Ft)	
<b>Eszközök</b>			
Magyar vezetékes – eszközök	503 091	454 564	444 328
Magyar vezetékes – goodwill	14 194	13 655	13 655
Magyar vezetékes – társult vállalatok	4 827	5 750	5 020
<b>Magyar vezetékes</b>	<b>522 112</b>	<b>473 969</b>	<b>463 003</b>
Nemzetközi vezetékes – eszközök	97 569	95 872	135 397
Nemzetközi vezetékes – goodwill	11 751	12 972	12 972
<b>Nemzetközi vezetékes</b>	<b>109 320</b>	<b>108 844</b>	<b>148 369</b>
Szegmensen belüli kiszűrések	(879)	(369)	(761)
<b>Vezetékes szegmens</b>	<b>630 553</b>	<b>582 444</b>	<b>610 611</b>
Magyar mobil – eszközök	186 720	201 032	206 996
Magyar mobil – goodwill	170 914	161 374	161 374
<b>Magyar mobil</b>	<b>357 634</b>	<b>362 406</b>	<b>368 370</b>
Nemzetközi mobil – eszközök	36 384	38 159	53 103
Nemzetközi mobil – goodwill	35 253	38 918	44 156
<b>Nemzetközi mobil</b>	<b>71 637</b>	<b>77 077</b>	<b>97 259</b>
Szegmensen belüli kiszűrések	(1)	(41)	-
<b>Mobilszegmens</b>	<b>429 270</b>	<b>439 442</b>	<b>465 629</b>
Szegmensek közötti kiszűrések	(8 025)	(8 404)	(8 710)
<b>A szegmensek eszközei összesen</b>	<b>1 051 798</b>	<b>1 013 482</b>	<b>1 067 530</b>
Nem allokált eszközök*	7 039	16 076	15 418
<b>A Csoport összes eszköze</b>	<b>1 058 837</b>	<b>1 029 558</b>	<b>1 082 948</b>
<b>Kötelezettségek</b>			
Magyar vezetékes	69 138	84 801	80 988
Nemzetközi vezetékes	5 918	4 039	10 306
Szegmensen belüli kiszűrések	(879)	(369)	(761)
<b>Vezetékes szegmens</b>	<b>74 177</b>	<b>88 471</b>	<b>90 533</b>
Magyar mobil	43 222	47 535	48 464
Nemzetközi mobil	2 526	3 393	5 841
Szegmensen belüli kiszűrések	(1)	(41)	-
<b>Mobilszegmens</b>	<b>45 747</b>	<b>50 887</b>	<b>54 305</b>
Szegmensek közötti kiszűrések	(8 025)	(8 404)	(8 710)
<b>A szegmensek összes kötelezettsége</b>	<b>111 899</b>	<b>130 954</b>	<b>136 128</b>
Nem allokált kötelezettségek*	316 554	321 940	349 126
<b>A Csoport összes kötelezettsége</b>	<b>428 453</b>	<b>452 894</b>	<b>485 254</b>

\* A nem allokált eszközök közé tartoznak a társasági és halasztott adók, míg a nem allokált kötelezettségek a hiteleket és egyéb kölcsönöket, és a társasági- és halasztottadó-kötelezettségeket tartalmazzák.

	2003	2004	2005
	december 31-én végződött évben		
	(millió Ft)		
<b>Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése</b>			
Magyar vezetékes	39 662	39 495	42 875
Nemzetközi vezetékes	8 227	5 270	5 997
<b>Vezetékes szegmens</b>	<b>47 889</b>	<b>44 765</b>	<b>48 872</b>
Magyar mobil	37 131	41 440	47 401
Nemzetközi mobil	5 768	5 543	7 314
<b>Mobilsegmens</b>	<b>42 899</b>	<b>46 983</b>	<b>54 715</b>
<b>Csoport összesen</b>	<b>90 788</b>	<b>91 748</b>	<b>103 587</b>

### (b) Másodlagos jelentési forma

A Magyar Telekom vezetékes és mobilsegmense egyaránt kiterjed Magyarország, Macedónia és Montenegró területére. A magyarországi tevékenység tartalmazza a kisebb mértékű romániai, bulgáriai és ukrán jelenlétet is, amelyek a táblázatban egy összegben kerülnek bemutatásra. A földrajzi szegmensek szerinti bemutatás az alábbi:

	2003	2004	2005
	december 31-én végződött évben		
	(millió Ft)		
<b>Bevételek</b>			
Magyarország területén realizált bevétel	538 702	533 706	532 557
ebből szegmensek közötti bevétel	(1 322)	(682)	(1 020)
<b>Külső ügyfelektől származó bevétel – Magyarország</b>	<b>537 380</b>	<b>533 024</b>	<b>531 537</b>
Macedónia területén realizált bevétel	70 014	68 352	67 549
ebből szegmensek közötti bevétel	(250)	(283)	(311)
<b>Külső ügyfelektől származó bevétel – Macedónia</b>	<b>69 764</b>	<b>68,069</b>	<b>67 238</b>
Montenegró területén realizált bevétel	-	-	20 522
ebből szegmensek közötti bevétel	-	-	(62)
<b>Külső ügyfelektől származó bevétel – Montenegró</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>20 460</b>
Egyéb országok területén realizált bevétel	128	509	2 133
ebből szegmensek közötti bevétel	(20)	(164)	(671)
<b>Külső ügyfelektől származó bevétel – egyéb országok</b>	<b>108</b>	<b>345</b>	<b>1 462</b>
<b>A Csoport összes bevétele</b>	<b>607 252</b>	<b>601 438</b>	<b>620 697</b>

	2003	2004	2005
	december 31-én végződött évben		
	(millió Ft)		
<b>Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése</b>			
Magyarország	76 793	80 390	88 996
Macedónia	13 995	10 813	9 623
Montenegró	-	-	3 688
Egyéb országok	-	545	1 280
<b>Csoport összesen</b>	<b>90 788</b>	<b>91 748</b>	<b>103 587</b>

	2003	2004	2005
	december 31-én végződött évben		
	(millió Ft)		
<b>Eszközök</b>			
Magyarország	872 955	828 414	821 833
Macedónia	179 553	184 876	187 433
Montenegró	-	-	56 523
Egyéb országok	201	1 187	3 265
<b>Összesen</b>	<b>1 052 709</b>	<b>1 014 477</b>	<b>1 069 054</b>
Szegmensek közötti kiszűrések	(911)	(995)	(1 524)
<b>Szegmensek összes eszköze</b>	<b>1 051 798</b>	<b>1 013 482</b>	<b>1 067 530</b>
Nem allokált eszközök	7 039	16 076	15 418
<b>Csoport összesen</b>	<b>1 058 837</b>	<b>1 029 558</b>	<b>1 082 948</b>

## 5 Akvizíciók

### (a) A Crnogorski Telekom (CGT) 76,53%-os tulajdonjogának megszerzése 2005-ben

2005-ben a Magyar Telekom 76,53%-os részesedést szerzett a CGT-ben a privatizációs tender keretében. A részesedés teljes beszerzési ára 140,5 millió EUR volt. A beszerzési árból 114 millió eurót fizetett a Magyar Telekom a montenegrói kormánynak egy 51,12%-os részesedési csomagért és 22,9 millió eurót a kisebbségi tulajdonosoknak azok 21,92%-os részesedéséért. A fennmaradó 3,49%-ért a Magyar Telekom 3,6 millió eurót fizetett nyilvános ajánlattétel keretében. A CGT 100%-os tulajdonosa a T-Mobile CG-nek, amely Montenegró egyik mobilszolgáltatója, és 100%-os tulajdonosa az Internet Crna Gorának, valamint 51%-os tulajdonosa a Montenegrocardnak. Az akvizíció összes költsége a közvetlenül felmerült költségekkel együtt 35 927 millió forintot tett ki.

A CGT-t és leányvállalatait 2005. március 31-e óta konszolidáljuk.

Az alábbi táblázat a megszerzett nettó eszközök valós értékét és az akvizíció költségét mutatja:

(millió Ft)	Összesen	Vezetékes szegmensbe kerülő nettó eszközök első konszolidáláskor	Mobilszegmensbe kerülő nettó eszközök első konszolidáláskor
Beszerzés összes költsége	35 927		
Mínusz megszerzett pénzeszközök	(1 866)	1 742	124
<b>Beszerzés költsége</b>	<b>34 061</b>		
Beszerzett nettó eszközállomány valós értéke	28 939		
<b>Goodwill</b>	<b>5 122</b>	-	5 122
<b>Beszerzett nettó eszközállomány valós értéke</b>			
Követelések	7 678	6 442	1 236
Nyereségadó-követelés	339	-	-
Készletek	609	426	183
Tárgyi eszközök	28 687	22 495	6 192
Immateriális javak	9 958	3 700	6 258
Egyéb befektetett eszközök	1 080	1 080	-
Szállítók és egyéb kötelezettségek	(3 917)	(3 148)	(769)
Hitelek és egyéb kölcsönök	(3 290)	-	-
Céltartalék	(1 951)	(1 914)	(37)
Nettó halasztottadó-kötelezettség	(807)	-	-
	<b>38 386</b>	<b>29 081</b>	<b>13 063</b>
Kisebbségi részesedések	(9 447)		
<b>Összesen</b>	<b>28 939</b>		

2005-ben a Csoport összes bevétele 620 697 millió forint, éves eredménye 78 564 millió forint volt a 2005. március 31-e óta konszolidált CGT-csoporttal együtt. Ha az akvizícióra 2005. január 1-jén kerül sor, a Csoport összes bevétele 626 019 millió forint, éves eredménye pedig 78 198 millió forint lenne.

A CGT-csoport akvizíciója 1482 millió forint éves eredményt hozott a Magyar Telekom Csoportnak 2005-ben.

#### **(b) A T-Systems Hungary 49%-os tulajdonjogának megszerzése**

2004. szeptember 30-án a Magyar Telekom megvásárolta a T-Systems Hungary (TSH) 49%-os tulajdonjogát a T-Systems Internationaltól (TSI). A megállapított ár 3430 millió Ft volt. Mivel az ügylet a Deutsche Telekom Csoport két tagvállalata között jött létre, így a Magyar Telekom a befektetés könyv szerinti értékét és a hozzá kapcsolódó goodwillt a TSI mérlegében szereplő összegben vette át. A vételár és a könyv szerinti érték különbsége a saját tőkében került könyvelésre [54. oldal (d) megjegyzés]. A TSI könyveiből átvett goodwill (149 millió Ft) a Magyar Telekom könyveiben a társult vállalatok értékében jelenik meg.

#### **(c) További részesedések vásárlása a Stonebridge-ben (a MakTel 51%-os tulajdonosa)**

A Stonebridge eredeti tulajdonosai között létrejött Jegyzési és Részvényesi Okirat (Okirat) tartalmazott egy eladási opciót, amely feljogosította a Stonebridge egyik tulajdonosát, a SEEF Holdings Ltd.-t (SEEF), hogy 2003., 2004. vagy 2005. május 15-én, illetve az Okiratban rögzített események bekövetkezése esetén, szintén az Okiratban leírt árképlet alapján, eladja a részvényeit a Magyar Telekomnak. Az árképlet figyelembe vette a konzorcium által a részvényekért fizetett vételárat, a kamat, adózás és értékcsökkenés előtti eredményt (EBITDA) és a MakTel nettó adósságát.

Az Okiratban foglaltaknak megfelelően 2003-ban a SEEF élt eladási opciós jogával (a Stonebridge 3,05%-os tulajdonjogával kapcsolatban), amelyért a Magyar Telekom 21 millió eurót (5545 millió Ft) fizetett. 2004-ben a SEEF újra élt eladási jogával, és a Stonebridge fennmaradó 3,05%-os tulajdonjogát is eladta a Magyar Telekomnak 27,4 millió dollárért (5554 millió Ft). A Társaság tulajdoni részesedése ezzel 92,6%-ra nőtt a Stonebridge-ben. A 2003-as beszerzést az IAS 22 (Akvizíciók) szerint, a 2004-es beszerzést pedig az IFRS 3 (Akvizíciók) szerint könyveltük.

A CosmoTelco – a másik társtulajdonos – és a Magyar Telekom vételi opciós megállapodást kötöttek, amelynek értelmében a CosmoTelcónak joga volt arra, hogy további Stonebridge-részvényeket vásároljon a Magyar Telekomtól, és ily módon a CosmoTelco eredeti 7,44 százalékos részesedése a Stonebridge-ben 29 százalékra nőjön. Az egyes részvények ára a Magyar Telekom beszerzési árán plusz a tulajdonszerzéshez kapcsolódó egyéb költségeken alapult. A CosmoTelco vételi opciójának 2002-es lejáta előtt a Magyar Telekom és a CosmoTelco módosította a vételi opciós szerződést, amelynek eredményeként a CosmoTelco 2003 februárjáig gyakorolhatta a Stonebridge 10%-ára vonatkozó vételi opcióját. A Magyar Telekom 7 millió EUR (1715 millió Ft) díjat fizetett a CosmoTelcónak azért, hogy a fennmaradó 11,55%-os részesedésre vonatkozó opcióját 2002-vel hagyja lehívás nélkül lejárni. 2003-ban a felek megegyeztek, hogy a CosmoTelco nem hívja le a maradék opcióját, s ezért a Magyar Telekom 2,5 millió eurót (658 millió Ft-ot) fizetett a CosmoTelcónak.

2004. október 26-án a Magyar Telekom megvásárolta a CosmoTelcótól a Stonebridge 7,44%-os tulajdonjogát, és így a Stonebridge egyedüli tulajdonosává vált. A beszerzés eredményeként a Magyar Telekom tulajdonjoga a MakTelben 51%-ra nőtt. Az akvizíció összes költsége 9003 millió Ft-ot tett ki.

Mivel a Magyar Telekom 100%-os tulajdonosa a Stonebridge-nek, a holding fenntartása a továbbiakban nem szükséges. 2005 novemberében a Magyar Telekom elindította a Stonebridge végelszámolását a vonatkozó macedón törvényeknek megfelelően. A végelszámolási folyamat befejeztével a Magyar Telekom a MakTel közvetlen tulajdonosa lesz, így egyszerűsítve a tulajdonosi struktúrát.

#### (d) Leányvállalatok és egyéb befektetések beszerzése a cash-flow kimutatásban

	2003	2004	2005
	december 31-én végződő évben		
	(millió Ft)		
CGT	-	-	35 927
T-Systems Hungary	-	3 430	-
Stonebridge	5 545	13 355	-
A CosmoTelcónak fizetett összeg a vételi opciótól való elállásért	658	-	-
Egyéb	1 789	488	-
<b>Leányvállalatok és egyéb befektetések beszerzése összesen</b>	<b>7 992</b>	<b>17 273</b>	<b>35 927</b>

Az „Egyéb” tétel kisebb leányvállalatokért, illetve egyéb részesedésekért fizetett összegeket tartalmaz.

#### 6 Pénzeszközök

	2004	2005	2005
	december 31-én		
	(millió Ft)	Átlagos kamatláb	
Forint	1 552	1 794	3,22%
MKD	22 110	21 916	6,38%
EUR	7 815	13 527	2,12%
Egyéb	5 402	8 823	3,44%
	<b>36 879</b>	<b>46 060</b>	<b>4,44%</b>

	2004	2005
	december 31-én	
	(millió Ft)	
Pénztár	93	166
Bankbetét és forgatási célú értékpapírok	36 786	45 894
	<b>36 879</b>	<b>46 060</b>

#### 7 Egyéb pénzügyi eszközök

Az egyéb pénzügyi eszközök közé olyan instrumentumok tartoznak, amelyek lejáratá 3–12 hónap, és az eredménykimutatáson keresztül értékelt pénzügyi eszközök.

A 2004. december 31-i egyenleg bizonyos beágyazott pénzügyi instrumentumok valós értékét is tartalmazta (438 millió Ft értékben), amelyek a pénzügyi instrumentumokra vonatkozó szabvány értelmezésének változása következtében az eredménytartálékkal szemben kivezetésre kerültek [2(e) megjegyzés].

## 8 Követelések

	2004	2005
	december 31-én	
	(millió Ft)	
Belföldi vevőkövetelések	87 290	100 206
Külföldi vevőkövetelések	4 624	7 080
Követelések társult vállalatoktól	555	1 008
Követelések a Deutsche Telekom Csoport tagvállalataitól	1 200	1 943
Forgóeszközökre adott előlegek	796	2 577
Egyéb adókövetelés	4 259	2 742
Aktív időbeli elhatárolások	2 128	3 686
Egyéb követelések	6 864	7 932
	107 716	127 174
Értékesítés	(24 276)	(29 991)
	<b>83 440</b>	<b>97 183</b>

A 2004-ben és 2005-ben elszámolt értékvesztés az alábbiak szerint alakult:

	2004	2005
	december 31-én	
	(millió Ft)	
Értékesítés az időszak elején	(20 960)	(24 276)
Elszámolt értékvesztés (működési költségek része)	(6 082)	(6 266)
Vásárolt vállalatok bekerüléskori értékvesztése	-	(3 674)
Értékesítés felhasználása és átváltási különbözet	2 766	4 225
<b>Értékesítés az időszak végén</b>	<b>(24 276)</b>	<b>(29 991)</b>

## 9 Készletek

	2004	2005
	december 31-én	
	(millió Ft)	
Kábelek, huzalok és egyéb anyagok	3 933	3 493
Áruk	4 724	6 215
<b>Összesen</b>	<b>8 657</b>	<b>9 708</b>
Értékesítés	(988)	(1 294)
	<b>7 669</b>	<b>8 414</b>

## 10 Értékesítésre szánt eszközök

Az értékesítésre szánt eszközök közé az ingatlanok kihasználtságának fokozása és a létszámleépítések eredményeképpen értékesítésre kijelölt telkek és épületek tartoznak. Az értékesítésre várhatóan egy éven belül kerül sor. Ilyen típusú eszközök kizárólag a vezetékes szegmens eszközei között találhatóak.

## 11 Tárgyi eszközök – nettó

	Telek és kapcsolódó jogok	Épület	Távközlési eszközök	Egyéb	Összesen
	(millió Ft)				
<b>2004. január 1.</b>					
Bruttó érték	5 963	110 638	852 404	135 049	1 104 054
Halmazott értékcsökkenés	(1 430)	(19 040)	(369 552)	(88 528)	(478 550)
<b>Nettó érték</b>	<b>4 533</b>	<b>91 598</b>	<b>482 852</b>	<b>46 521</b>	<b>625 504</b>
<b>2004. december 31.</b>					
Nettó érték – 2004. január 1.	4 533	91 598	482 852	46 521	625 504
Átváltási különbözet	(2)	(779)	(3 914)	(384)	(5 079)
Átsorolás	-	-	(858)	-	(858)
Akvíziók	-	1	170	145	316
Növekedés	145	5 066	43 387	12 375	60 973
Értékesítés	(398)	(1 141)	(642)	(379)	(2 560)
Értékvesztés	-	-	(5 355)	-	(5 355)
Értékcsökkenés	(364)	(3 173)	(75 788)	(19 463)	(98 788)
<b>Nettó érték – 2004. december 31.</b>	<b>3 914</b>	<b>91 572</b>	<b>439 852</b>	<b>38 815</b>	<b>574 153</b>
<b>2004. december 31.</b>					
Bruttó érték	5 543	112 328	868 615	135 396	1 121 882
Halmazott értékcsökkenés	(1 629)	(20 756)	(428 763)	(96 581)	(547 729)
<b>Nettó érték</b>	<b>3 914</b>	<b>91 572</b>	<b>439 852</b>	<b>38 815</b>	<b>574 153</b>
ebből értékesítésre szánt eszközök					(3 063)
					<b>571 090</b>
<b>2005. december 31.</b>					
Nettó érték – 2005. január 1.	3 914	91 572	439 852	38 815	574 153
Átváltási különbözet	27	500	2 106	149	2 782
Akvíziók	1 226	6 502	19 116	1 843	28 687
Növekedés	185	6 625	54 194	14 701	75 705
Értékesítés	(203)	(818)	(201)	(313)	(1 535)
Értékvesztés	-	(75)	(199)	(117)	(391)
Értékcsökkenés	(214)	(3 137)	(76 916)	(16 096)	(96 363)
<b>Nettó érték – 2005. december 31.</b>	<b>4 935</b>	<b>101 169</b>	<b>437 952</b>	<b>38 982</b>	<b>583 038</b>
<b>2005. december 31.</b>					
Bruttó érték	6 743	124 636	931 111	143 832	1 206 322
Halmazott értékcsökkenés	(1 808)	(23 467)	(493 159)	(104 850)	(623 284)
<b>Nettó érték</b>	<b>4 935</b>	<b>101 169</b>	<b>437 952</b>	<b>38 982</b>	<b>583 038</b>
ebből értékesítésre szánt eszközök					(2 302)
					<b>580 736</b>

A tárgyi eszközök 2005. december 31-i záróegyenlege 28 069 millió forint értékben (2004: 16 283 millió forint) tartalmaz befejezetlen beruházásokat. Ez 2004-ig külön kategória volt, míg a fenti táblában a befejezetlen beruházás abban a kategóriában szerepel, amelyben az aktiválás várható. Ezenfelül megváltottattuk a tárgyi eszközök megbontását, az előző év egyenlegeit és mozgásait is az új kategóriák szerint mutatjuk be.

Az „Akvíziók” sor tartalmazza a Magyar Telekom által megvásárolt cégek eszközeinek valós értékét a bemutatott években.

A tárgyi eszközök növekedés sora nettó módon tartalmazza a szélessávú eszközökbe történt beruházások kapcsán a Magyar Telekomnak járó 5373 millió forint (2004-ben 6849 millió forint) beruházási adókedvezményt. További információk a 26. megjegyzésben.



A 2005-ben elszámolt értékvesztések több eszközcsoportot érintenek, amelyek meghatározásánál az értékesítési költségekkel csökkentett piaci értéket vettük figyelembe, lévén ezek a használati értéknél magasabbak voltak.

A 2004-ben elszámolt értékvesztés MLLN-, DTU-, FMUX- és nagy sebességű előfizetői eszközökhöz kapcsolódik. Ezen eszközök megtérülő értéke a használati érték alapján, diszkontált cash-flow módszerrel került meghatározásra. A diszkontált cash-flow-ban használt diszkontráta 9,74% volt 2004-ben. Az elszámolt értékvesztés a vezetékességet érinti.

Az épületek között szerepelnek értékesített, majd pénzügyi lízing keretében visszalízingelt eszközök, amelyek bruttó értéke 2005. december 31-én 752 millió forint, nettó könyv szerinti értéke pedig 645 millió forint.

2005. december 31-én a telefonközpontok között operatív lízingszerződések keretében az ügyfelek rendelkezésére bocsátott eszközök is szerepelnek, melyek bruttó könyv szerinti értéke 5657 millió forint (2004-ben 5436 millió forint), nettó könyv szerinti értéke 2217 millió forint (2004-ben 2730 millió forint). Az eszközök 2005. évi értékcsökkenése 934 millió forint (2004-ben 463 millió forint) volt.

A Csoport eszközeinek hasznos élettartamát rendszeresen felülvizsgáljuk, és ennek eredményeként bizonyos eszközök élettartama 2005. január 1-jével megváltozott. Az idetartozó eszközök nagyrészt ISDN- és ADSL-berendezések, valamint az egyéb eszközök és berendezések. Az élettartam-változás következtében 2005-ben 1771 millió forinttal magasabb értékcsökkenést számoltunk el.

## 12 Immateriális javak – nettó

	Goodwill	Szoftver	Koncessziók és licenck	Márkanév	Egyéb	Összesen
(millió Ft)						
<b>2004. január 1.</b>						
Bruttó érték	289 183	75 747	19 770	7 706	6 769	399 175
Halmazott értékcsökkenés	(57 062)	(40 401)	(6 251)	(2 839)	(4 290)	(110 843)
<b>Nettó érték</b>	<b>232 121</b>	<b>35 346</b>	<b>13 519</b>	<b>4 867</b>	<b>2 479</b>	<b>288 332</b>
Nettó érték – 2004. január 1.	232 121	35 346	13 519	4 867	2 479	288 332
Átváltási különbözet	-	(227)	(2)	-	(433)	(662)
Átsorolás	-	858	-	-	-	858
Akvizíciók	8 675	-	-	365	151	9 191
Növekedés	-	16 898	17 073	-	206	34 177
Értékesítés	-	(2)	-	-	(20)	(22)
Értékvesztés	-	-	-	(4 426)	-	(4 426)
Értékcsökkenés	(13 876)	(12 791)	(1 638)	(346)	(446)	(29 097)
<b>Nettó érték – 2004. december 31.</b>	<b>226 920</b>	<b>40 082</b>	<b>28 952</b>	<b>460</b>	<b>1 937</b>	<b>298 351</b>
<b>2004. december 31.</b>						
Bruttó érték	297 858	90 101	36 829	525	5 661	430 974
Halmazott értékcsökkenés	(70 938)	(50 019)	(7 877)	(65)	(3 724)	(132 623)
<b>Nettó érték</b>	<b>226 920</b>	<b>40 082</b>	<b>28 952</b>	<b>460</b>	<b>1 937</b>	<b>298 351</b>
Nettó érték – 2005. január 1.	226 920	40 082	28 952	460	1 937	298 351
Átváltási különbözet	115	336	61	35	81	628
Akvizíciók	5 122	1 698	2 820	1 740	3 700	15 080
Növekedés	-	16 705	-	-	6 964	23 669
Értékcsökkenés	-	(14 676)	(2 055)	(319)	(881)	(17 931)
<b>Nettó érték – 2005. december 31.</b>	<b>232 157</b>	<b>44 145</b>	<b>29 778</b>	<b>1 916</b>	<b>11 801</b>	<b>319 797</b>
<b>2005. december 31.</b>						
Bruttó érték	232 157	110 038	40 139	2 305	16 197	400 836
Halmazott értékcsökkenés	-	(65 893)	(10 361)	(389)	(4 396)	(81 039)
<b>Nettó érték</b>	<b>232 157</b>	<b>44 145</b>	<b>29 778</b>	<b>1 916</b>	<b>11 801</b>	<b>319 797</b>

Megváltoztattuk az immateriális javak megbontását, és így az előző év egyenlegeit és mozgásait is az új kategóriák szerint mutatjuk be.

Az „Akvizíciók” soron a Magyar Telekom által az adott évben megszerzett cégek eszközei és a beszerzéshez kapcsolódó goodwill kerül kimutatásra.

Az immateriális javak amortizációs költsége az eredménykimutatás „Értékcsökkenés” során kerül elszámolásra.

A Csoport 2004 és 2005 utolsó negyedében értékvesztés-vizsgálatot hajtott végre a goodwillra vonatkozóan, és megállapította, hogy a pénzbevételek generáló egységekhez allokkált goodwillnál nem szükséges értékvesztést elszámolni, mivel a szegmensek diszkontált cash-flow módszerével meghatározott megtérülő értékei magasabbak, mint a könyv szerint értékek. Mindezek eredményeként nem került goodwillértékvesztés elszámolásra egyik bemutatott évben sem. A szegmensek ország-önkénti tevékenységéhez tartozó cash-flow-k számításakor tízéves terveket és maradványértéket használtunk.

A goodwill legjelentősebb része a mobilszegmens magyar és nemzetközi tevékenységéhez van hozzárendelve. A tervezett 10 éves időtartamon felül a mobilszolgáltatók folyamatos növekedési rátájának 2,5%-ot határoztunk meg. 7,43%-os súlyozott átlagos tőkeköltséggel számoltunk a magyar mobilszolgáltatás esetében és 9,34%-kal a nemzetközi mobilszolgáltatás esetében.

2004-ben a magyar mobil-leányvállalatot Westelről T-Mobile Magyarországra neveztük át. A márkaváltás eredményeként a Westel márkanévre értékvesztést számoltunk el, majd a márkaváltás befejeztével az a könyvekből kivezetésre került.

A jelentősebb egyedi immateriális javak 2005. december 31-i könyv szerinti értéke az alábbi:

Megnevezés	Nettó érték (millió Ft)	Hátralévő hasznos élettartam (év)
Magyar mobil – goodwill	161 374	-
Nemzetközi mobil – goodwill	44 156	-
Magyar vezetékes – goodwill	13 655	-
Nemzetközi vezetékes – goodwill	12 972	-
UMTS licenc – T-Mobile H	16 654	14
DCS 1800 licenc – T-Mobile H	8 368	9
Egyéb immateriális javak	62 618	3–10
	<b>319 797</b>	

### 13 Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése

	2003	2004	2005
	december 31-én végződött évben		
	(millió Ft)		
Tárgyi eszközök növekménye	70 767	60 973	75 705
Immateriális javak növekménye	17 506	34 177	23 669
<b>Tárgyi eszközök és immateriális javak növekménye</b>	<b>88 273</b>	<b>95 150</b>	<b>99 374</b>
Beruházásiadó-kedvezmény (26. megjegyzés)	-	6 849	5 373
Beruházási szállítók változása	2 515	(10 251)	(1 160)
	<b>90 788</b>	<b>91 748</b>	<b>103 587</b>

## 14 Társult vállalatok

	2004	2005
	december 31-én végződött évben	
	(millió Ft)	
Társult vállalatok nyitóegyenlege	4 827	5 750
TSH-részesedés vásárlása	1 602	-
TSH-részesedéshez kapcsolódó goodwill	149	-
TSI tőkejuttatása a TSH részére	-	669
Egyéb beszerzések	10	-
Részesedés a társult vállalatok adózási utáni eredményéből	1 896	330
Társult vállalatok értékesítése	(101)	-
Osztalék	(2 633)	(1 729)
<b>Társult vállalatok záróegyenlege</b>	<b>5 750</b>	<b>5 020</b>

Az alábbi táblázat a Csoport főbb társult vállalatainak 2005. december 31-i eszköz- és kötelezettségállományát, bevételét és éves eredményét mutatja.

	Hunsat	T-Systems Hungary	Magyar RTL
	(millió Ft)		
Összes eszköz	1 327	9 420	30 486
Összes kötelezettség	911	6 264	19 537
Bevételek	3 324	9 323	30 797
Éves eredmény	316	315	2 988

A T-Systems Hungary „Éves eredmény” sora tartalmazza a vállalat többségi tulajdonosa, a T-Systems International által elengedett 1366 millió forintos kölcsön összegét. További részletek az 54. oldalon, a (d) megjegyzésben.

## 15 Egyéb hosszú lejáratú eszközök

	2004	2005
	december 31-én	
	(millió Ft)	
Dolgozói hitelek	3 515	4 089
Egyéb adott hitelek	326	98
Származékos ügyletek	435	-
Egyéb	2 388	2 014
	<b>6 664</b>	<b>6 201</b>

A „Származékos ügyletek” sor 2004. december 31-i egyenlege a beágyazott pénzügyi instrumentumok valós értékét tartalmazta, amely a pénzügyi instrumentumokra vonatkozó szabvány értelmezésének változása következtében az eredménytáblával szemben kivételre került [2(e) megjegyzés].

## 16 Pénzügyi instrumentumok

A mérlegben szereplő pénzügyi instrumentumok közé a pénzeszközök, befektetések, követelések, szállítók és egyéb kötelezettségek, hitelek és egyéb kölcsönök tartoznak. A Magyar Telekom emellett alkalmanként olyan pénzügyi instrumentumokkal is rendelkezik, amelyek célja a devizák árfolyamváltozásából eredő kockázatok csökkentése.

2001-ben a Társaság hitelt vett fel a Deutsche Telekom International Finance B.V.-től (DTIF) – a Deutsche Telekom treasuryközpontjától – a T-Mobile Magyarország fennmaradó 49%-os részesedésének és a MakTel 44%-os részesedésének megvásárlására. 2002-ben a Társaság több swapmegállapodást kötött a Deutsche Telekom AG-vel eurós hitelei cash-flow-jának forintra történő átváltására. Ezek a hitelek EUR-hitelként kerültek könyvelésre, míg a kapcsolódó swapmegállapodások származékos instrumentumokként voltak kimutatva. 2003-ban minden swapmegállapodást lezártunk, párhuzamosan a kapcsolódó hitelek refinanszírozásával.

A 2003-ban, 2004-ben és 2005-ben kötött származékos ügyletek határidős devizaügyletekre korlátozódtak.

A pénzügyi instrumentumok nyilvántartás szerinti nettó értéke a valós érték ésszerű becslését tükrözi ezen instrumentumok viszonylag rövid lejáratú ideje miatt.

A hosszú lejáratú hiteleket amortizált költségen tarjuk nyilván.

A hiteleken és egyéb kölcsönökön kívüli kötelezettségek valós értéke megközelítőleg a könyv szerinti értékükkel egyezik meg a kötelezettségek viszonylag rövid lejáratú ideje miatt. A hitelek és egyéb kölcsönök valós értékeit a 17. megjegyzésben mutatjuk be. Az egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek nettó könyv szerinti értéke azok valós értékét mutatja, azok jelenérték-re történő diszkontálása alapján.

## 17 Hitelek és egyéb kölcsönök

Megjegyzés	2004	2005
	december 31-én	
	(millió Ft)	
Rövid lejáratú hitelek kapcsolt vállalatoktól	60 000	74 648
Hosszú lejáratú hitelek kapcsolt vállalatoktól	177 675	212 000
<b>Kapcsolt vállalatoktól felvett hitelek</b> (a)	<b>237 675</b>	<b>286 648</b>
Rövid lejáratú bankhitelek	34 161	43 196
Hosszú lejáratú bankhitelek	47 266	13 278
<b>Bankhitelek</b> (b)	<b>81 427</b>	<b>56 474</b>
Egyéb rövid lejáratú kölcsönök	377	406
Egyéb hosszú lejáratú kölcsönök	1 129	937
<b>Egyéb kölcsönök</b>	<b>1 506</b>	<b>1 343</b>
<b>Hitelek és egyéb kölcsönök – külső felektől</b>	<b>82 933</b>	<b>57 817</b>
<b>Hitelek és egyéb kölcsönök összesen</b>	<b>320 608</b>	<b>344 465</b>

2005. december 31-én a tőketörlesztések esedékessége a következő volt:

Év	Esedékesség	
	2004	2005
	december 31-én	
(millió Ft)		
2005	94 538	-
2006	103 538	118 250
2007	25 673	77 342
2008	23 053	23 075
2009	33 063	81 090
2010	-	4 110
Utána	40 743	40 598
<b>Hitelek és egyéb kölcsönök összesen</b>	<b>320 608</b>	<b>344 465</b>

A Magyar Telekom hiteleinek és egyéb kölcsöneinek tényleges finanszírozási költsége (az összes fizetendő kamat és egyéb díj) 2005-ben 10,1% volt (2004: 11,9%, 2003: 11,9%). A felvett hitelek kamatlábainak súlyozott átlaga 2005-ben 9,4% volt (2004: 10,9%, 2003: 7,5%).

#### (a) Kapcsolt vállalatoktól felvett hitelek

A kapcsolt vállalatoktól felvett hitelek nagyrészt a DTIF-től, a Deutsche Telekom treasuryközpontjától származnak, és forint-alapúak. 2005. december 31-én egy hiteltartozás a Deutsche Telekom AG-vel (DTAG) szemben állt fenn, mely a márkaváltás finanszírozására szolgált. Az utolsó törlesztés 2006 februárjában volt esedékes.

A lenti táblázat a 2005. december 31-én fennálló hitelek részleteit mutatja:

Hitelnyújtó	Összeg (millió Ft)	Kamatláb (%)	fix/változó	Visszafizetés ideje
DTIF	73 675	9,36	fix	2006. január
DTAG	973	6,19	változó	2006. február
<b>Összes rövid lejáratú</b>	<b>74 648</b>			
DTIF	20 000	7,55	fix	2007. január
DTIF	20 000	7,61	fix	2007. május
DTIF	14 000	10,20	fix	2007. május
DTIF	20 000	7,45	fix	2007. december
DTIF	20 000	8,21	fix	2008. május
DTIF	5 000	9,68	fix	2009. szeptember
DTIF	20 000	7,53	fix	2009. október
DTIF	25 000	9,61	fix	2009. október
DTIF	28 000	6,40	változó	2009. október
DTIF	40 000	8,73	fix	2012. május
<b>Összes hosszú lejáratú</b>	<b>212 000</b>			
	<b>286 648</b>			

#### (b) Bankhitelek

A Magyar Telekom 2005. december 31-én forint- és EUR-hitelekkel rendelkezik, míg 2004-ben kizárólag forinthitelei voltak.

A hitelállomány 3825 millió forint 1–6 hónap időszakra lehívható, rulírozó hiteleket tartalmaz (2004: 25 581 millió forint), amelyekre bármikor teljesíthető előtörlesztés.

Egyes hitelmegállapodások bizonyos kovenánsokat is tartalmaznak, amelyek meghatározott pénzügyi mutatóknak való megfelelést is előírnak. Ezen feltételek megsértése esetén, amennyiben korrekciós lépés nem történik, 2000 millió forint visszafizetése válna 30 napon belül esedékessé (2004: 15 500 millió forint). 2005. december 31-ével a Társaság teljesítette a fenti szerződéses kötelezettségeit. Az egyik szerződés maximum 3,0 hitelállomány/ EBITDA (kamatok, adózás és értékcsökkenés előtti eredmény) rátát engedélyez. A másik megállapodás minimum 2,0 EBITDA/ kamatköltségrátát engedélyez.

Az alábbi táblázat a bankhitelek súlyozott átlagkamatlábát mutatja be 2005. december 31-én:

	Lejárat						Összesen
	2006	2007	2008	2009	2010	Utána	
(millió Ft, kivéve a %-ban megadott értékek )							
<b>Bankhitelek (forintalapú)</b>							
Változó kamatozású	41 917	3 125	3 000	3 000	4 000	-	55 042
Átlagos kamatláb	6,43%	6,64%	6,43%	6,67%	6,62%	-	6,47%
<b>Bankhitelek (EUR-alapú)</b>							
Változó kamatozású	458	126	-	-	-	-	584
Átlagos kamatláb	6,31%	5,29%	-	-	-	-	6,09%
Fix kamatozású	821	27	-	-	-	-	848
Átlagos kamatláb	6,05%	5,90%	-	-	-	-	6,05%
Összesen	1 279	153	-	-	-	-	1 432
<b>Bankhitelek összesen</b>	<b>43 196</b>	<b>3 278</b>	<b>3 000</b>	<b>3 000</b>	<b>4 000</b>	<b>-</b>	<b>56 474</b>

### (c) Valós értékek

Az alábbi táblázat a Magyar Telekom piacérzékeny kötelezettségeiről ad átfogó képet, azok diszkontált cash-flow módszerrel számított valós értékét is bemutatva.

	2004		2005	
	december 31-én			
	(millió Ft)			
	Könyv szerinti érték	Valós érték	Könyv szerinti érték	Valós érték
<b>Bankhitelek</b>				
Fix kamatozású	-	-	848	848
Változó kamatozású	81 427	81 427	55 626	55 626
<b>Bankhitelek összesen</b>	<b>81 427</b>	<b>81 427</b>	<b>56 474</b>	<b>56 474</b>
<b>Kapcsolt vállalatoktól felvett hitelek</b>				
Fix kamatozású	177 675	178 997	257 675	268 599
Változó kamatozású	60 000	60 000	28 973	28 973
<b>Kapcsolt vállalatoktól felvett hitelek összesen</b>	<b>237 675</b>	<b>238 997</b>	<b>286 648</b>	<b>297 572</b>

A változó kamatozású hitelek kamatrátája elsősorban a BUBOR + kamatfelár képlet alapján kerül meghatározásra. A BUBOR a budapesti bankközi kamatláb.

A Csoport hiteleinek és kölcsöneinek túlnyomó többsége fix kamatozású, amelyek valósérték-kockázatnak vannak kitéve a fent bemutatott táblázatban szereplő értékben. A piaci kamatláb csökkenése a kötelezettség valós értékének növekedését eredményezi. A Csoport hiteleinek és kölcsöneinek fennmaradó része változó kamatozású, és cash-flow kockázattal bír, hiszen a kamatláb emelkedése a magasabb kamatköltségen keresztül magasabb készpénzkifizetést eredményez.

### (d) Hitelkeretek és biztosítékok

2005. december 31-én a Magyar Telekom 71 374 millió forint le nem hívott hitelkerettel rendelkezett. Amennyiben lehívásra kerülnek, e hitelkeretek kamatozása a LIBOR, BUBOR, valamint a változó kamatozású kereskedelmi banki hitelek alapkamata kamatfelárral növelt mértékének felel meg, attól függően, hogy milyen devizában és melyik bank folyósítja. 181 millió forint összértékű hitel inkasszóval biztosított.

## 18 Szállítók és egyéb kötelezettségek

	2004	2005
	december 31-én	
	(millió Ft)	
Belföldi szállítók	47 529	58 292
Külföldi szállítók	3 885	7 658
UMTS-licencdíj	11 500	-
Fizetések és bérek	10 175	8 794
Egyéb adó- és társadalombiztosítási kötelezettség	8 305	12 191
Kapott előleg	6 380	6 861
Elhatárolt költségek és bevételek	5 457	6 587
Elhatárolt kamatköltség DTIF felé	5 491	6 198
Elhatárolt kamatköltség külső feleknek	906	461
DT Csoport tagvállalatai felé fennálló kötelezettségek	2 321	1 828
Tartozások társult vállalatok felé	1 621	694
Fizetendő osztalék	61	77
Egyéb kötelezettségek	6 290	9 823
	<b>109 921</b>	<b>119 464</b>

Az „Egyéb kötelezettségek” 2005. december 31-i egyenlegében 2950 millió Ft (2004-ben 1544 millió Ft) esetlegesen visszafizetendő összeg szerepel, amely az egyetemes szolgáltatásokat igénybe vevő ügyfelek részére kerülhet kifizetésre, a csökkentett fix-mobil végződtetési díjak következtében (30-as megjegyzés). Ezek bevételcsökkentő tételként kerültek elszámolásra.

Szintén ezen a soron szerepel az a 739 millió Ft, amely az egységes kormányzati gerinchálózat működtetésének 2005-ben megkötött szerződéséhez kapcsolódó kötelezettség. Itt a teljes 6095 millió forintos kötelezettség rövid lejáratú része szerepel, míg a fennmaradó összeg az „Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek” között található. Ez eredményezte ezen mérleg sor 2005. december 31-i egyenlegének növekedését.

## 19 Halasztott bevételek

	2004	2005
	december 31-én	
	(millió Ft)	
Nyitóegyenleg	4 446	2 688
Bevételeként elismerve	(1 758)	(1 503)
<b>Záróegyenleg</b>	<b>2 688</b>	<b>1 185</b>
Egy éven belül elismerendő összeg	1 502	918

## 20 Kötelezettségekre és költségekre képzett céltartalék

	Végkielégítés	Ügyfélhűség- programok	Jogi ügyek	Egyéb	Összesen
	(millió Ft)				
2004. január 1.	1 570	1 453	3 061	415	6 499
Felhasználás / feloldás	(1 570)	(1 453)	(1 369)	(330)	(4 722)
Képzés	13 022	1 785	1 468	246	16 521
<b>2004. december 31.</b>	<b>13 022</b>	<b>1 785</b>	<b>3 160</b>	<b>331</b>	<b>18 298</b>
2005. január 1.	13 022	1 785	3 160	331	18 298
Akvíziciók	-	-	173	1 778	1 951
Felhasználás / feloldás	(10 721)	(1 701)	(2 945)	(509)	(15 876)
Képzés	1 328	1 823	2 257	177	5 585
<b>2005. december 31.</b>	<b>3 629</b>	<b>1 907</b>	<b>2 645</b>	<b>1 777</b>	<b>9 958</b>
ebből: hosszú lejáratú rész	(1 074)	(1 307)	(103)	(657)	(3 141)
<b>Rövid lejáratú céltartalék</b>	<b>2 555</b>	<b>600</b>	<b>2 542</b>	<b>1 120</b>	<b>6 817</b>

A 2005. december 31-ei végkielégítésekre képzett céltartalék az alkalmazottak képviselőivel 2004-ben kötött megállapodás szerint a 2006-ban és a 2006 utáni években megszűnő munkahelyekkel kapcsolatos.

A megállapodás alapján az elbocsátandó munkavállalók száma hozzávetőlegesen 1900 fő. Az elbocsátás főként a hálózati, illetve az adminisztratív területen foglalkoztatottakat érinti. Körülbelül 1600 fő került elbocsátásra 2005-ben, a fennmaradó 300 fő elbocsátása a következő években várható. További céltartalékot képeztünk a Csoport különböző tagjainál 300 fő 2006-ban történő elbocsátására.

A 2005-ben végrehajtott létszámleépítéssel kapcsolatban 14 535 millió forint került kifizetésre (2004-ben 7549 millió forint), amely összegből 10 721 millió forint a 2004. december 31-én meglévő céltartalékkal szemben került elszámolásra (2004-ben 1570 millió forint), míg a fennmaradó összeg a 2005. évi személyi jellegű ráfordításokat terhelte.

Az ügyfélhűségprogramokra képzett céltartalék az ügyfelek által még fel nem használt kedvezmények valós értékét tartalmazza.

A jogi ügyekre képzett céltartalék főleg az adó-, illetve egyéb hatóságoknak várhatóan kifizetésre kerülő összegeket tartalmazza. Ezenkívül itt szerepelnek azon ingatlanok értékének csökkenése miatt várhatóan kifizetésre kerülő kártérítések, amely értékcsökkenéseket az adott ingatlan szomszédságában felállított adótornyok okoztak.

## 21 Bevételek – vezetékes szolgáltatások

	2003	2004	2005
	december 31-én végződött évben		
	(millió Ft)		
Előfizetési, bekapcsolási és egyéb díjak	109 063	106 224	105 665
Kimenő belföldi forgalmi bevételek	131 659	112 381	90 933
Kimenő nemzetközi forgalmi bevételek	13 096	12 255	11 141
<b>Kimenő forgalmi bevételek</b>	<b>144 755</b>	<b>124 636</b>	<b>102 074</b>
Bejövő belföldi forgalmi bevételek	10 797	5 883	9 618
Bejövő nemzetközi forgalmi bevételek	20 024	15 781	16 007
<b>Bejövő forgalmi bevételek</b>	<b>30 821</b>	<b>21 664</b>	<b>25 625</b>
Bérelt vonali és adatátviteli szolgáltatások	41 502	50 976	63 743
Berendezés- és készletértékesítés árbevétele	3 249	3 678	4 046
Egyéb szolgáltatások	29 265	26 996	29 909
<b>Vezetékes szolgáltatások bevétele összesen</b>	<b>358 655</b>	<b>334 174</b>	<b>331 062</b>



Az „Egyéb szolgáltatások” 2003-ban 6032 millió forint, az Egyetemes Távközlési Támogatási Alapból kapott támogatást tartalmaz, amely a Csoport vezetékes szolgáltatói által biztosított kedvezményes tarifacsomagok veszteségét hivatott kompenzálni. 2004-ben és 2005-ben nem került sor kompenzáció elszámolására ilyen címen.

## 22 Bevételek – mobilszolgáltatások

	2003	2004	2005
	december 31-én végződött évben		
	(millió Ft)		
Előfizetési és forgalmi díjak	193 322	208 193	226 176
Értéknövelt szolgáltatások	28 037	31 945	38 421
Berendezés- és készletértékesítés árbevétele	23 109	24 549	22 653
Aktiválási díjak	1 534	820	819
Egyéb bevételek	2 595	1 757	1 566
<b>Mobilszolgáltatások bevétele összesen</b>	<b>248 597</b>	<b>267 264</b>	<b>289 635</b>

Az értéknövelt szolgáltatások főként nem hangalapú szolgáltatásokat – mint SMS, MMS, WAP, GPRS stb. – tartalmaznak.

## 23 Személyi jellegű ráfordítások

	2003	2004	2005
	december 31-én végződött évben		
	(millió Ft)		
Rövid távú dolgozói juttatások	91 056	92 733	90 605
Részvényalapú juttatások	-	70	270
Munkaviszony megszűnésével kapcsolatos juttatások	1 101	20 180	5 142
<b>Bérméltóságok összesen aktiválás előtt</b>	<b>92 157</b>	<b>112 983</b>	<b>96 017</b>
Aktivált bérméltóságok	(4 237)	(3 486)	(3 234)
	<b>87 920</b>	<b>109 497</b>	<b>92 783</b>
Nyugdíj- és egyéb jóléti alapokba befizetett összegek (társadalombiztosítási járulékot is beleértve)	21 546	25 876	21 797

## 24 Egyéb működési költségek – nettó

	2003	2004	2005
	december 31-én végződött években		
	(millió Ft)		
Anyag-, karbantartási és szolgáltatási költségek	57 992	58 104	60 696
Alvállalkozók és ügynöki jutalékok	21 792	22 491	25 994
Marketing	16 902	22 189	24 888
Adók, díjak, illetékek	23 833	20 268	21 821
Tanácsadás	6 102	7 082	7 571
Bérleti díjak	6 338	6 716	7 246
Követelések értékvesztése	4 450	6 082	6 266
Egyéb költségek	6 265	3 448	6 321
<b>Egyéb működési költségek összesen</b>	<b>143 674</b>	<b>146 380</b>	<b>160 803</b>
Egyéb jövedelem (kompenzáció)	-	(5 920)	(7 281)
	<b>143 674</b>	<b>140 460</b>	<b>153 522</b>

Az Egyéb költségek 2059 millió Ft kifizetést tartalmaznak négy, a Csoport által kötött tanácsadói szerződés alapján, melyek kapcsán a Társaság nem tudott megfelelő bizonyosságot szerezni arra vonatkozóan, hogy a Társaság vagy leányvállalatai megfelelő mértékű értékhez jutottak volna. Az összeg tartalmazza a kifizetések adóhatását is. (Lásd 1. megjegyzés – Bizonyos tanácsadói szerződések ügyében indult vizsgálat.)

Az „Egyéb jövedelem (kompenzáció)” soron jelenik meg a Deutsche Telekom AG-tól a Csoport márkaváltása kapcsán kapott kompenzáció (31. megjegyzés).

Az Egyetemes Távközlési Támogatási Alapba fizetendő támogatás az „Adók, díjak, illetékek” soron került elhatárolásra 2003-ban (5098 millió forint). Az NHH-nak a ténylegesen fizetendő összegre vonatkozó határozata alapján 1353 millió forint 2004-ben ugyanezen a soron feloldásra került. Mivel az Alap 2004-re vonatkozóan nem fogadott el támogatási igényeket a vezetőkesz szolgáltatóktól, és 2005-re is ez valószínűsíthető, 2004-ben és 2005-ben nem került ilyen költség elhatárolásra.

## 25 Nettó pénzügyi eredmény

	2003	2004	2005
	december 31-én végződött években		
	(millió Ft)		
Kamatköltség:			
Forint	21 315	34 611	31 218
Deviza	4 469	120	122
Származékos ügyletek értékelése	972	(647)	-
Nettó árfolyamvesztés / (nyereség)	8 799	523	(1 014)
Egyéb pénzügyi költségek	5 364	3 183	3 157
<b>Pénzügyi költségek összesen</b>	<b>40 919</b>	<b>37 790</b>	<b>33 483</b>
Aktívált kamat	(41)	-	-
Kamat és egyéb pénzügyi bevételek	(876)	(1 644)	(2 195)
	<b>40 002</b>	<b>36 146</b>	<b>31 288</b>

## 26 Nyereségadó

	2003	2004	2005
	december 31-én végződött években		
	(millió Ft)		
Társasági adó	12 259	9 352	11 686
Halasztott adó	1 258	(1 665)	1 825
	<b>13 517</b>	<b>7 687</b>	<b>13 511</b>

A Társaság 10 éves társasági adókedvezményre volt jogosult bizonyos feltételek teljesülése esetén. 2003 volt az utolsó év, amikor a Társaság ezt a kedvezményt igénybe vehette, és a fizetendő társasági adót 60%-kal, 7,2%-ra csökkenthette.

2003 decemberében a Magyar Köztársaság Országgyűlése törvénymódosítás útján 18%-ról 16%-ra csökkentette a társasági adó mértékét, 2004. január 1-jei hatállyal. A Csoport magyar tagjainak halasztottadó-egyenlegei ennek megfelelően kerültek módosításra 2003 végén.

A leányvállalatokban és társult vállalatokban birtokolt részesedések átértékelése során keletkező átmeneti különbségekre az IAS 12 értelmében halasztott adó került elszámolásra az anyavállalat könyveiben.

Az adótörvény szerinti felhalmozott veszteségek halasztottadó-hatása csak olyan mértékben kerül elismerésre, amennyire azok jövőbeni realizálhatósága valószínűsíthető. 2718 millió forint értékű elismert, adótörvény szerinti veszteség 2006-ban, 2435 millió forint 2007-ben, 1517 millió forint pedig 2008-ban jár le. 31 755 millió forint értékű elismert, adótörvény szerinti veszteség felhasználására nem vonatkoznak időbeli korlátozások.

A szélessávú internet elterjedésének ösztönzésére a Magyar Köztársaság kormánya 2003-tól a szélessávúinternet-eszközökbe (pl. ADSL-vonalak) 100 millió forint felett beruházó társaságok számára a társasági adó csökkentését tette lehetővé. Az adócsökkentés lehetséges mértéke a szélessávúinternet-eszközökbe történő beruházás százalékában kerül meghatározásra.

Mivel 2003-ban kérdéses volt, hogy a Magyar Telekom ki tudja-e használni ezt az adókedvezményt, 2003-ban nem ismertünk el halasztottadó-követelést. Lévén, hogy 2004-ben megváltozott az adókedvezmény felhasználhatóságának megítélése, a Magyar Telekom 2004-ben 6849 millió forint halasztottadó-követelést ismert el (ebből 3879 millió forint 2004-re, míg 2970 millió forint 2003-ra vonatkozott). Mivel ez a beruházási adókedvezmény kormányzati támogatás jellegű, a halasztottadó-követelés a kapcsolódó beruházás költségeivel szemben került elszámolásra (11. és 13. megjegyzés). Ha az adókedvezmény nem kerül felhasználásra a keletkezés évében, a következő évben a fennmaradó kedvezmény összegét a Kormány jelenértéken engedi felhasználni. Ez a különbség hozzáadódik a halasztottadó-követeléshez, csökkentve a halasztottadó-költséget.

A Magyar Telekom adókedvezményeinek részletezése kerül bemutatásra az alábbi táblázatban (millió Ft-ban):

Kedvezmény keletkezésének éve	Szélessávúeszköz-beruházás összege	Megállapított adókedvezmény	Felhasznált adókedvezmény	Jelenérték-változás adókötséget módosító halmozott hatása	Adókedvezmény értéke 2005. december 31-én
2003	6 638	2 872	(146)	464	3 190
2004	7 230	3 214	-	277	3 491
2005	15 285	6 136	(2 161)	-	3 975
<b>Összesen</b>	<b>29 153</b>	<b>12 222</b>	<b>(2 307)</b>	<b>741</b>	<b>10 656</b>
			Lejárat:	2007:	3 190
				2014:	7 145
				2015:	187
				2016:	134
					<b>10 656</b>

A Magyar Telekom halasztottadó-egyenlegei a következők:

	Egyenleg 2003. december 31-én	Eredmény-kimutatás hatás	Egyéb mozgások	Egyenleg 2004. december 31-én	Eredmény-kimutatás hatás	Egyéb mozgások	Egyenleg 2005. december 31-én
	millió Ft						
<b>Halasztottadó-követelés (kötelezettség)</b>							
Beruházási adókedvezmény	-	-	6 849	6 849	741	3 066	10 656
Adótörvény szerinti elhatárolt veszteség	2 377	1 344	-	3 721	2 354	1	6 076
Leányvállalati befektetések	(500)	(832)	(2)	(1 334)	434	-	(900)
Egyéb pénzügyi eszközök	(36)	(104)	-	(140)	24	140	24
Követelések és készletek értékvesztése	3 142	381	(59)	3 464	264	-	3 728
Tárgyi eszközök és immateriális javak	(3 725)	(1 050)	(20)	(4 795)	(1 918)	(852)	(7 565)
Goodwill	-	-	-	-	(1 864)	-	(1 864)
Szállítók és egyéb kötelezettségek	(61)	144	(2)	81	23	-	104
Hitelek és egyéb kölcsönök	221	(16)	-	205	(49)	-	156
Halasztott bevételek	616	(236)	-	380	(223)	-	157
Kötelezettségekre és költségekre képzett céltartalék	782	2 034	-	2 816	(1 611)	-	1 205
<b>Összes nettó halasztottadó-követelés</b>	<b>2 816</b>	<b>1 665</b>	<b>6 766</b>	<b>11 247</b>	<b>(1 825)</b>	<b>2 355</b>	<b>11 777</b>
<b>ebből: halasztottadó-kötelezettség</b>	<b>1 768</b>			<b>1 280</b>			<b>3 189</b>
<b>Halasztottadó-követelés</b>	<b>4 584</b>			<b>12 527</b>			<b>14 966</b>

A halasztottadó-követelések és -kötelezettségek megbontása a mérlegben a Csoport jogi személyei szerint történik. A beruházási adókedvezményekhez kapcsolódó halasztottadó-követelések egyéb mozgásai a beruházások költségeivel szemben kerültek elszámolásra.

A beágyazott pénzügyi instrumentumokra vonatkozó számviteli politika változásának következtében az ilyen típusú pénzügyi eszközök 2005-ben kivezetésre kerültek az eredménytartalékkal szemben [2(e) megjegyzés]. Az egyéb pénzügyi eszközökre képzett, ehhez kapcsolódó halasztott adó kivezetése az „Egyéb mozgások” soron jelenik meg.

Az egyéb mozgások között -44 millió forint (2004-ben -24 millió Ft) halmozott átértékelési különbözet, -807 millió forint (2004-ben -59 millió Ft) pedig olyan halasztott adó, amely az akvizíciók során keletkezett.

A beszámolóban közzétett nyereségadó-költség és a törvényileg előírt adókulcs szerint kiszámított összeg közötti különbségek levezetése az alábbiakban látható:

	2003	2004	2005
	december 31-én végződött évben		
	(millió Ft)		
<b>IFRS szerinti, adózás előtti eredmény</b>	82 857	51 014	102 430
18%-on számított adó	(14 914)	-	-
16%-on számított adó	-	(8 162)	(16 389)
Csökkentett adókulcsok hatása	567	191	451
Az adókulcs 18%-ról 16%-ra csökkentésének hatása	(296)	-	-
Adókedvezmények hatása	901	584	897
Adóalap részét nem képező tételek adóhatása	1 714	1 889	2 623
Le nem vonható költségek adóhatása	(2 586)	(2 189)	(1 093)
Más adókulcsra visszaforduló átmeneti különbségek	1 097	-	-
<b>Nyereségadó</b>	<b>(13 517)</b>	<b>(7 687)</b>	<b>(13 511)</b>

Az adóalap részét nem képező tételek főként a DT AG-tól kapott egyéb jövedelemből adódnak (31. megjegyzés), amely összeg nem adóköteles, valamint idetartozik a társult vállalatok adózás utáni nyeresége, mivel a társult vállalatok adózott eredménye az IFRS szerinti, adózás előtti nyereségben kerül kimutatásra.

Az adóhatóság az adóbevallást követő évtől számított öt éven belül bármikor ellenőrizheti a könyveket, és pótlólagos adót vehet ki büntetéssel, illetve késedelmi kamattal növelve. A menedzsmentnek nincs tudomása olyan körülményről, amelyből a Csoportnak ilyen jogcímen jelentős kötelezettsége származhatna.

## 27 Működésből származó cash-flow

	2003	2004	2005
	december 31-én végződött évben		
	(millió Ft)		
Adózott eredmény	69 340	43 327	88 919
Nyereségadó	13 517	7 687	13 511
Részesedés társult vállalatok adózás utáni eredményéből	(795)	(1 896)	(330)
Nettó pénzügyi eredmény	40 002	36 146	31 288
Értékcsökkenési leírás	128 334	137 666	114 686
Kötelezettségek változása	2 885	(3 474)	9 662
Készletek változása	4 117	2 825	(303)
Követelések változása	(2 168)	4 500	(8 034)
Halasztott bevételek elismerése	(2 732)	(1 758)	(1 503)
Kifizetett bankköltség és egyéb pénzügyi költségek	(5 364)	(3 183)	(3 157)
Üzemi/üzleti tevékenységből származó egyéb cash-flow	(6 639)	12 841	(7 802)
<b>Működésből származó cash-flow</b>	<b>240 497</b>	<b>234 681</b>	<b>236 937</b>

## 28 Részvényalapú juttatások

### (a) Részvényopciós program

2002. április 26-án a Társaság részvényeseinek Közgyűlése jóváhagyta az új vezetői részvényopciós programot, és felhatalmazta az Igazgatóságot 17 millió A sorozatú, névre szóló, egyenként 100 forint névértékű saját tőzsrészvény megvásárlására. Ennek eredményeként a Társaság 4 900 000 darab új részvényt bocsátott ki 2002. július 1-jén, melyeket azonnal visszavásárolt.

2002. július 1-jén a Társaság 3 964 600 opciót juttatott a részvényopciós programban részt vevőknek, melynek első csomagja 2003-ban 933 forintos árfolyamon, a második és harmadik csomagja pedig 2004-ben és 2005-ben 950 forintos árfolyamon váltható be. Mivel az opció juttatásának napján a Társaság részvényeinek a Budapesti Értéktőzsdén (BÉT) jegyzett árfolyama 833 forint volt, az opciónak nem volt belső értéke. Az opciók a juttatás napjától számított öt éven belül válthatók be, ami azt jelenti, hogy 2007. június 30-án az opciók helyettesítés vagy kompenzáció nélkül lejárnak.

Az opciós program keretében maximálisan egyharmad mennyiségű részvényopciót (első csomag) 2003. július 1-jétől a terminus végéig lehet beváltani. Az opciós program keretében maximálisan további egyharmad mennyiségű részvényopciót (második csomag) 2004. július 1-jétől a terminus végéig lehet beváltani. Az opciós program keretében a fennmaradó mennyiségű részvényopciót (harmadik csomag) 2005. július 1-jétől a terminus végéig lehet beváltani.

Mivel a részvényopciós programra nem vonatkoznak az IFRS 2 (Részvényalapú juttatások) szabályai, a Csoport nem számolt el ezzel kapcsolatos költséget egyik jelentett évben sem.

Az alábbi tábla a vezetői részvényopciók változását mutatja be ezer darabban.

	2003	2004	2005	Átlagos lehívási ár (Ft)
Részvényopciók nyitóegyenlege	3 964	3 655	3 207	944
Lehívott részvényopciók száma	-	-	(991)	944
Bevont részvényopciók	(309)	(448)	(287)	944
<b>Részvényopciók záróegyenlege</b>	<b>3 655</b>	<b>3 207</b>	<b>1 929</b>	<b>944</b>
Lehívható opciók száma év végén	1 218	2 138	1 929	944

### (b) Az elnök-vezérigazgató részvényopciós programja

A Magyar Telekom elnök-vezérigazgatója 2000-től 2004-ig évente részesült részvényopció-juttatásban. Az opciók lehívási ára USD-ben van meghatározva. A 2000-ben, 2001-ben, 2002-ben és 2003-ban juttatott opcióknak nem volt belső értékük, míg a 2004-ben juttatott opciók belső értéke 63 millió Ft volt. Az opciók egyharmada egy év után hívható le, a második harmad 2 év után, míg a harmadik harmad 3 év után hívható le, a juttatástól számított 10 éven belül. Az opciók a juttatás évétől számítva 10 évig hívhatóak le. A program kapcsán 2005-ben 84 millió forint kompenzációs költséget számoltunk el személyi jellegű ráfordításként az eredménytartalékkal szemben.

Az alábbi tábla tartalmazza az elnök-vezérigazgató részvényopciós programjának részleteit.

	Juttatott opciók évenként					Összesen
	2000	2001	2002	2003	2004	
Juttatott opciók száma (ezer)	103	250	303	619	1 462	2 737
Lehívott (ezer) – mind 2005-ben	-	(250)	(303)	(413)	(487)	(1 453)
<b>Fennmaradó (ezer) 2005. december 31-én</b>	<b>103</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>206</b>	<b>975</b>	<b>1 284</b>
Lehívható (ezer) 2005. december 31-én	103	-	-	-	-	103
Lehívási ár (USD)	7,36	2,93	3,48	3,62	3,87	
Fennmaradó szerződéses idő 2005. december 31-én (év)	4,5	-	-	7,5	8,5	

### (c) Középtávú ösztönzési program (MTIP)

2004-ben a Magyar Telekom egy középtávú ösztönzési programot (Mid-Term Incentive Plan, MTIP) vezetett be felsővezetői részére, amelyben az elérendő célokat a Magyar Telekom részvénytulajdonosához viszonyítva határozták meg. Az MTIP egy készpénzben fizetendő, hosszú távú, előre láthatóan öt évet lefedő ösztönzési program, melynek keretében minden évben egy hároméves új csomag kerül kibocsátásra.

A program első csomagja a 2004. január 1. és 2006. december 31. közötti időszakot fogja át. A program második csomagja a 2005. január 1. és 2007. december 31. közötti időszakot fogja át. A programban a Magyar Telekom Csoport azon alkalmazottai vesznek részt, akik bizonyos felsővezetői pozíciókat töltenek be.

A program indulásakor minden résztvevő kap egy prémiumajánlatot. Ez az összeg a program végén kerül kifizetésre, két előre rögzített cél teljesülésének függvényében: az egyik egy abszolút teljesítménycél, amely a Magyar Telekom részvényárfolyamához, a másik egy relatív teljesítménycél, amely egy index teljesüléséhez kötött.

Az abszolút cél akkor teljesül, ha az időszak végén a Magyar Telekom adott időszakra jutó, osztalékkal korrigált részvényárfolyama több mint 35%-kal meghaladja a program indulásakor jegyzett árfolyamot. A számítás alapja a Magyar Telekom részvényének a Budapesti Értéktőzsdén a program indulását és befejezését megelőző 20 kereskedési napon jegyzett záró árfolyamainak súlyozatlan átlaga. A fentiek szerint számított részvényárfolyam az első csomag induló napján 755 forint, a második csomag induló napján pedig 843 forint volt.

A relatív teljesítménycél a Magyar Telekom-részvény utolsó 20 kereskedelmi napon érvényes teljes hozamának függvénye a Dow Jones Euro STOXX ugyanezen időszakban érvényes teljes hozamindexéhez viszonyítva. A számítás alapja a súlyozatlan átlagos Magyar Telekom-részvényárfolyam osztalékfizetéssel korrigált értéke.

2005-ben az MTIP első két csomagjához kapcsolódóan 256 millió forint személyi jellegű költség került elhatárolásra (186 millió forint a 2005-ös csomaghoz, 70 millió forint pedig a 2004-es csomaghoz kapcsolódóan). A költségek személyi jellegű költségként kerültek elszámolásra a munkavállalókkal szembeni tartozásokkal szemben.

## 29 Elkötelezettségek

### (a) Lízingkötelezettségek

2005-ben pénzügyi lízing főként a telefonközpontok elhelyezésére szolgáló épületek eladásához és visszlízingeléséhez kapcsolódik. Az operatív lízinggel kapcsolatos kötelezettségek közé elsősorban az adótoronyok bérlete, ezenkívül egyéb épületek, hálózatok és más távközlési eszközök bérlete tartozik.

2004. és 2005. december 31-én a pénzügyi és operatív lízingből származó jövőbeni minimális lízingdíj-kötelezettségek az alábbiak szerint alakultak:

Év	Pénzügyi lízing	
	2004	2005
	december 31-én	
(millió Ft)		
2005	150	-
2006	137	211
2007	137	213
2008	137	214
2009	137	213
2010	137	215
Utána	417	739
<b>Összes minimum lízingkifizetés</b>	<b>1 252</b>	<b>1 805</b>
Ebből: kamat	(604)	(944)
<b>Nettó minimum lízingkifizetés jelenértéke</b>	<b>648</b>	<b>861</b>
Ebből: rövid lejáratú kölcsönök között kimutatott pénzügyi lízingkötelezettség	(45)	(51)
<b>Hosszú lejáratú kölcsönök között kimutatott hosszú lejáratú pénzügyi lízingkötelezettség</b>	<b>603</b>	<b>810</b>

Év	Operatív lízing	
	2004	2005
	december 31-én	
(millió Ft)		
2005	5 283	-
2006	4 932	5 410
2007	4 583	4 548
2008	4 157	3 736
2009	3 241	3 031
2010	-	2 588
Utána	2 984	10 494
<b>Összes minimum lízingkifizetés</b>	<b>25 180</b>	<b>29 807</b>

Az operatív lízingkötelezettségek között nagyszámú kis összegű lízingszerződés szerepel, amelyek időtartamai különbözőek. Ezek a lízingszerződések 3-tól 20 évig tartó lejáratúak, és a legtöbb esetben meghosszabbíthatóak.

#### (b) Tárgyieszköz-beszerzési elkötelezettségek

2005. december 31-én 3,2 milliárd forint összegű, egy éven belül esedékes beruházási szerződéses elkötelezettsége volt a Magyar Telekomnak (2004: 6,1 milliárd forint, 2003: 3,4 milliárd forint).

A fentiek mellett 2005 októberében a Magyar Telekom megnyerte az Egységes Digitális Rádióhálózat (EDR) működtetésére kiírt kormányzati tendert. A Csoport szerződést írt alá a Miniszterelnöki Hivatallal az EDR-rendszer országos kiépítésére és működtetésére. Az EDR egy 380–400 MHz-es sávon működő, országos lefedettségű professzionális mobil rádió (PMR) hálózat. A fő felhasználók a rendőrség, a tűzoltóság és az Országos Mentőszolgálat lesznek. Az EDR a tervek szerint 2006-ban indul, a szerződés 2015 végéig él. A Magyar Telekom 2006-ban várhatóan 20-22 milliárd forintot fektet be az EDR hálózatának kiépítéséhez szükséges eszközökbe. A szerződéses kötelezettségeivel összhangban a Magyar Telekom megalapította a Pro-M nevű céget, amelynek a tevékenysége az EDR-szolgáltatások nyújtása. A cég a Csoport mobilszegmensének magyarországi tevékenységéhez tartozik.

### (c) Jövőbeni lízingbevételek

Az operatív lízingbevételek alközponti berendezések lízingjéhez kapcsolódnak, ahol a Magyar Telekom a bérbeadó. Az alábbi táblázat a Magyar Telekom jövőbeni minimum lízingköveteléseit mutatja be:

Év	Lízingbevétel (millió Ft)
2006	2 426
2007–2009	2 438
2010 és utána	164
<b>Összes minimum lízingkövetelés</b>	<b>5 028</b>

### 30 Fügő kötelezettségek és követelések

A Magyar Telekom legjelentősebb bizonytalan függő ügye a magyarországi fix – mobil végződtetési díjak szabályozása.

A Nemzeti Hírközlési Hatóság 2004-ben és 2005-ben számos döntést hozott arra vonatkozóan, hogyan kell a vezetékes és a mobilszolgáltatóknak az összekapcsolási szerződésekben a vezetékes hálózathoz mobilhálózatba irányuló hívások végződtetési díját csökkenteni. Mindegyik mobilszolgáltató fellebbezést nyújtott be a bírósághoz a döntések ellen, és a legtöbb esetben nem változtattak a vezetékes szolgáltatókkal kötött szerződéseiken.

Miután az összekapcsolási szerződések nem módosították, az NHH megfellebbezett döntései után a vezetékes szolgáltatók nem változtatták meg az előfizetőik felé a vezetékes hálózathoz mobilhálózatba irányuló hívásokért kiszámlázott díjat. Mindeközben rendkívül bizonytalan, hogy a magyar bíróságok megfelelően megalapozottnak találják-e majd ezen NHH-döntések bármelyikét. Így az is bizonytalan, mikor kell majd az új összekapcsolási díjakat alkalmazni, és hogy a díjak visszamenőleg kerülnek érvényesítésre, vagy csak az adott időponttól kezdődően. Az sem egyértelmű, hogy a vezetékes szolgáltatóknak vissza kell-e majd téríteni az ilyen irányú hívások során felmerült díjkülönbséget az előfizetőiknek.

A beszámolóban szereplő elszámolások a Csoport által a legvalószínűbbnek tartott végkifejlet becslését tükrözik. Eszerint a vezetékes szolgáltatóknak a díjkülönbséget kizárólag az egyetemes előfizetői csomagra előfizető ügyfeleknek kell majd megtéríteni, ezenkívül a vezetékes és a mobilvállalatok közötti összekapcsolási díjak az NHH által előírt díjakon vannak elhatárolva, tekintet nélkül a jelenlegi számlázott összegekre, a különbség kötelezettséggént vagy követelésként van könyvelve.

### 31 Tranzakciók kapcsolt vállalkozásokkal

A kapcsolt vállalkozások közötti tranzakciók piaci alapon zajlanak.

#### (a) Deutsche Telekom Csoport

A Deutsche Telekom AG (DTAG) a Társaság többségi tulajdonosa, a részvények 59,21%-át birtokolja. A Deutsche Telekom Csoportnak számos vezetékes és mobilvállalati szolgáltató leányvállalata van világszerte, amelyekkel a Magyar Telekom Csoport folyamatos üzleti kapcsolatban áll.

A Társaság közvetlen tulajdonosa a MagyarCom GmbH, a DTAG holdingcége. A Magyar Telekom évente fizet osztalékot a tulajdonosainak, a MagyarCom GmbH-t is beleértve. Ezek a kifizetések az év folyamán megtörténnek, így év végén nincsen fennálló fizetési kötelezettségünk.

A MagyarCom Services Kft., a Deutsche Telekom tulajdonában lévő magyar társaság vezetési és tanácsadói szolgáltatásokat nyújt a Magyar Telekomnak.

A Deutsche Telekom International Finance (DTIF) a DT Csoport – beleértve a Magyar Telekomot is – hiteleinek finanszírozási központja.



A DTAG és a Magyar Telekom több devizaswap-megállapodást kötött egymással 2002-ben, melyeket 2003-ban mind lezár-  
tak. Az ezekhez kapcsolódó 2003-as származékos kamatköltségeket tartalmazza a 2003-as eredménykimutatás.

A Westelt, a Csoport mobil-leányvállalatát 2004-ben átneveztük T-Mobile Magyarországra, míg más társaságok 2005-ben  
kaptak új nevet. Az új márkanévek bevezetésével és népszerűsítésével kapcsolatos költségeket és a régi márkanévek  
megszüntetéséből adódó veszteségeket a Deutsche Telekom kompenzálta. A kapott kompenzáció egyéb jövedelemként lett  
elismerve az eredménykimutatás „Egyéb működési költségek – nettó” során (24. megjegyzés).

Az alábbi táblázat a DT Csoporton belüli tranzakciókat mutatja be:

	2003	2004	2005
	(millió Ft)		
Bevételek a DT Csoportnak nyújtott távközlési szolgáltatásokból	8 682	6 921	5 155
DT Csoport által nyújtott távközlési szolgáltatások költsége	(4 955)	(6 289)	(6 158)
Tanácsadói díjak a MagyarCom Services Kft. felé	(1 287)	(1 488)	(1 140)
DTAG-tól a névváltoztatás kapcsán kapott egyéb jövedelem	-	5 920	7 281
Kamatköltség DTIF felé	(15 009)	(23 271)	(24 518)
DTAG-nak fizetett derivatív kamat	(3 219)	-	
MagyarCom GmbH-nak fizetett osztalék	(11 114)	(43 222)	(43 222)
DT Csoporttal szembeni követelések	2 692	1 200	1 943
MagyarCom Services Kft.-vel szembeni kötelezettség	(456)	(410)	(313)
DT Csoport egyéb vállalataival szembeni kötelezettségek	(1 105)	(1 911)	(1 515)
Elhatárolt kamatköltség DTIF felé	(4 674)	(5 491)	(6 198)
DTIF-től és DT AG-tól felvett hitelek	(200 319)	(237 675)	(286 648)

A Deutsche Telekom 2008. június 30-ig támogatást garantál a Magyar Telekom finanszírozási igényeinek kielégítésére.

#### (b) Állami intézmények

A Magyar Telekom állami intézményeknek és vállalatoknak is nyújt szolgáltatásokat Magyarországon, Macedóniában és  
Montenegróban, azonban egyenként egyik intézmény sem képvisel jelentős bevételi forrást.

#### (c) Társult vállalatok

A Hunsat a Társaság (50%) és az Antenna Hungária Rt. (50%) által alapított vállalat. A Hunsat bevételei a magyar távközlési  
társaságoknak nyújtott nemzetközi irtávközlési szolgáltatások közvetítéséből származnak. A Csoport és a Hunsat közötti  
tranzakciók és egyenlegek nem jelentősek. A Hunsattól kapott osztalék 2005-ben 1376 millió Ft volt (2004-ben 2133 millió Ft,  
2003-ban 75 millió Ft).

Az M-RTL magyar televíziós társaság, amelyben a Magyar Telekom az IKO-Telekom Média Holding Rt.-n keresztül 25%-os  
tényleges tulajdonrészrel bír. Az M-RTL reklámidőt ad el a Magyar Telekomnak médiaügynökségeken keresztül, a Magyar  
Telekom pedig távközlési szolgáltatásokat nyújt az M-RTL-nek egy interaktív szolgáltatón keresztül. Az M-RTL és a Csoport  
közötti közvetlen tranzakciók ezért elhanyagolhatóak. Az M-RTL 2005-ben közvetlenül és közvetve 550 millió Ft (2004-ben  
500 millió Ft, 2003-ban 500 millió Ft) osztalékot deklarált a Csoport számára.

A T-Systems Hungary (TSH) a Magyar Telekom társult vállalata, amelyben a Társaság 49% részesedést szerzett 2004 szeptem-  
berében. A Magyar Telekom a T-Systems Internationaltól, a DT Csoport tagjától részesedést vásárolt, valamint tőkeeme-  
lést hajtott végre a TSH-ban. A Csoport és a TSH közötti tranzakciók és egyenlegek nem jelentősek. Az ebben a megjegyzés-  
ben a DT Csoporttal kapcsolatos tranzakciókat bemutató táblázat tartalmazza a TSH és a Csoport közötti tranzakciókat is.

#### (d) Igazgatósági és felügyelő bizottsági tagok

2005-ben a Társaság Igazgatóságának díjazása 10 millió forintot tett ki (2004-ben és 2003-ban: 9 millió forint). A Társaság a Felügyelő Bizottság tagjainak díjazására 2005-ben 14 millió forintot fordított (2004: 10 millió forint, 2003: 9 millió forint).

#### (e) Kulcsvezetők

Kulcsvezetőknek a Csoport Ügyvezető Bizottságának, a Magyar Telekom fő operatív döntéshozó testületének tagjait tekintjük.

A Csoportban felmerült, kulcsvezetőkkel kapcsolatos kompenzációs költségeket (amelyek magában foglalják a tb-járulékot és a béreket terhelő egyéb adókat is) az alábbi táblázat tartalmazza:

	2003	2004	2005
	december 31-én		
	(millió Ft)		
Béreköltség és egyéb rövid távú személyi jellegű juttatások	801	800	670
Munkaviszony megszűnésével kapcsolatos szerződéses költség	-	-	350
Részvényalapú juttatások (28. megjegyzés)	30	101	130
	<b>831</b>	<b>901</b>	<b>1 150</b>

A Csoport nem nyújt hitelt a kulcsvezetőinek.

### 32 Mérlegfordulónap utáni események

A Magyar Telekom 2006. január 12-én projektfinanszírozási kölcsönszerződést írt alá 47,7 milliárd forint értékben. A kölcsönt az Európai Beruházási Bank nyújtja a Deutsche Telekom International Finance BV-n keresztül a Magyar Telekom szélessávú beruházásainak finanszírozására. A kölcsönszerződés 2013. januárjában jár le, és öt egyenlő részletben kell visszafizetni két év türelmi idő elteltével. A kölcsön kamatába 3 hónapos BUBOR-kamat alapján kerül kiszámításra.

A MakTel 2006 júniusában 10%-os saját tulajdonrészt vásárolt a tulajdoni kisebbségben lévő macedón kormánytól nyilvános ajánlattétel keretében 60,9 millió euróért. A részvényvásárlást követően a Magyar Telekom szavazati joga a MakTelben 51%-ról 56,7%-ra nőtt, míg a macedón kormány részesedése – az egyéb kisebbségi tulajdonosok részesedésével – 36,81%-ra esett vissza.

A Magyar Telekom és a Deutsche Telekom 2006 júniusban döntött a Mobimak, a Csoport macedón mobilszolgáltatójának T-Mobile Macedoniára (T-Mobile MK) történő átnevezéséről, valamint a „T” márka bevezetéséről Montenegróban a vezetékes és a mobilszolgáltatásban egyaránt.

2004 végén a Csoport az ETTA-val (Egyetemes Távközlési Támogatási Alap) szemben 1468 millió Ft követeléssel, illetve 1131 millió Ft kötelezettséggel rendelkezett. 2005 során a követelésből 619 millió Ft térült. Egy szeptember 15-i bírósági határozat alapján, mely megszüntette a Csoport fenti kötelezettségét, a Csoport a mérlegből mind a fenti követelését, mind a kötelezettségét kivette. A Legfelsőbb Bíróság 2006. április 25-én hozott határozatában visszaállította az eredeti határozatot, melynek alapján a Csoport ismét a korábban már szerepeltetett 1131 millió Ft összegű kötelezettséggel rendelkezett, mely egyben azt is jelezte, hogy a Csoport bizonytalansága a korábban leírt követelés megtérülésével kapcsolatban részben megszűnt. Ezt az eseményt a Csoport módosító mérlegfordulónap utáni eseményként értékeli, és ebből kifolyólag a jelen 2005. évi beszámolójában a fenti ETTA-val kapcsolatban egy követelést és kötelezettséget szerepeltet.

### Leányvállalatok és egyéb befektetések beszerzése a mérlegfordulónap után

2005. november 29-én a Magyar Telekom szerződést kötött az Orbitel 100%-os tulajdonjogának 8 millió euróért történő megvásárlására. Az Orbitel egyike Bulgária alternatív telekommunikációs és internetszolgáltatóinak, aki IP-technológiát használva nyújt hang- és adatalapú szolgáltatásokat az üzleti ügyfeleknek országszerte. 2005-ben az Orbitel 11,5 millió eurós árbevételt ért el. Az ügylet végleges lezárására 2006. február 3-án került sor.

2005. december 12-én a Magyar Telekom szerződést kötött a Dataplex Kft. 100%-os tulajdonjogának 5,1 milliárd forintért történő megvásárlására. A megállapított ár figyelembe vette a cég nettó adósságállományát is a megegyezés időpontjában. A Dataplex a magyar IT-szolgáltatáskihelyezési piac egyik szereplője, amely 2005-ben körülbelül 1,3 milliárd forintos árbevételt ért el (nem auditált adat). Az ügylet lezárására a Versenyhivatal jóváhagyását követően, 2006. április 5-én került sor.

A Magyar Telekom 2006 áprilisában 100%-os tulajdont szerzett az iWiW Kft.-ben, Magyarország vezető online közösségi portáljának üzemeltetőjében közel 1,1 milliárd forint vételárért. Az iWiW („who is who”, azaz ki kicsoda) egyelőre a létező barátságokat és kapcsolatokat online formában feltérképező közösségi oldal, amely már több mint félmillió regisztrált felhasználóval rendelkezik, és Magyarország negyedik leglátogatottabb weboldala. 2005-ben az iWiW 5 millió forintos árbevételt ért el.

A Magyar Telekom 2006 májusában 100%-os tulajdont szerzett az Adnetwork Kft.-ben, Magyarország vezető online hirdetéshálózatának üzemeltetőjében 0,2 milliárd forint vételárért. Az Adnetwork Kft.-t 2005-ben alapították, és 28 millió forint árbevételt ért el 2005-ben.

A Magyar Telekom 2006 júniusában adásvételi szerződést írt alá a KFKI-LNX, Magyarország egyik vezető informatikai cége 100%-os tulajdonrészének megszerzésére 8,2 milliárd forint vételárért és 1,5 milliárd forintnak megfelelő, a 2006. évi pénzügyi eredményektől függő „mozgó vételárért”. Az akvizíció 2006. szeptember 15-én zárult, mely időponttól kezdve a KFKI Csoport a konszolidációba bevonásra kerül. A KFKI Csoport körülbelül 17 milliárd forint bevételt ért el 2005-ben. A KFKI-LNX-nek két 100%-os tulajdonú leányvállalata van, az ICON és az IQSYS.

A fenti, 2006. évben megvásárolt vállalatok mindegyike a Csoport vezetékes szegmensébe tartozik.

Az éves beszámoló elfogadásának időpontjáig a Csoport csak az Orbitel megvásárlására vonatkozó vételár-allokációt véglegesítette. A fennmaradó akvizíciókhoz kapcsolódó vételár-allokáció a 2006. éves zárás idejére rendelkezésre fog állni, így a Csoport 2006. évi beszámolójában kerül bemutatásra.

Az alábbi táblázat mutatja az Orbitel megszerzett nettó eszközállományának könyv szerinti és valós értékét, valamint az akvizíció költségét:

	Valós érték	Könyv szerinti érték
	millió Ft	
Megvásárolt részesedés ára	2 014	
Akvizícióhoz közvetlenül kapcsolódó költségek	38	
Beszerzés költsége	2 052	
Beszerzett nettó eszközállomány	1 015	
Goodwill	1 037	
Beszerzett nettó eszközállomány:		
Pénzeszközök	22	22
Egyéb pénzügyi eszközök	6	6
Követelések	378	378
Társaságiadó-követelés	8	8
Készletek	12	12
Tárgyi eszközök	512	370
Immateriális javak	802	211
Egyéb befektetett eszközök	4	4
Szállítók és egyéb kötelezettségek	(396)	(396)
Hitelek és egyéb kölcsönök	(199)	(199)
Nettó halasztottadó-kötelezettség	(134)	(24)
<b>Összesen</b>	<b>1 015</b>	<b>392</b>

Az önmagukban jelentősnek nem számító akvizíciók során megszerzett társaságok (KFKI Csoport, iWiW, Adnetwork) eszközállományának könyv szerinti értékét összevontan mutatja az alábbi táblázat:

	<b>Könyv szerinti érték</b>
	millió Ft
Megvásárolt részesedés ára	10 968
Akvizícióhoz közvetlenül kapcsolódó költségek	161
Beszerezés költsége	11 129
<b>Beszert nettó eszközállomány</b>	<b>1 339</b>
Goodwill	9 790
<b>Beszert nettó eszközállomány:</b>	
Pénzeszközök	350
Követelések	2 886
Társaságiadó-követelés	32
Készletek	656
Tárgyi eszközök	633
Immateriális javak	238
Nettó halasztottadó-követelés	23
Szállítók és egyéb kötelezettségek	(2 737)
Hitelek és egyéb kölcsönök	(588)
Céltartalékok	(154)
<b>Összesen</b>	<b>1 339</b>

A Dataplex az akvizíció időpontjában nem rendelkezett IFRS szerint vezetett könyvekkel, így a mérlegtételek könyv szerinti értékének bemutatása nem szolgálhatna használható információval.

### 33 Várható számviteli változások

A Csoport számára 2006. január 1-je után kötelező érvényű új standardokat, valamint a már érvényben levő, a Csoport szempontjából releváns standardok módosításait, illetve azok magyarázatát felülvizsgáltuk, és az alábbi változásokat tartjuk lényegesnek:

IFRIC 4 (Egy megállapodás részben vagy teljesen lízingmegállapodás-e). E szabály szerint azt kell megvizsgálni, hogy (a) a megállapodás teljesítése speciális eszköz vagy eszközök (az eszköz) használatától függ-e, és (b) a megállapodás rendelkezik-e az eszköz használati jogának átengedéséről. Mivel a Magyar Telekom gyakran nyújt komplex szolgáltatásokat üzleti ügyfelei számára, ami bizonyos technológiai eszközök átadásával jár, az eddigi szolgáltatásokból származó bevételként elszámolt bevételeket meg kell bontani, és egy részüket lízingbevételeként kell kimutatni. Amennyiben a lízing összetevői beazonosíthatóak, és a lízing az IAS 17 rendelkezései szerint pénzügyi lízingnek minősül, a szolgáltatásból származó bevételek azon része, amely egyenletesen kerülne elismerésre a szolgáltatási időszak folyamán, egy összegben, eszközértékesítés bevételeként kerül elszámolásra. Ennek következtében az az érték, amely az átadott eszköz hasznos élettartama során értékcsökkenésként kerül elszámolásra, az eszköz átadásakor egy összegben, eladott eszköz bekerülési értékeként kerül elszámolásra. A pénzügyi lízingköveteléssel kapcsolatban pénzügyi bevétel elhatárolása is szükséges. Ez a megfelelő eredménykimutatás- és mérleg sorok változását eredményezi, de a Csoport eredményére és tőkéjére gyakorolt hatása várhatóan nem jelentős. Az IFRIC 4 rendelkezéseinek alkalmazására példa a 2006. évben megkezdett Tetra szolgáltatás. Részletek a Tetra szolgáltatásról a 29 (b) megjegyzésben találhatóak.

IAS 39 – módosítás (valós érték opció) – 2006. január 1-jétől hatályos. Ez a standardmódosítás megváltoztatja az eredménykimutatáson keresztül értékelt pénzügyi instrumentumok definícióját, és leszűkíti a pénzügyi eszközök ebbe a kategóriába történő besorolásának lehetőségét. A Csoport úgy véli, hogy a módosítás nem lesz jelentős hatással a pénzügyi eszközök besorolására, mivel a Csoport meg tud felelni az erre vonatkozó megváltozott feltételeknek. A szabályt a Csoport a 2006. január 1-jével kezdődő évtől alkalmazza.

IFRS 7 – Pénzügyi instrumentumok: Bemutató, valamint egy kiegészítő módosítás az IAS 1 – Pénzügyi kimutató – Tőkeel-számolás standardhoz (2007. január 1-jétől hatályos). Az IFRS 7 új bemutatási kötelezettséget ír elő a pénzügyi eszközökkel kapcsolatosan a jobb áttekinthetőség érdekében. Előírja a pénzügyi eszközökből eredő kockázat mennyiségi és minőségi bemutatását, ideértve a hitelkockázat, fizetőképesség-kockázat és piaci kockázat bemutatását, valamint a piaci kockázatra való érzékenység vizsgálatát. A Csoport az IFRS 7 standardot és az IAS 1 módosítását a 2007. január 1-jével kezdődő évtől alkalmazza.

# U.S. GAAP szerinti kimutatásokkal való összevetés (nem auditált)

A Magyar Telekom konszolidált éves beszámolója a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok (IFRS) szerint készült, amely bizonyos tekintetben eltér az USA-ban általánosan elfogadott számviteli elvektől (U.S. GAAP). Az alábbiakban ismertetjük az IFRS és a U.S. GAAP közötti alapvető különbségeket, a 2005. december 31-én végződött hároméves időszak minden egyes évére vonatkozó konszolidált eredményt és a 2004. és 2005. december 31-i saját tőkét érintő módosítások magyarázatát.

Megjegyzés	2003	2004	2005
	december 31-én végződött években (millió Ft)		
Részvénytulajdonosokra jutó éves eredmény	57 475	34 641	78 564
Kisebbségi tulajdonosokra jutó éves eredmény	11 865	8 686	10 355
<b>IFRS szerinti adózott eredmény</b>	<b>69 340</b>	<b>43 327</b>	<b>88 919</b>
U.S. GAAP szerinti módosítások:			
Bevételek elismerése (a)	3 712	4 749	4 237
Eszközbontási kötelezettség (b)	(136)	(871)	(402)
Személyi jellegű költségek (c)	-	950	(1 110)
Kamataktiválás (d)	359	420	472
Származékos ügyletek (e)	-	-	(227)
Egyéb jövedelem (márkaváltás) (f)	-	(5 920)	(7 281)
Akvíziók miatti értékülönözések (g)	(6 720)	(6 977)	(4 775)
Goodwill (h)	13 795	13 876	-
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>11 010</b>	<b>6 227</b>	<b>(9 086)</b>
Adó (i)	(711)	(1 503)	610
<b>Adózás utáni eredmény</b>	<b>10 299</b>	<b>4 724</b>	<b>(8 476)</b>
Kisebbségi részesedés (j)	(1 370)	319	(828)
<b>U.S. GAAP szerinti módosítások éves eredményre gyakorolt hatása</b>	<b>8 929</b>	<b>5 043</b>	<b>(9 304)</b>
U.S. GAAP szerinti éves eredmény	66 404	39 684	69 260
U.S. GAAP szerinti kisebbségi részesedés	13 235	8 367	11 183
	79 639	48 051	80 443

A fenti táblázatban az látható, hogy a U.S. GAAP szerint a különböző témákhoz kapcsolódóan mennyivel több bevétel vagy költség került elszámolásra az IFRS-beszámolóhoz képest.

Megjegyzés	2004	2005
	december 31-én	
	(millió Ft)	
IFRS szerinti saját tőke – módosítás előtt	516 567	527 567
IAS 39 miatti módosítás	(733)	-
<b>IFRS szerinti saját tőke – módosítás után</b>	<b>515 834</b>	<b>527 567</b>
IFRS szerinti kisebbségi részesedés a tőkében	60 097	70 127
<b>IFRS szerinti tőke – módosítás után</b>	<b>575 931</b>	<b>597 694</b>
<b>U.S. GAAP szerinti módosítások:</b>		
Bevételek elismerése (a)	(13 705)	(9 468)
Eszköz-bontási kötelezettség (b)	(1 007)	(1 409)
Személyi jellegű költségek (c)	960	(213)
Kamataktiválás (d)	4 993	5 465
Származékos ügyletek (e)	873	646
Akvizíciók miatti értékkülönbözetek (g)	13 881	8 132
Goodwill (h)	16 693	14 237
Adó (i)	(5 747)	(5 049)
Kisebbségi részesedés (j)	2 132	2 190
<b>U.S. GAAP módosítások hatása a saját tőkére</b>	<b>19 073</b>	<b>14 531</b>
U.S. GAAP módosítások hatása a kisebbségi részesedésre (j)	(2 132)	(2 190)
<b>U.S. GAAP módosítások hatása a tőkére</b>	<b>16 941</b>	<b>12 341</b>
U.S. GAAP szerinti saját tőke	534 907	542 098
U.S. GAAP szerinti kisebbségi részesedés	57 965	67 937
	<b>592 872</b>	<b>610 035</b>

A korábbi években a Csoport tőkéjének levezetése a U.S. GAAP és az IFRS közötti különbségek halmozott eredményhatása alapján került bemutatásra. A fenti táblázatban bemutatott összegek a nettó eszközállomány halmozott módosításait mutatják témakörönkénti bontásban. A bemutatás formátumát azért változtattuk meg, mert a jelenlegi bemutatást informatívabbnak gondoljuk.

#### (a) Bevételek elismerése

A Magyar Telekom IFRS-beszámolójában az 1997. október után beszedett vezetékes belépési díjak azonnal elismerésre kerülnek a kapcsolódó közvetlen költségekkel együtt. A mobilaktiválási díjak szintén az ügyfelek előfizetéseinek aktiválásakor kerülnek elismerésre. A U.S. GAAP szerint azonban 2003. december 31-ig a vezetékes belépési díjak és a mobilaktiválási díjak felmerülésükkor elhatárolásra kerültek, és a SAB 101 rendelkezései szerint a szerződéses viszony várható időtartama alatt egyenletesen került a bevétel elszámolásra. A belépési és aktiválási díjakhoz kapcsolódó közvetlen költségek a bevétel mértékéig szintén elhatárolásra kerültek.

2004. január 1-jétől a Magyar Telekom a U.S. GAAP szerinti kimutatásaiban alkalmazza az EITF 00-21 és a SAB 104 előírásait, amelyek szerint az előfizetői csomagokat azok elemeiként vizsgáljuk, a csomagok bevételei az egyes elemek valós értékeinek arányában kerülnek elismerésre. A belépési és aktiválási díj minden esetben össze van kapcsolva más elemekkel, úgymint készültkértékesítés és/vagy előre fizetett forgalmi díj. Mivel a továbbiakban a belépési és aktiválási díjak nem tekinthetők különálló bevételt szerző tevékenységnek, így ennek az elemnek a valós értéke nullának tekinthető. Ennek megfelelően a belépési és

aktiválási díjként beszedett összegeket a csomag többi eleméhez kell hozzárendelni, és a bevétel ugyanúgy kerül elismerésre, mint annak a szolgáltatásnak az esetében, amelyhez hozzárendeltük (pl. eszközértékesítés, előre fizetett forgalom stb.).

A U.S. GAAP-kimutatásban magasabb a halasztott bevételek egyenlege, és van elhalasztott költség a 2003. évig történt bekapcsolások közvetlen költségeinek elhalasztása kapcsán, amelyek még nem teljes egészében lettek bevételként, illetve költségként elismerve.

#### (b) Eszközbontási kötelezettség

Az SFAS 143 (Eszközbontási kötelezettség) standardot a Magyar Telekom 2003. január 1-jével alkalmazza. Az SFAS 143 szerint, amennyiben az eszközbontási kötelezettségből származó jövőbeli kötelezettségek valós értékére elfogadható becslés készíthető, akkor a kötelezettséget a felmerülés időszakában kell céltartalékként elismerni. Ezek az eszközbontási kötelezettségek a tárgyi eszköz könyv szerinti értékéhez adódnak hozzá annak aktiválásakor. A U.S. GAAP-pel ellentétben a Magyar Telekom az IFRS-beszámolójában nem ismer el céltartalékot az eszközbontási kötelezettségekre, amennyiben a céltartalékokra vonatkozó IAS 37-es standard szerinti feltételek nem teljesülnek.

A U.S. GAAP szerinti kimutatásban ezek az eszközök magasabb bruttó értéken szerepelnek, így magasabb az értékcsökkenésük is, illetve a céltartalék értéke szintén magasabb, amely érték folyamatosan növekszik a felhasználásig.

#### (c) Személyi jellegű költségek

A 2005-ös létszámleépítésekre az IFRS szerint 2004-ben képzett céltartalék egy része nem teljesített bizonyos feltételeket, hogy a U.S. GAAP szerint is kötelezettségként kerüljön elismerésre. Ezek a költségek a U.S. GAAP szerinti kimutatásban 2005-ben kerültek elszámolásra.

Ezenkívül eltérő összegű költség került elszámolásra a részvényalapú juttatások kapcsán az IFRS-beszámolóban az IFRS 2 szerint, mint a U.S. GAAP-kimutatásban az APB 25 szerint.

#### (d) Kamataktiválás

A Magyar Telekom az IFRS-beszámolójában a 2004-et megelőző években aktivált kamatot egyre csökkenő mértékben, és nem aktivált kamatot 2004-ben és 2005-ben. Ennek oka, hogy a korábbi években beruházásokra felvett hitelek 2003 végéig visszafizetésre kerültek.

A U.S. GAAP szerint a Magyar Telekom nem különbözteti meg a hiteleket a céljuk alapján, hanem minden hitelkamat aktiválás tárgyát képezi. Ennek eredményeként a U.S. GAAP szerinti beszámolóban magasabb az aktivált kamat értéke, ami a tárgyi eszközök és ebből következően az értékcsökkenés magasabb értékét eredményezi.

#### (e) Származékos ügyletek

Az IAS 39 (Pénzügyi eszközök – Elismerés és értékelés) új értelmezése nem tekinti különállónak az alapszerződést és a beágyazott derivatívát azoknál a szerződéseknél, amelyek olyan valutában kötettek, amely egyik szerződő félnek sem saját valutája, abban az esetben, ha az adott valuta az adott piacon széles körben használt. Az értelmezés változásának következtében a Magyar Telekom IFRS szerinti eredménytartalékának nyitóértékéből kivezette a 2004. december 31-i beágyazott derivatívák könyv szerinti értékét (873 millió Ft) és a hozzá tartozó halasztottadó-kötelezettséget (140 millió Ft).

Az IFRS-standard értelmezésbeli változása nem volt hatással a U.S. GAAP-kimutatásokra, ahol ezek a beágyazott derivatívák továbbra is külön kerülnek elismerésre, és valós értéken vannak nyilvántartva.

#### (f) Egyéb jövedelem (márkaváltás)

2004 során a Társaság megváltoztatta magyar mobil-leányvállalatának, a Westelnek a nevét T-Mobile Magyarországra, míg a csoport más tagvállalatainak név- és márkaváltása 2005-ben történt meg (31-es megjegyzés). A DT AG-tól erre kapott kompenzációt egyéb jövedelemként mutatjuk ki az IFRS-eredménykimutatásban.

A U.S. GAAP szabályai szerint a Magyar Telekom a kapott kompenzációt a többségi tulajdonostól kapott tőke-hozzájárulásként kezeli. Ez a U.S. GAAP-beszámolóban alacsonyabb mérleg szerinti eredményt okoz, ellenben nem okoz változást a saját tőkében.



### (g) Akvizíciók miatti értékülbözések

Az immateriális javak elismerését az IFRS és a U.S. GAAP a korábbi években eltérő módon határozta meg, ezért a T-Mobile H, a MakTel és az Emitel 2001-es akvizíciója során a nettó eszközállomány valós értéke a két szabvány szerint különböző volt. A U.S. GAAP általában magasabb értékben határozta meg az immateriális javak értékét. Ebből következik, hogy ezeknek az immateriális javaknak az értékcsökkenése is nagyobb a U.S. GAAP szerint, mint az IFRS szerint. 2004. március 31. után az IFRS szerint a megvásárolt vállalatok nettó eszközállományának valós értékére vonatkozó érték-módosítások teljes összegben kerülnek elismerésre, míg a U.S. GAAP szerint a valós értéket módosító tételek csak a megszerzett tulajdonrész arányában kerülnek elismerésre. Ez utóbbi módszert alkalmazta az IFRS is a fenti időpont előtt. Ebből adódóan a 2004. március 31. utáni akvizíciók esetében a U.S. GAAP szerint a tárgyi eszközökre és immateriális javakra vonatkozó módosítások esetében alacsonyabb az értékcsökkenés is.

### (h) Goodwill

Mivel az eszközök és a kötelezettségek elismerésére az IFRS és a U.S. GAAP eltérő szabályokat határozott meg a korábbi években, a MakTel, a T-Mobile H és az Emitel 2001-es beszerzésekor meglévő nettó eszközértékek valós értékei különböztek. A U.S. GAAP szerint így magasabb volt az akvizíciók kapcsán elszámolt immateriális javak értéke, ezért az elszámolt goodwill értéke alacsonyabb volt, mint az IFRS beszámolóban.

Ezenfelül az SFAS 141 és 142-es szabály értelmében a U.S. GAAP szerint nem számoltunk el goodwill-értékcsökkenést a bemutatott három időszakban, így ez jelentős különbséget eredményez a 2003-as és a 2004-es IFRS- és U.S. GAAP-kimutások között. 2005. január 1-jétől az IFRS szabályai szerint sem számolható el goodwill-értékcsökkenés, így ez már további különbséget nem okoz a kétféle kimutatásban.

A Goodwill értéke U.S. GAAP szerint a megvásárolt vállalat pénznemében került elismerésre, míg az IFRS szabályoknak megfelelően az előző években a goodwill forintban került elismerésre. Ez devizaátváltási különbséget eredményez a saját tőkében, amely az IFRS-riporttal való összehasonlítás levezetésekor a „Goodwill” soron jelenik meg.

### (i) Adó

Szinte valamennyi fent említett U.S. GAAP-módosítás időszakos különbséget eredményez a két beszámoló között, és így a módosításokon halasztott adó képződik.

### (j) Kisebbségi részesedés

A fent leírt módosítások egy része a Csoport olyan leányvállalataihoz kapcsolódik, amelyekben a Magyar Telekom részesedése kevesebb, mint 100%. Az ilyen módosításoknak ezért hatása van a kisebbségi részesedés értékére is.

A Társaság több konszolidált leányvállalata tekintetében rendelkezett vételi opcióval további tulajdonhányadokra. A leányvállalatok társtulajdonosai szintén rendelkeztek vételi, illetve eladási opciókkal a Magyar Telekom által tulajdonolt részesedésekre. Ezeknek az opcióknak az elismerése és értékelése bizonyos esetekben különböző módon történt az IFRS és a U.S. GAAP előírásai szerint. Ezek a különbségek 2003-ban és 2004-ben U.S. GAAP-módosításokat tettek szükségessé, amelyek a levezetés „Kisebbségi részesedés” sorain jelennek meg.

### Befektetői naptár 2006

<b>2006. február 13.</b>	a 2005. évi eredmények közzététele
<b>2006. május 11.</b>	a 2006. első negyedévi eredmények közzététele
<b>2006. augusztus 10.</b>	a 2006. első félévi eredmények közzététele
<b>2006. október 9.</b>	Rendkívüli Közgyűlés
<b>2006. november 6.</b>	az október 9-i, felfüggesztett Rendkívüli Közgyűlés folytatása
<b>2006. november 9.</b>	a 2006. első három negyedévi eredmények közzététele
<b>2006. november 15.</b>	Rendkívüli Közgyűlés
<b>2006. december 21.</b>	Rendkívüli Közgyűlés

### Jövőre vonatkozó kijelentések

Ezen éves jelentés jövőre vonatkozó kijelentéseket is tartalmaz. Azon megállapítások, amely nem múltbeli eseményekre vonatkoznak (azaz a véleményünkre és várakozásainkra vonatkozó kijelentések), jövőre vonatkozóak. Ezen kijelentések a jelenlegi terveken, becsléseken és előrejelzéseken alapulnak, tehát nem lenne helyes ezen kijelentésekre a kellő mértéket meghaladó módon támaszkodni. A jövőre vonatkozó kijelentések azon időpontbeli állapoton alapulnak, amelyben ezen állítások elhangzanak, s nem vállalunk kötelezettséget arra nézve, hogy ezen kijelentések bármelyikét új információk vagy jövőbeli események alapján a továbbiakban nyilvánosan frissítsük, módosítsuk.

A jövőre vonatkozó kijelentések inherens kockázatokkal járnak. Felhívjuk a figyelmet arra, hogy számos olyan fontos tényező van, amelynek hatására a tényleges eredmények lényegesen eltérhetnek az előretekintő jellegű megállapításoktól. Az ilyen tényezőket többek között a 2005. december 31-én végződött évre vonatkozó, 20-F formátumú éves jelentésünk is részletezi, amelyet az Egyesült Államok Tőzsde- és Értékpapír-felügyeletéhez (SEC), azaz a U.S. Securities and Exchange Commissionhoz nyújtottunk be.

### Magyar Telekom

#### Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság

Magyar Telekom Csoport Központ: 1013 Budapest, Krisztina krt. 55.

Levélcím: 1541 Budapest

Telefon: (06 1) 458 0000, 458 7000, 457 4000

Telefax: (06 1) 458 7176, 458 7177

Internet: [www.magyartelekom.hu](http://www.magyartelekom.hu)

### Befektetői információk

Magyar Telekom Csoport Befektetői Kapcsolatok

Levélcím: 1541 Budapest

Tel.: (06 1) 458 0424, 458 0437

Fax: (06 1) 458 0443

E-mail: [investor.relations@telekom.hu](mailto:investor.relations@telekom.hu)

### Magyar Telekom-részvény tőzsdei kódok

Budapesti Értéktőzsde (BÉT): MTELEKOM HB (Bloomberg); MTEL.BU (Reuters)

New York Stock Exchange (NYSE): MTA.US (Bloomberg); MTA.N (Reuters)

### Részvénykönyvi bejegyzés

Keler (Központi Elszámolóház és Értéktár) Zrt.

Cím: 1075 Budapest, Asbóth u. 9-11.

Tel.: (06 1) 483 6100

Fax: (06 1) 342 3539

### Részvénykereskedési információk

Budapesti Értéktőzsde, Információs Központ

Cím: 1052 Budapest, Deák Ferenc u. 5.

Tel.: (06 1) 429 6636, 429 6637

Fax: (06 1) 429 6654, 328 0483

Internet: [www.bet.hu](http://www.bet.hu)

### ADR kereskedési információk

JP Morgan, Morgan Guaranty Trust Company

Cím: 60 Wall Street, New York, NY 10260-0060, USA

Tel.: (+1 212) 483 2323

Fax: (+1 212) 648 5105

### Kiadta:

© Magyar Telekom Nyrt.

Csoport kommunikációs ágazat

Budapest, 2007

### Kreatív koncepció és kiadványtervezés:

© H-ArtDirectors

### Image képek:

© Dobos Tamás

### Nyomdai kivitelezés:

Present Kft.

Magyar Telekom 8113/2006

# A Magyar Telekom Csoport gazdasági kulcsadatai

	2004 (millió forint)	2005 (millió forint)	Változás (%)
Bevételek	601 438	620 697	3,2
EBITDA*	222 930	248 074	11,3
Működési eredmény	85 264	133 388	56,4
Éves eredmény	34 641	78 564	126,8
Mérlegfőösszeg	1 029 558	1 082 948	5,2
Hosszú lejáratú hitelek	226 070	226 215	0,1
Nettó hitelállomány	283 153	296 588	4,7
Saját tőke	516 567	527 567	2,1
Nettó adósság / összes tőke	32,9%	33,2%	n.a.
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	91 748	103 587	12,9
Csoport alkalmazottak száma (záró) **	13 724	11 919	(13,2)
Kibocsátott részvények száma (millió db)	1 038	1 040	0,2
Egy részvényre jutó eredmény (Ft)	33,4	77,1	130,8
EBITDA-ráta	37,1%	40,0%	n.a.
Működési eredmény-ráta	14,2%	21,5%	n.a.
Nyereség ráta	5,8%	12,7%	n.a.
Eszközarányos megtérülés	3,3%	7,4%	n.a.

HUF/EUR árfolyam (1 egységre, záró)	245,93	252,73	2,8
HUF/EUR árfolyam (1 egységre, átlag)	251,68	248,05	(1,4)
HUF/USD árfolyam (1 egységre, záró)	180,29	213,58	18,5
HUF/USD árfolyam (1 egységre, átlag)	202,63	199,66	(1,5)

\* EBITDA – nettó pénzügyi eredmény, adófizetés és értékcsökkenési leírás előtti eredmény

\*\* A Telekom Montenegro (TCG) dolgozói létszámát is tartalmazza 2005. március 31-től

## Fő részvénytulajdonosok 2005. december 31-én

Magyar Állam	az Aranyrészvény birtokosa
MagyarCom Holding GmbH (a Deutsche Telekom AG tulajdona)	59,21%
Nyilvános forgalomban	40,79%



# A Magyar Telekom Csoport összefoglaló működési adatai

Magyar vezetékes szolgáltatások	2004. dec. 31.	2005. dec. 31.	Változás (%)
Vonalsűrűség (Magyar Telekom Nyrt. szolgáltatási területe, db/100 lakos)	37,5%	35,6%	n.a.
Hálózat digitalizáltsága ISDN-nel együtt	92,9%	100,0%	n.a.
<b>Záró vonalszám az időszak végén<sup>(1)</sup></b>			
Egyéni	2 080 408	1 981 876	(4,7)
Üzleti	263 889	248 955	(5,7)
Nyilvános	27 818	22 112	(20,5)
ISDN-csatornák	530 250	500 696	(5,6)
Összes vonalszám	2 902 365	2 753 639	(5,1)
<b>Adattermékek</b>			
ADSL-vonalak	205 886	329 314	59,9
Internet-előfizetők száma			
Kapcsolt vonali	111 638	80 938	(27,5)
Bérelt vonali	907	751	(17,2)
DSL	137 910	218 954	58,8
W-LAN	1 153	1 467	27,2
Kábeltvé	14 412	26 425	83,4
Internet-előfizetők összesen	266 020	328 535	23,5
Bérelt vonalak (Flex-Com) <sup>(1)</sup>	10 939	10 289	(5,9)
Kábeltvé-előfizetők	383 904	403 631	5,1
Összes szélessávú internetes hozzáférés <sup>(2)</sup>	222 358	357 957	61,0
<b>Alkalmazottak</b>			
Vezetékes hálózati alkalmazottak (záró létszám) <sup>(1)</sup>	8 009	5 684	(29,0)
Vonalszám vezetékes hálózati alkalmazottanként <sup>(1)</sup>	362,4	484,4	33,7
Vezetékes hálózati alkalmazottak (Magyar Telekom Nyrt., záró létszám)	7 740	5 478	(29,2)
Vonalszám vezetékes hálózati alkalmazottanként (Magyar Telekom Nyrt.)	364,9	489,0	34,0

Magyar mobilszolgáltatások	2004. dec. 31.	2005. dec. 31.	Változás (%)
Mobilpenetráció	86,4%	92,4%	n.a.
T-Mobile Magyarország piaci részesedése	46,2%	45,0%	n.a.
T-Mobile Magyarország előfizetőinek száma	4 032 045	4 193 855	4,0
Szerződéses ügyfelek hányada az összes előfizetőn belül	28,9%	31,6%	n.a.
T-Mobile Magyarország egy előfizetőjére jutó havi forgalom percben	115	127	10,4
T-Mobile Magyarország egy előfizetőjére jutó havi árbevétel	4 945	4 917	(0,6)
T-Mobile Magyarország egy szerződéses előfizetőjére jutó havi árbevétel	11 828	11 007	(6,9)
T-Mobile Magyarország egy kártyás előfizetőjére jutó havi árbevétel	2 380	2 287	(3,9)
Értéknövelt szolgáltatások hányada az egy előfizetőre jutó havi árbevételben	612	706	15,4
Egy előfizetőre jutó átlagos ügyfélmegszerzési költség	10 275	7 062	(31,3)

Nemzetközi vezetékes szolgáltatások	2004. dec. 31.	2005. dec. 31.	Változás (%)
Macedón vonalsűrűség	29,0 %	26,0%	n.a.
<b>Záró vonalszám az időszak végén</b>			
Egyéni	524 722	467 559	(10,9)
Üzleti	56 329	48 252	(14,3)
Nyilvános	2 725	2 063	(24,3)
ISDN csatornák	42 082	41 262	(1,9)
Összes macedón vonalszám	625 858	559 136	(10,7)
<b>Adattermékek (Macedónia)</b>			
ADSL-vonalak	2 447	7 798	218,7
Internet-előfizetők száma			
Kapcsolt vonali	64 780	83 930	29,6
Bérelt vonali	164	137	(16,5)
DSL	2 447	7 798	218,7
Internet-előfizetők összesen	67 391	91 865	36,3
<b>Macedón alkalmazottak</b>			
Vezetékes hálózati alkalmazottak (záró létszám)	2 382	1 776	(25,4)
Vonalszám vezetékes hálózati alkalmazottanként	262,7	314,9	19,9
Montenegrói vonalsűrűség	n.a.	31,2%	n.a.
<b>Záró vonalszám az időszak végén</b>			
PSTN-vonalak	n.a.	175 122	n.a.
ISDN-csatornák	n.a.	18 750	n.a.
Összes montenegrói vonalszám	n.a.	193 872	n.a.
<b>Adattermékek (Montenegró)</b>			
ADSL-vonalak	n.a.	1 085	n.a.
Internet-előfizetők száma			
Kapcsolt vonali	n.a.	25 594	n.a.
Bérelt vonali	n.a.	117	n.a.
DSL	n.a.	1 085	n.a.
Internet-előfizetők összesen <sup>(3)</sup>	n.a.	26 796	n.a.
<b>Montenegrói alkalmazottak</b>			
Vezetékes hálózati alkalmazottak (záró létszám)	n.a.	975	n.a.
Vonalszám vezetékes hálózati alkalmazottanként	n.a.	198,8	n.a.

Nemzetközi mobilszolgáltatások	2004. dec. 31.	2005. dec. 31.	Változás (%)
Macedón mobilpenetráció	48,1%	61,3%	n.a.
MobiMak piaci részesedése	76,3%	69,2%	n.a.
MobiMak-előfizetők száma	752 462	877 142	16,6
Szerződéses ügyfelek hányada az összes előfizetőn belül	15,8%	15,9%	n.a.
MobiMak egy előfizetőjére jutó havi forgalom percben	66	63	(4,5)
MobiMak egy előfizetőjére jutó havi árbevétel	3 804	3 065	(19,4)
Montenegrói mobilpenetráció	n.a.	78,6%	n.a.
Monet piaci részesedése	n.a.	42,7%	n.a.
Monet-előfizetők száma	n.a.	208 094	n.a.
Szerződéses ügyfelek hányada az összes előfizetőn belül	n.a.	15,0%	n.a.
Monet egy előfizetőjére jutó havi forgalom percben	n.a.	127	n.a.
Monet egy előfizetőjére jutó havi árbevétel	n.a.	3 745	n.a.

<sup>(1)</sup> Magyar Telekom Nyrt. és Emitel Zrt.

<sup>(2)</sup> A Magyar Telekom Nyrt. és az Emitel Zrt. által üzemeltetett ADSL-vonalakat, valamint a T-Online Magyarország szélessávú ügyfeleit tartalmazza (a Magyar Telekom Nyrt.-től vásárolt ADSL-hozzáférések kivételével)

<sup>(3)</sup> A TCG internet-előfizetőinek számbavétele még nem konzisztens a Magyar Telekom Csoport módszerével

# A Magyar Telekom Csoport nemzetközi jelenléte



- Inkumbens szolgáltatók
- Alternatív szolgáltatók
- \* Hálózati csatlakozási pont